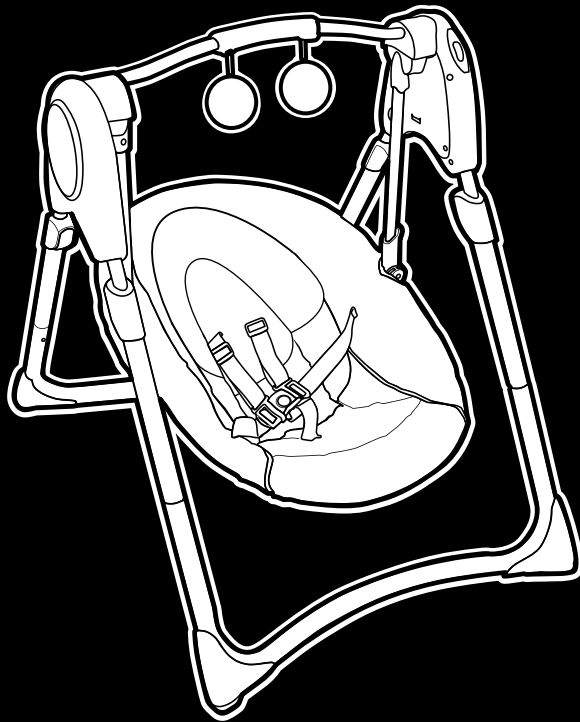




Slim Spaces™

Owner's Manual

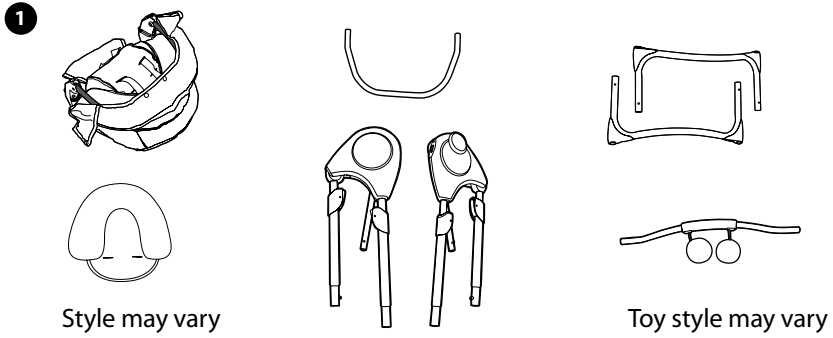


gracobaby.eu • graco.co.uk • gracobaby.pl

©2018 Graco GIM-0047A 10/12

IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

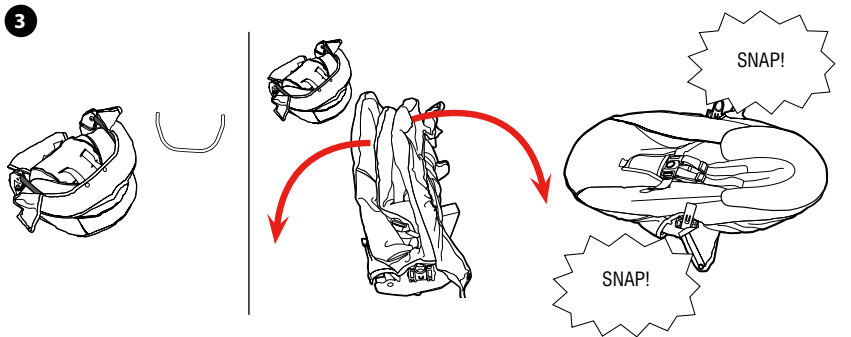
Parts List



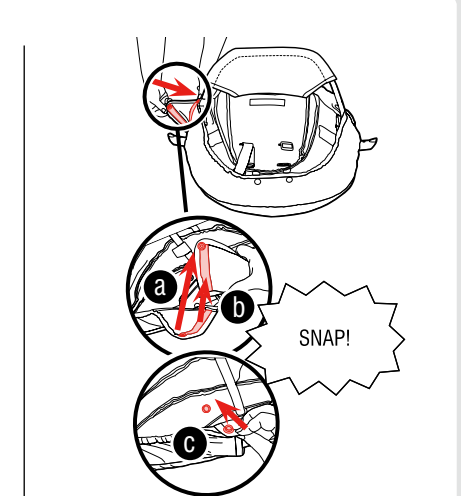
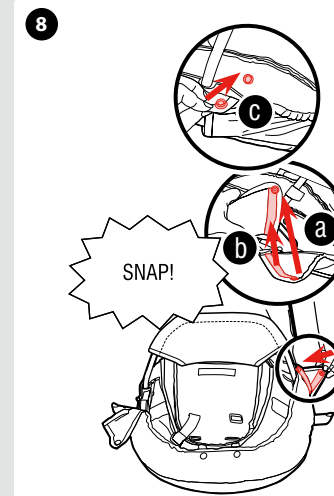
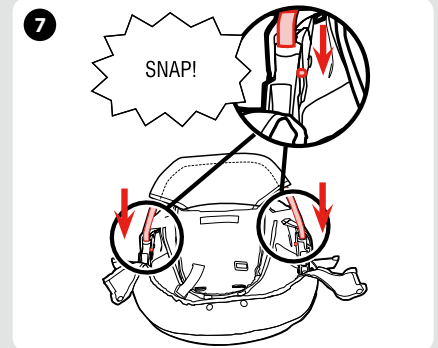
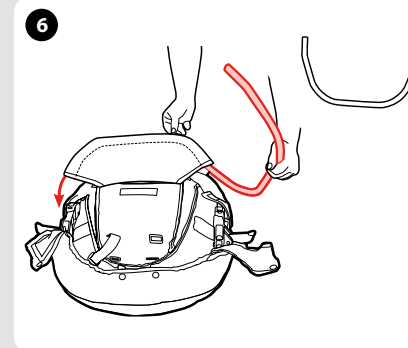
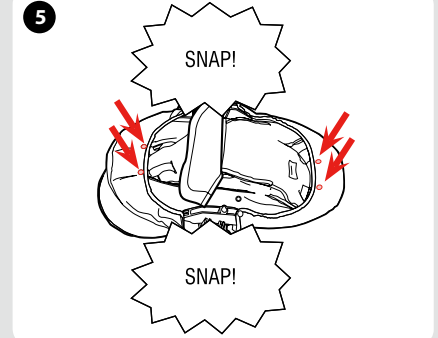
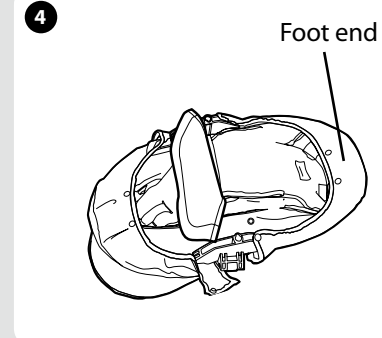
Head Support



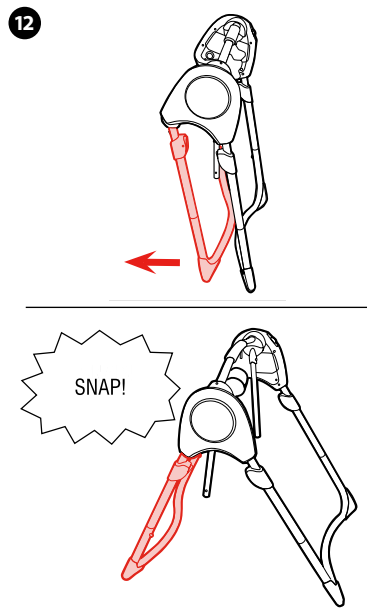
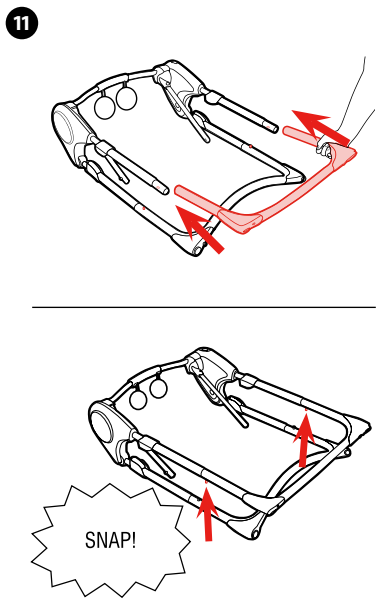
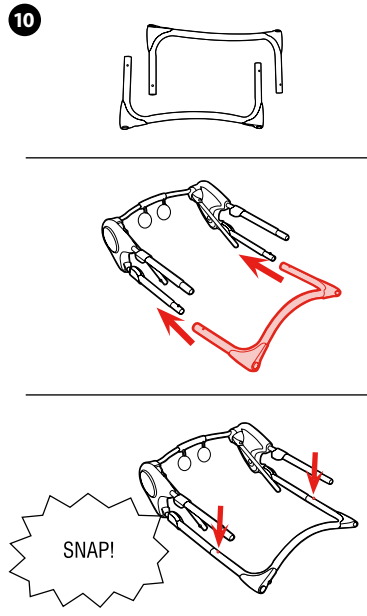
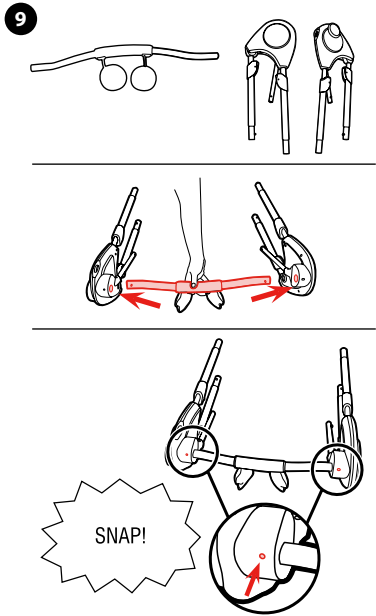
Seat Assembly



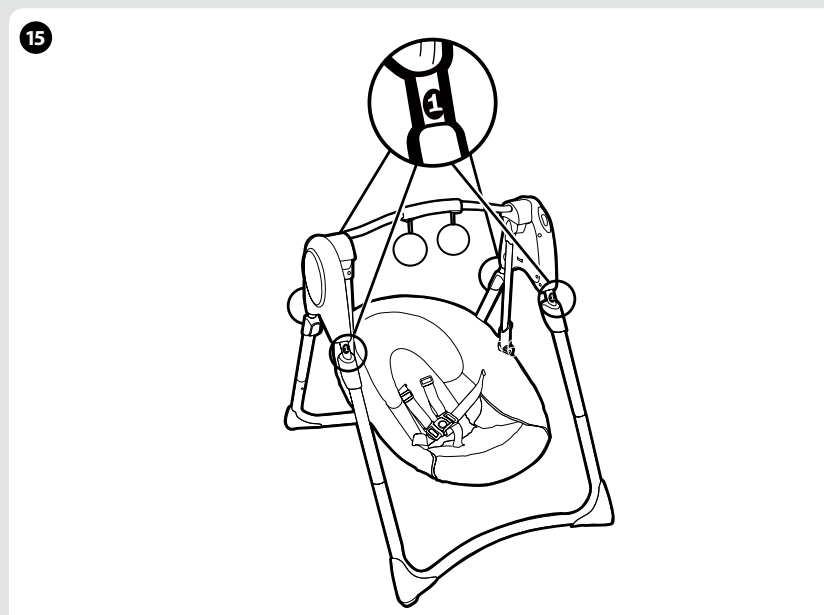
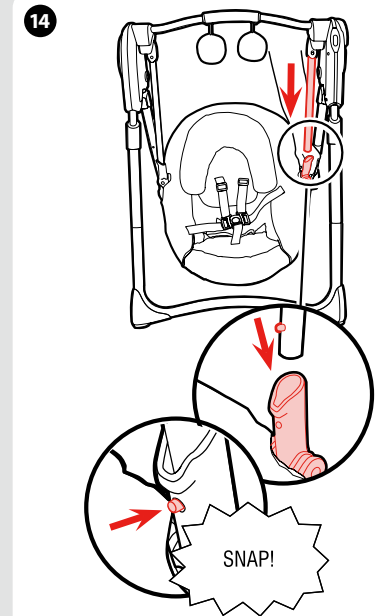
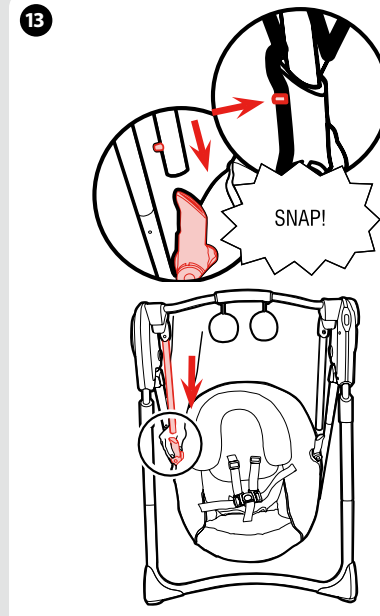
Seat Assembly



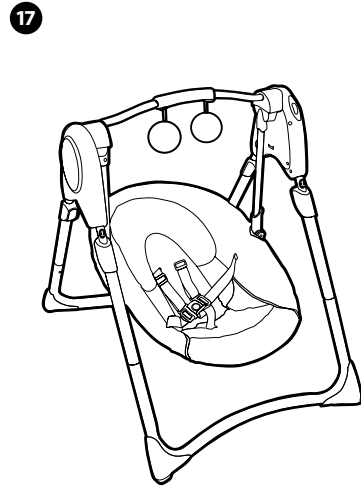
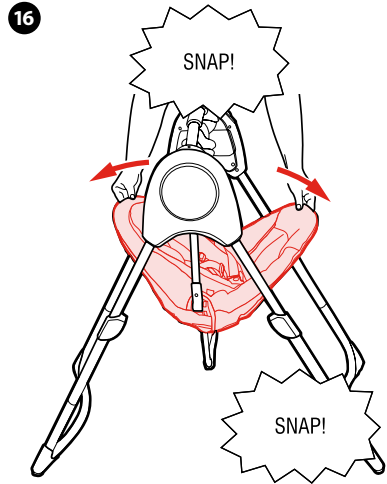
Assembling Swing Frame



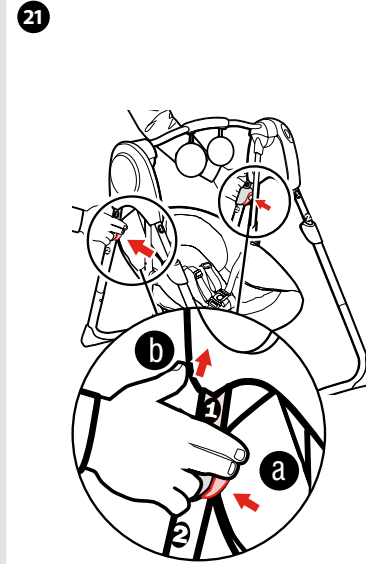
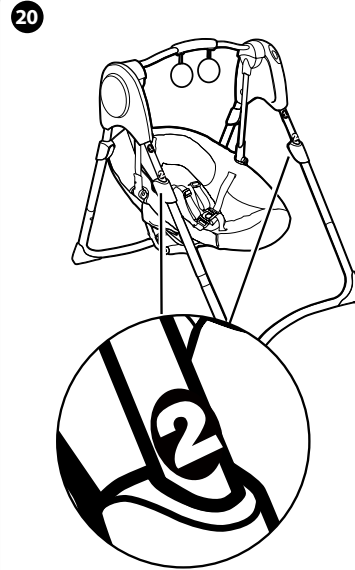
Attaching Seat to Swing Frame



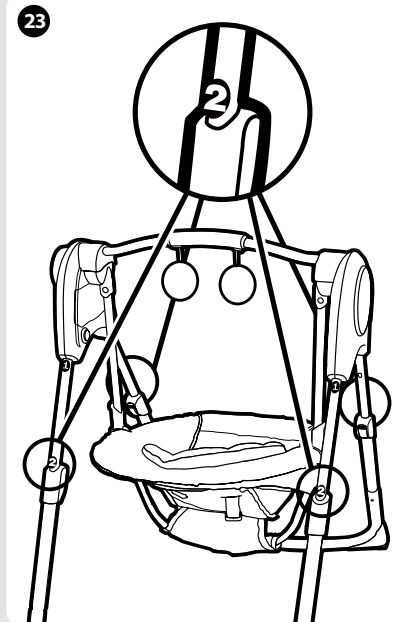
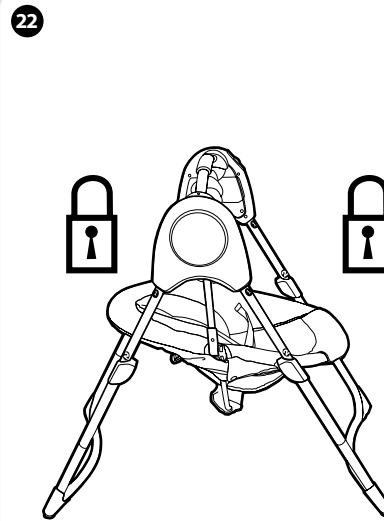
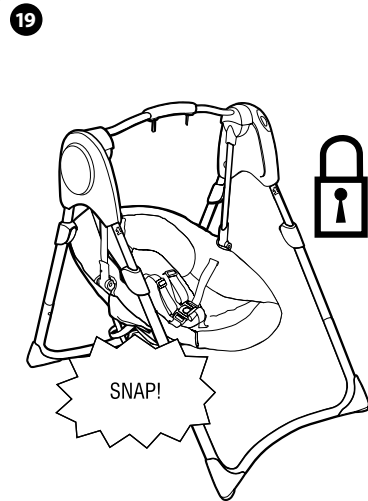
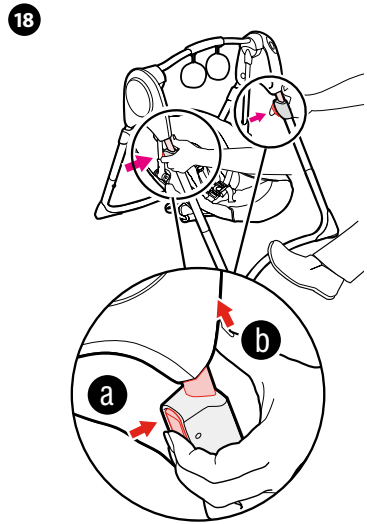
Using Swing



To Adjust Leg Height (Position 1 to Position 2)

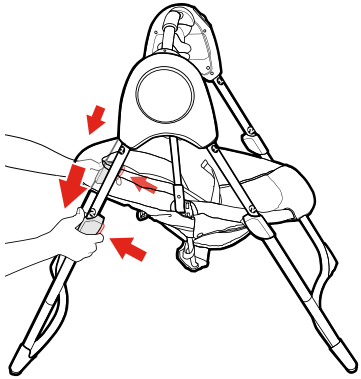


To Adjust Leg Height (Position 1 to Position 2)

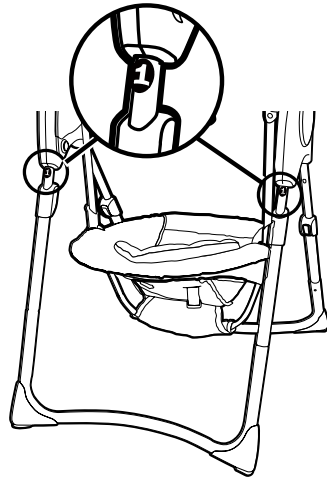


To Lower Leg Height (Position 2 to Position 1)

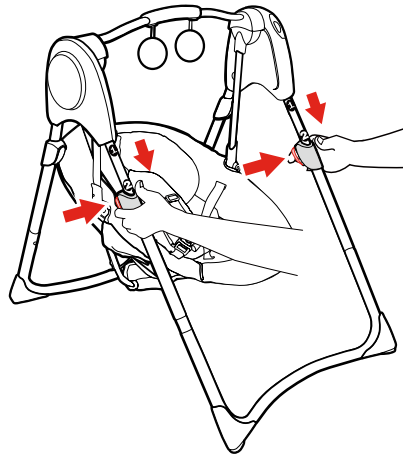
24



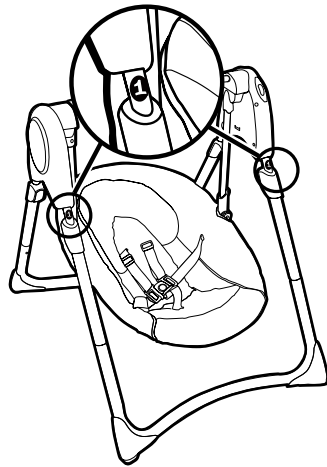
25



26

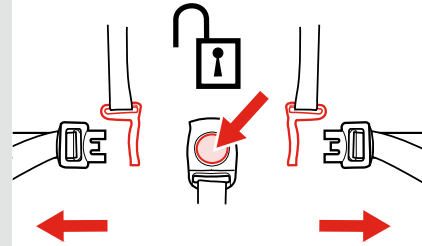


27

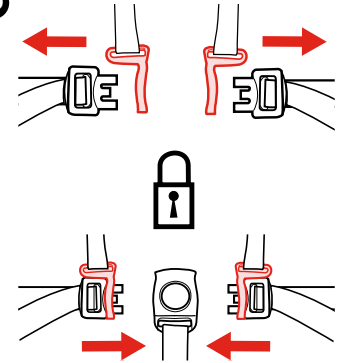


To Secure Child

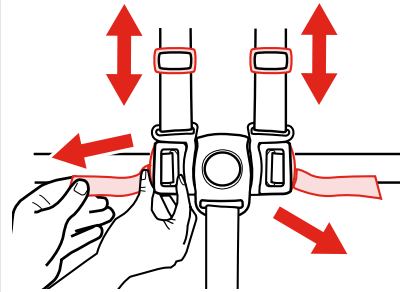
28



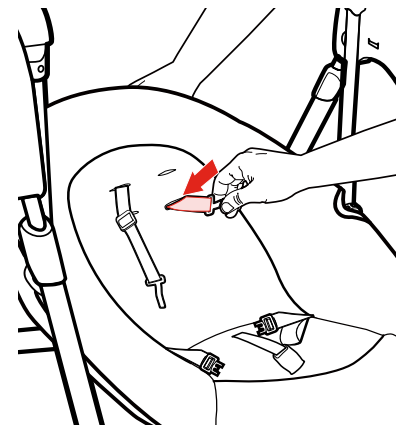
29



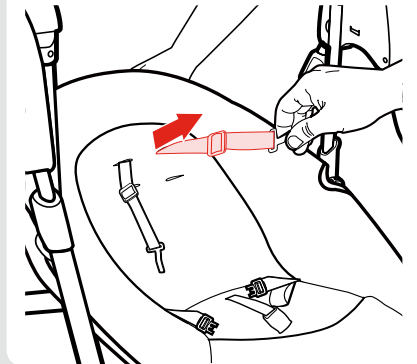
30



31

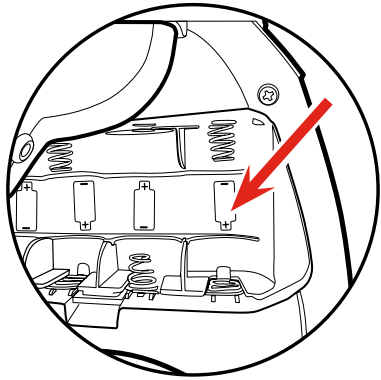


32



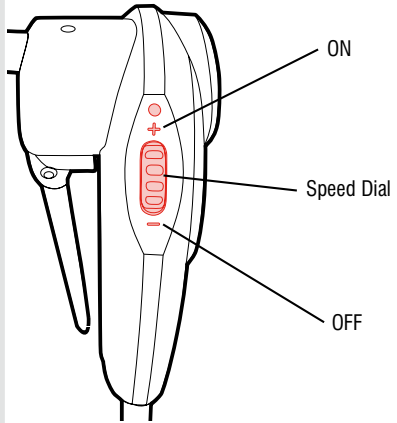
Installing Batteries (not included)

33



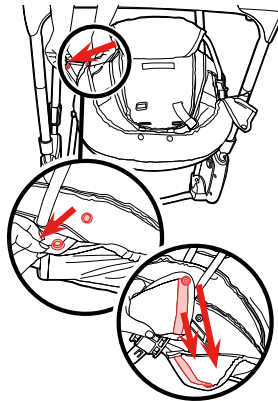
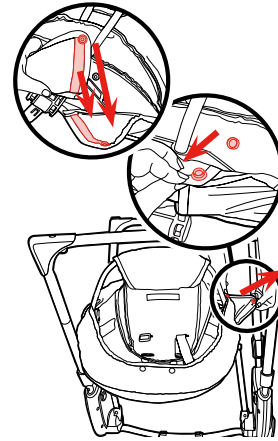
Starting Swing

34

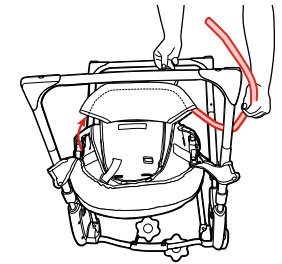
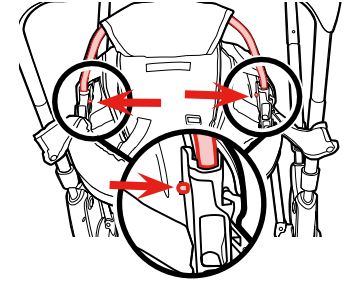


Removing Seat Pad

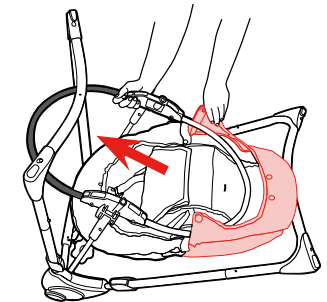
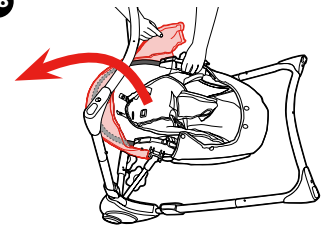
35



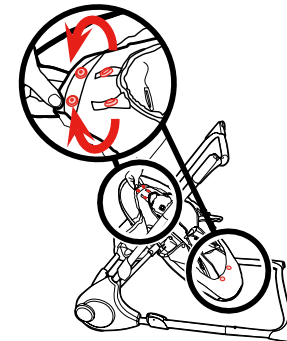
36



38

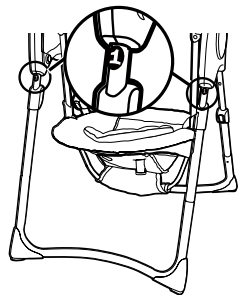
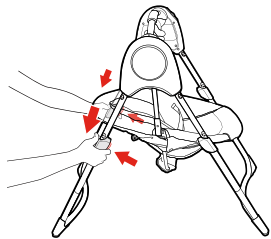


37

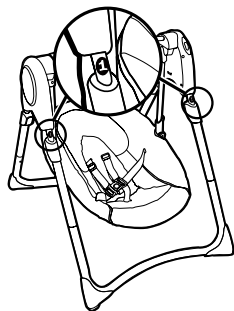
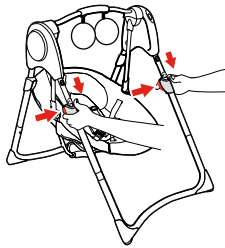


For Storage

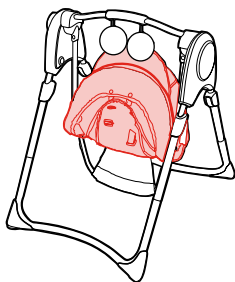
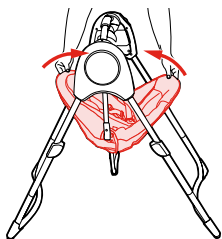
39



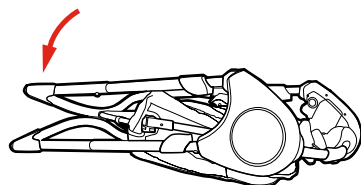
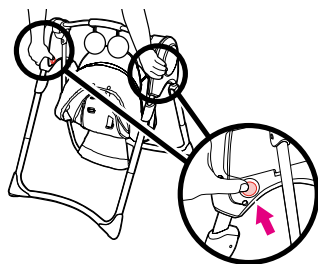
40



41



42



EN

English – see pages 14, 15, 16, 17, 18, 19

FR

Français – voir page 20, 21, 22, 23, 24, 25

DE

Deutsch - s. Seiten 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32

ES

Español - consulte página 33, 34, 35, 36, 37, 38

PT

Português - na página 39, 40, 41, 42, 43, 44

IT

Italiano - vedere a pagina 45, 46, 47, 48, 49, 50

NL

Nederlands - zie pagina 51, 52, 53, 54, 55, 56

HU

Magyar - 57., 58., 59., 60., 61., 62. oldal

SK

Slovenčina - str. 63, 64, 65, 66, 67, 68

DA

Dansk - se side 69, 70, 71, 72, 73, 74

SV

Svenska - Se sidan 75, 76, 77, 78, 79, 80

FI

Suomi - ks. sivu 81, 82, 83, 84, 85, 86

NO

Norsk - se side 87, 88, 89, 90, 91, 92

RU

Русский - см. стр. 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99

PL

Polski - zobacz rysunki 100, 101, 102, 103, 104, 105

EL

Ελληνικά - δείτε σελίδα 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112

CS

Česky - viz str. 113, 114, 115, 116, 117, 118

عربي - انظر صفحة 119, 120, 121, 122, 123, 124

AR

HR

Hrvatski - pogledajte stranicu 125, 126, 127, 128, 129, 130

RO

Română - consultați pagina 131, 132, 133, 134, 135, 136

SR

Srpski - pogledajte stranice 137, 138, 139, 140, 141, 142

TR

Türkçe - bkz. Sayfa 143, 144, 145, 146, 147, 148

SL

Slovenščina - glejte stran 149, 150, 151, 152, 153, 154

EN WARNING 

Complies to EN16232:2013

WARNING:
IMPORTANT! Keep these instructions for future reference.

Failure to follow these warnings and the assembly instructions could result in serious injury or death.

WARNING: Always use the restraint system.

WARNING: Never leave the child unattended.

To prevent serious injury or death from child falling or being strangled in straps:

Not recommended for children who can sit up by themselves.

WARNING: Do not use this product once your child can sit up unaided or weighs more than 9 kg.

WARNING: Never use this product on an elevated surface (e.g. table etc).

WARNING: Do not move or lift this product with the baby inside it.

WARNING: Do not let children play with this product.

WARNING: To avoid injury ensure that children are kept away when unfolding and folding this product.

WARNING: Always use on a flat, level floor.

WARNING: This product is not intended for prolonged periods of sleeping. This product does not replace a cot or bed. Should your child need to sleep, then place the child in a suitable cot or bed.

WARNING: Do not use the product without the seat cushion.

STRANGULATION HAZARD: Child can strangle in loose restraint straps. NEVER leave the child in product when straps are loose or undone.

WARNING: Do not leave or place the product close to another product which could present a danger of suffocation or strangulation, e.g. strings, blind/curtain cords etc.

Strings can cause strangulation. DO NOT place items with a string around your child's neck, such as hood strings or pacifier cords etc.

DO NOT suspend strings over the product or attach strings to the toys.

DISCONTINUE USING YOUR PRODUCT should it become damaged or broken.

Swing intended for children up to 9 kg.

NEVER use this swing as a means to transport an infant in a motor vehicle.

NEVER use swing in a stroller.

WARNING: Do not use the product if any parts are broken, torn or missing and use only spare parts approved by the manufacturer. Do not use accessories or replacement parts other than those approved by the manufacturer.

WARNING: Be aware of the risk of open fire and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires, etc. in the vicinity of the product.

This product requires adult assembly. Follow assembly instructions carefully. If you experience any difficulties, please contact the Customer Service Department.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge,

unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

SUFFOCATION HAZARD: Swing can roll over on soft surfaces and suffocate child. NEVER place swing on beds, sofas, or other soft surfaces.

FALL HAZARD: Child's movements can slide swing. Always stay within arms reach whenever swing is not on floor or ground.

FOR SAFE BATTERY USE:

Keep the batteries out of children's reach.

Batteries are to be inserted with the correct polarity.

Only the recommended batteries or equivalent are to be used, volts and size.

Remove exhausted batteries from the product.

DO NOT short-circuit supply terminals.

Rechargeable batteries are to be removed from the product before being charged.

Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.

Do not mix old and new batteries. Do not mix different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.

Any battery may explode if disposed of in fire or an attempt is made to charge a battery not intended to be recharged.

Never recharge a battery of one type in a recharger made for a battery of another type.

Non-rechargeable batteries are not to be recharged.

Discard leaky batteries immediately. Leaky batteries can cause skin burns or other personal injury. When discarding batteries, be sure to dispose of them in the proper manner, according to the local regulations.

Always remove batteries if the product is not going to be used for a month or more. Batteries left in the unit may leak and cause damage. Store away from children.

Recommended type batteries - alkaline disposables.

Change batteries when product ceases to operate satisfactorily.

EN CARE & MAINTENANCE

FROM TIME TO TIME CHECK YOUR SWING for loose screws, worn parts, torn material or stitching. Replace or repair the parts as needed. Use only Graco replacement parts.

REMOVABLE CLOTH SEAT COVER refer to your care tag on your seat pad for washing instructions. NO BLEACH.

TO CLEAN FRAME, use only household soap and warm water.

NO BLEACH OR DETERGENT.

EXCESSIVE EXPOSURE TO SUN OR HEAT could cause fading or warping of parts.

EN PROBLEM SOLVING

Product won't operate:

1. No batteries in swing.
2. Batteries dead.
3. Speed setting too low.
4. Batteries in backwards - check "+" and "-"

5. Corrosion on battery terminals. Rotate batteries in place against terminals, or clean with sandpaper or steel wool if corrosion is severe.
6. Baby leaning forward too far.
7. Baby grabbing swing frame. (Discontinue use).
8. Seat not pushed high enough for a good start.
9. Protective device activated. (Turn off motor, wait 3 minutes, then restart swing).
10. There is a possibility of malfunction due to electrostatic discharge. (Turn off motor, wait 2 to 3 seconds, then restart swing).

Seat doesn't swing very high:

1. Control setting is too low.
2. Blanket hanging down, causing increased wind resistance.
3. Batteries too weak.
4. Baby leaning too far forward.
5. Baby too heavy or too active. (Discontinue use).
6. Soft carpet (swing higher on hard floors).



The crossed out wheelee bin symbol indicates the product is to be recycled.

EN INSTRUCTIONS

Parts List

- 1 **Check** that you have all the parts for this model **BEFORE** assembling your product. If any parts are missing, call Customer Service.

No tools required.

Head Support

- 2 **DO NOT** use any other accessories with this product.

Only use this head support on this swing. Never use this head support on any other product.

Seat Assembly

- 3 Pull head and foot end of seat apart until it snaps into open position. You will hear 4 "snaps" total.
- 4 Place seat harness side down.
- 5 **CHECK** that 4 snaps are fastened.
- 6 Insert seat bottom tube through fabric flap in seat pad.
- 7 Insert bottom tube into opening in hubs and push firmly into position. **CHECK** that buttons are visible.
- 8 Fasten snap **a**, hook and loop tab **b** on flaps. Then fasten flaps to snap on sides of seat **c**. Repeat on other side.

Assembling Swing Frame

- 9 Insert toybar/handle ends into openings in leg hubs. **CHECK** that button is visible in opening.
- 10 Insert feet into legs. Feet should curve inward. **CHECK** that legs are secured into feet by pulling up on them and that buttons are visible in openings.
- 11 Insert feet into legs. Feet should curve inward. **CHECK** that legs are secured into feet by pulling up on them and that buttons are visible in openings.
- 12 Slide legs into open position.

Attaching Seat to Swing Frame

- 13 Attach one swing arm into the mount on the side of the seat until it clicks into place as shown. **CHECK** that swing arm is secure in mount by pulling firmly on it. Repeat on other swing arm.
- 14 Attach other swing arm into the mount on the side of the seat until it clicks into place as shown. **CHECK** that swing arm is secure in mount by pulling firmly on it. Repeat on other swing arm.
- 15 **CHECK** all 4 legs are locked in position number **1**.

Using Swing

- 16 Pull head and foot end of seat apart until it snaps into open position. You will hear 4 "snaps" total.
- 17 Only use the product in the fully open position.

To Adjust Leg Height (Position1 to Position 2)

⚠ WARNING

To avoid sliding or falling out, always make sure all 4 legs are set to the same leg height.

NEVER adjust the leg height while infant is in seat.

- 18 Press buttons **a** on the front legs on both sides of the swing, while pushing up **b** on the swing housing.
- 19 **CHECK** to make sure both front legs are set to the same leg height.
- 20 Make sure the number **2** is visible on both front legs.
- 21 Press buttons **a** on the rear legs on both sides of the swing, while pushing up **b** on the swing housing.
- 22 **CHECK** to make sure both rear legs are set to the same leg height.
- 23 Make sure the number **2** is visible on all 4 legs.

To Adjust Leg Height (Position2 to Position 1)

⚠ WARNING

To avoid sliding or falling out, always make sure all 4 legs are set to the same leg height.

NEVER adjust the leg height while infant is in seat.

- 24 To lower rear legs, squeeze buttons as shown.
- 25 **CHECK** legs are locked in position **1** with number **1** visible on both rear legs.

- 26 To lower front legs, squeeze buttons as shown.
- 27 **CHECK** all four legs are locked in position 1 with number 1 visible on all 4 legs.

To Secure Child

WARNING

Falling Hazard: Always use the seat belt.

- 28 To open, press button on buckle to release the waist straps.
- 29 To close, slide shoulder strap connectors to waist straps and insert into buckle.
- 30 Use slide adjuster at shoulder and waist for tighter adjustment.
- 31 When changing harness strap slots, **MAKE SURE** harness straps are going through same slots in seat pad.
- 32 The harness straps must go into the slot that is even with or slightly above the shoulders. Avoid twisting straps.

Installing Batteries (not included)

WARNING

To avoid injury: Remove child from swing before changing batteries.

- 33 **With baby out of swing**, open the battery compartment lid by inserting a screwdriver into the coin slot. Insert four D (LR20-1.5V) cell batteries. **CHECK that the batteries are put in correctly.** Your swing will not run if the batteries are put in backwards.

Starting Swing

WARNING

To avoid serious injury from falling or sliding out, always use seat belt. After fastening buckles, adjust belts to get a snug fit around your infant.

34 TO TURN SWING ON:

Rotate the speed dial up, and lightly push the swing to get it started. Observe the swinging motion for a minute. It takes time for the swing to adjust to a setting. Change setting if needed by moving the dial up for faster speeds or down for slower.

TO TURN SWING OFF:

Turn dial down until it CLICKS into the "OFF" position. Your seat may be stopped at any time the motor is running without damaging the motor. Push swing to restart.

Removing Seat Pad

- 35 Disconnect snaps from sides of seat.
- 36 Press buttons on the inside of the hub and pull on seat bottom tube to remove from hub. Slide tube out of seat pad as shown.
- 37 Disconnect 4 snaps.
- 38 Unwrap head end of seat pad from top of seat tube and remove seat tube. Reverse steps to re-attach.

For Storage

- 39 To lower rear legs, squeeze buttons as shown.
- 40 To lower front legs, squeeze buttons as shown.
- 41 Push up on head and foot end of seat and fold seat together as shown.
- 42 Push buttons to fold.

FR AVERTISSEMENTS 

Conforme à la norme EN 16232:2013

AVERTISSEMENT

IMPORTANT — Lire attentivement les instructions avant toute utilisation et les conserver pour toute référence ultérieure.

Ne pas suivre les avertissements, recommandations et instructions de montage, peut entraîner un risque de blessures graves ou la mort.

AVERTISSEMENT — Toujours utiliser le système de retenue.

AVERTISSEMENT — Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.

Pour prévenir toute blessure grave voire la mort suite à la chute d'un enfant ou sa strangulation dans les sangles :

Non recommandé pour les enfants qui peuvent s'asseoir tout seuls.

AVERTISSEMENT — Ne pas utiliser ce produit si votre enfant tient assis tout seul ou s'il pèse plus de 9 kg.

AVERTISSEMENT — Il est dangereux d'utiliser ce produit sur une surface en hauteur (par exemple une table).

AVERTISSEMENT : Ne pas monter ni descendre les escaliers avec l'enfant dans le produit.

AVERTISSEMENT — Ne pas déplacer et ne pas soulever ce produit quand le bébé est à l'intérieur.

AVERTISSEMENT — Ne pas laisser les enfants jouer avec ce produit.

AVERTISSEMENT — Pour éviter les blessures, s'assurer que les enfants ne sont pas à proximité lors du pliage et du dépliage du produit.

ATTENTION: Toujours utiliser sur une surface plane et égale.

ATTENTION: Ce produit ne remplace pas un couffin ou un lit pour bébé. Si votre enfant a besoin de dormir, il convient de le placer dans un couffin ou un lit adapté.

ATTENTION: Ne pas utiliser la balançoire sans le coussin.

RISQUE DE STRANGULATION : Un enfant peut s'étrangler dans les sangles de retenue desserrées. NE JAMAIS laisser l'enfant dans le produit lorsque les sangles sont desserrées ou défaites.

ATTENTION: Ne pas laisser la balançoire près d'un produit qui pourrait présenter un risque d'étouffement ou d'étranglement (par exemple cordons de rideaux, etc.).

Les cordons présentent un risque de strangulation. NE PAS placer autour du cou de votre enfant des objets ayant des cordons, comme un capuchon ou une tétine.

NE PAS attacher de corde aux jouets, et passer de cordelette en travers de la balancelle.

ATTENTION: Ne pas utiliser le produit si un ou plusieurs éléments sont cassés ou manquants.

Balançoire destinée à des enfants de moins de 9kg.

NE JAMAIS utiliser cette balancelle comme moyen de transporter un bébé dans un véhicule motorisé.

NE JAMAIS utiliser la balancelle dans une poussette.

ATTENTION: Ne pas utiliser le produit si un ou plusieurs éléments sont cassés ou manquants. N'utilisez pas d'accessoires ou de pièces de rechange autres que ceux agréés par le fabricant.

ATTENTION aux risques liés au feu dans le voisinage de la balançoire: poeles, cheminées, cuisinières et autres sources de forte chaleur. Ce produit doit être assemblé par un adulte.

Ce produit doit être assemblé par un adulte. Suivre soigneusement les instructions, En cas de difficulté, contacter le Service Consommateurs. Surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec la balançoire.

ATTENTION: n'utiliser que le fil de branchement fourni. les adaptateurs utilisés avec la balancelle suspendue pour enfant doivent être régulièrement examinés afin de déceler d'éventuels dommages sur le cordon, la prise, le boîtier et les autres parties et dans le cas où de tels dommages devaient être décelés, l'adaptateur ne doit pas être utilisé.

Suivre soigneusement les instructions, En cas de difficulté, contacter le Service Consommateurs.

Surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec la balançoire.

RISQUE D'ÉTOUFFEMENT : La balancelle peut rouler sur des surfaces molles, entraînant ainsi un risque d'asphyxie pour l'enfant. NE JAMAIS placer la balancelle sur les lits, sofas ou autres surfaces souples.

RISQUE DE CHUTE : Les mouvements de l'enfant peuvent faire glisser la balancelle. Toujours garder la balancelle à portée de main lorsqu'elle ne se trouve pas sur le sol ou le plancher.

UTILISATION SURE DES PILES ET BATTERIES:

Conserver les piles et batteries hors de portée des enfants.

les piles doivent être insérées avec la polarité correcte N'utiliser que les piles ou batteries recommandées (voltage et taille).

Les piles déchargées doivent être retirées de la balancelle.

NE PAS court circuiter les piles.

Les piles rechargeables doivent être ôtées de la balançoire pour être rechargées.

Les piles rechargeables ne doivent l'être que par un adulte.

Il ne faut pas mélanger différentes sortes de piles, ni mélanger des piles neuves et usagées. Il ne faut pas mélanger différents types de piles ni mélanger des piles neuves et usagées.

Pour éviter toute fuite de liquide acide ou risque d'explosion, ne jamais jeter une pile au feu ni tenter de recharger une pile non rechargeable.

Ne jamais recharger une pile rechargeables avec un chargeur prévu pour un autre type de pile.

Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.

Les piles qui fuient peuvent créer des risques de brûlure et de blessures. Jeter immédiatement les piles qui fuient dans les poubelles prévues pour. Toujours mettre les piles au rebut dans le respect de la réglementation locale.

Toujours retirer les piles si le produit n'est pas utilisé durant un mois ou plus. Des piles qui fuient peuvent endommager le produit. Ranger à l'écart des enfants.

FR AVERTISSEMENTS

Type de piles recommandées - Alkalines.

Changer les piles dès que le produit cesse de fonctionner correctement.

FR SOINS ET ENTRETIEN

VERIFIER PERIODIQUEMENT LE PRODUIT pour détecter les vis défaits, les parties déchirées et cassées.

Remplacer ou réparer les pièces qui le nécessitent, N'utiliser que des pièces détachées fournies par GRACO.

Le coussin de siège peut être lavé en machinesur cycle doux. Pas d'essorage.

Pas de détergents durs du type eau de Javel, Pas de détergents durs du type eau de Javel.

Pour nettoyer la structure, n'utiliser que du savon de ménage et de l'eau tiède.

Pas de détergents durs du type eau de Javel.

Une exposition excessive au soleil pourrait être cause d'affadissement des couleurs.

FR RESOLUTION DE PROBLEMES

Le produit ne fonctionne pas:

1. Pas de piles
2. Piles usées
3. Vitesse trop basse
4. Piles mal placées (vérifier les "+" et le "-")
5. Extrémités des piles corrodées. Faire tourner les piles selon leur axe longitudinal, ou nettoyer les extrémités avec du papier de verre, ou de la laine d'acier si la corrosion est sévère.

6. Le bébé est trop penché en avant.
7. Le bébé attrape les montants de la balançoire. (arrêter l'utilisation)
8. Siège insuffisamment haut pour le démarrage
9. Un mécanisme de protection activé (couper le moteur, attendre quelques minutes, puis redémarrer)
10. Une décharge électrostatique risque de provoquer un mauvais fonctionnement. (Arrêter le moteur, attendre 2 à 3 secondes, puis redémarrer la balancelle.)

Le siège ne se balance pas assez haut:

1. Le niveau de contrôle est trop bas
2. Coussin causant une résistance au vent
3. Les piles sont trop faibles
4. Le bébé se penche trop vers l'avant
5. Le bébé trop lourd ou trop actif (arrêter l'utilisation)
6. Le sol est trop "mou" (le balancement est plus prononcé sur un sol "dur")



Le symbole de la poubelle barrée montre que ce produit doit être jeté dans les poubelles spéciales, prévues à cet effet.

FR INSTRUCTIONS

Liste des pièces

- 1 Assurez-vous que toutes les pièces de ce modèle sont à votre disposition AVANT d'assembler votre produit. Si une pièce est manquante, appelez le service client.

Aucun outil nécessaire.

Support de tête

- 2 N'utilisez PAS d'autres accessoires avec ce produit.

Utilisez uniquement ce support de tête sur cette balançoire. N'utilisez jamais ce support de tête sur un autre produit

Assemblage du siège

- 3 Séparez l'extrémité de tête et de pied du siège jusqu'à ce qu'il s'enclenche en position ouverte. Vous entendrez 4 « déclics » au total.
- 4 Placez le côté harnais du siège orienté vers le bas.
- 5 **VÉRIFIEZ** que les 4 attaches sont fermées.
- 6 Insérez le tube inférieur du siège dans le volet en tissu de l'assise du siège.
- 7 Insérez le tube inférieur dans l'ouverture des embouts et poussez-le fermement en position. **VÉRIFIEZ** que les boutons sont visibles.
- 8 Fermez l'attache **a** et la languette velcro **b** sur les volets. Puis fermez les volets pour les attacher sur les côtés du siège **c**. Répétez la manipulation de l'autre côté.

Assemblage du cadre de la balançoire

- 9 Insérez les extrémités de la barre de jouets/poignée dans les ouvertures des embouts des montants. **VÉRIFIEZ** que le bouton est visible à l'ouverture.
- 10 Insérez les pieds dans les montants. Les pieds doivent être incurvés vers l'intérieur. **VÉRIFIEZ** que les montants sont fixés dans les pieds en tirant dessus et que les boutons sont visibles dans les ouvertures.
- 11 Insérez les pieds dans les montants. Les pieds doivent être incurvés vers l'intérieur. **VÉRIFIEZ** que les montants sont fixés dans les pieds en tirant dessus et que les boutons sont visibles dans les ouvertures.
- 12 Faites coulisser les montants en position ouverte.

Fixation du siège au cadre de la balançoire

- 13 Fixez un bras de la balançoire dans le support sur le côté du siège jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place comme indiqué. **VÉRIFIEZ** que le bras de la balançoire est solidement fixé dans le support en tirant fermement dessus. Répétez la manipulation sur l'autre bras de la balançoire
- 14 Fixez l'autre bras de la balançoire dans le support sur le côté du siège jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place comme indiqué. **VÉRIFIEZ** que le bras de la balançoire est solidement fixé dans le support en tirant fermement dessus. Répétez la manipulation sur l'autre bras de la balançoire
- 15 **VÉRIFIEZ** que les 4 montants sont verrouillés en position numéro 1.

Utilisation de la balançoire

- 16 Séparez l'extrémité de tête et de pied du siège jusqu'à ce qu'il s'enclenche en position ouverte. Vous entendrez 4 « dé clics » au total.
- 17 Utilisez uniquement le produit en position complètement ouverte.

Pour régler la hauteur des montants (Position 1 à Position 2)

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter une glissade ou une chute, assurez-vous toujours que les 4 montants sont réglés à la même hauteur.

Ne réglez JAMAIS la hauteur des montants lorsque le bébé est dans le siège.

- 18 Appuyez sur les boutons **a** sur les montants avant des deux côtés de la balançoire, tout en poussant **b** sur le logement de la balançoire.
- 19 **VÉRIFIEZ** que les deux montants avant sont réglés à la même hauteur.
- 20 Assurez-vous que le chiffre **2** est visible sur les deux montants avant.
- 21 Appuyez sur les boutons **a** sur les montants arrière des deux côtés de la balançoire, tout en poussant **b** sur le logement de la balançoire.
- 22 **VÉRIFIEZ** que les deux montants arrière sont réglés à la même hauteur.
- 23 Assurez-vous que le chiffre **2** est visible sur les quatre montants.

Pour régler la hauteur des montants – Position 2 à Position 1

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter une glissade ou une chute, assurez-vous toujours que les 4 montants sont réglés à la même hauteur.

Ne réglez JAMAIS la hauteur des montants lorsque le bébé est dans le siège.

- 24 Pour baisser les montants arrière, appuyez sur les boutons comme indiqué.
- 25 **VÉRIFIEZ** que les montants sont verrouillés en position **1** avec le chiffre **1** visible sur les deux montants arrière.
- 26 Pour baisser les montants avant, appuyez sur les boutons comme indiqué.
- 27 **VÉRIFIEZ** que les quatre montants sont verrouillés en position **1** avec le chiffre **1** visible sur les quatre montants.

Pour sécuriser l'enfant

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de chute : Utilisez toujours la ceinture de sécurité.

- 28 Pour ouvrir, appuyez sur le bouton de la boucle pour détacher les sangles abdominales.
- 29 Pour fermer, faites coulisser les connecteurs de la sangle pour épaules vers les sangles abdominales et insérez-les dans la boucle.
- 30 Utilisez le dispositif de réglage coulissant aux épaules et à la taille pour un réglage plus serré.

- 31 Si vous changez les emplacements des sangles du harnais, **ASSUREZ-VOUS** que les sangles du harnais passent dans les mêmes emplacements dans l'assise du siège.
- 32 Les sangles du harnais doivent être insérées dans l'emplacement au niveau ou légèrement au-dessus des épaules. Évitez d'entortiller les sangles.

Installation des piles (non incluses)

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures : Sortez l'enfant de la balançoire avant de remplacer les piles.

- 33 **Une fois bébé sorti de la balançoire**, ouvrez le couvercle du compartiment des piles en insérant un tournevis dans la fente. Insérez quatre piles D (LR20-1,5 V). **VÉRIFIEZ que les piles sont insérées correctement**. Votre balançoire ne fonctionnera pas si les piles sont insérées à l'envers.

Démarrage de la balançoire

⚠ AVERTISSEMENT

Utilisez toujours la ceinture de sécurité pour éviter que l'enfant ne se blesse en tombant ou en glissant du siège. Après avoir fermé les boucles, réglez les ceintures pour obtenir un bon ajustement autour de votre bébé.

34 **POUR METTRE LA BALANÇOIRE EN MARCHÉ :**

Tournez le bouton de réglage de la vitesse vers le haut et poussez légèrement sur la balançoire pour la démarrer. Observez le mouvement de balancement pendant une minute. Un certain temps est nécessaire pour que la balançoire

s'ajuste à un réglage. Modifiez le réglage si nécessaire en déplaçant le bouton de réglage vers le haut pour augmenter la vitesse ou vers le bas pour la diminuer.

POUR ÉTEINDRE LA BALANÇOIRE :

Tournez le bouton de réglage vers le bas jusqu'à ce qu'il S'ENCLENCHE en position « OFF » (ARRÊT).

Votre siège peut être arrêté à tout moment lorsque le moteur fonctionne sans endommager le moteur. Appuyez sur la balançoire pour redémarrer.

Retrait de l'assise du siège

- 35 Ouvrez les attaches sur les côtés du siège.
- 36 Appuyez sur les boutons à l'intérieur de l'embout et tirez sur le tube inférieur du siège pour le retirer de l'embout. Faites coulisser le tube hors de l'assise du siège comme indiqué.
- 37 Ouvrez les 4 attaches.
- 38 Défaites l'extrémité de tête de l'assise du siège du sommet du tube du siège et retirez le tube du siège. Inversez les étapes pour refixer.

Pour le rangement

- 39 Pour baisser les montants arrière, appuyez sur les boutons comme indiqué.
- 40 Pour baisser les montants avant, appuyez sur les boutons comme indiqué.
- 41 Poussez sur l'extrémité de tête et de pied du siège et repliez le siège comme indiqué.
- 42 Appuyez sur les boutons pour plier.

DE WARNHINWEISE 

Entspricht EN 16232:2013

WARNUNG

WICHTIG — Diese Anleitung vor Gebrauch sorgfältig lesen und für späteres Nachlesen aufbewahren.

Ein Nichtbeachten dieser Warnungen und der Zusammenbauanleitung kann zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tode führen.

WARNUNG — Immer das Rückhaltesystem benutzen.

WARNUNG — Das Kind nie unbeaufsichtigt lassen.

Um schweren Verletzungen oder Tod des Kindes durch Fallen oder Strangulation in den Gurten vorzubeugen, ist Folgendes zu beachten:

Nicht für Kinder zu empfehlen, die ohne fremde Hilfe aufrecht sitzen können.

WARNUNG — Dieses Produkt nicht mehr verwenden, sobald Ihr Kind ohne Unterstützung sitzen kann oder mehr als 9 kg wiegt.

WARNUNG — Dieses Produkt niemals auf einer erhöhten Fläche (z. B. einem Tisch) verwenden.

WARNHINWEIS: Nicht mit dem Kind im Produkt treppauf oder treppab tragen.

WARNUNG — Dieses Produkt nicht bewegen oder anheben, wenn sich das Baby darin befindet.

WARNUNG — Kinder nicht mit diesem Produkt spielen lassen.

WARNUNG — Um Verletzungen zu vermeiden, ist sicherzustellen, dass Kinder beim Auf- und Zusammenklappen dieses Produktes fern gehalten werden.

WARNUNG: Nur auf einem flachen, ebenen Untergrund benutzen.

WARNUNG: Dieses Produkt ist nicht für längere Schlafzeiten vorgesehen. Dieses Produkt ersetzt weder Wiege noch Bett. Wenn Ihr Kind schlafen muss, sollte es in eine geeignete Wiege oder ein Bett gelegt werden.

WARNUNG: Benutzen Sie dieses Produkt nie ohne das Sitzpolster

STRANGULATIONSGEFAHR: Das Kind kann sich in losen Rückhaltgurten strangulieren. Lassen Sie Ihr Kind NIEMALS im Produkt, wenn die Gurte lose oder offen sind.

WARNUNG: Platzieren oder lassen Sie dieses Produkt niemals in der Nähe eines anderen Produktes, von dem eine Erstickungs- oder Stangulationsgefahr ausgehen kann; z.B. Schnüre, Rollo- oder Gardinenkordeln, etc.

Schnüre können zur Strangulation führen. NIEMALS Sachen mit Schnüren, wie z.B. Mützenbänder oder Schnullerkordeln um den Hals des Kindes legen.

NIEMALS Schnüre über das Produkt spannen oder Schnüre an den Spielzeugen befestigen.

Benutzen Sie das Produkt nicht mehr, wenn es beschädigt oder zerbrochen ist.

Babyschaukel für Kinder bis zu einem Gewicht von 9 kg.

Diese Schaukel NIEMALS zum Transport eines Kleinkindes in einem Kraftfahrzeug verwenden.

Schaukel NIEMALS in einem Kinderwagen verwenden.

WARNUNG: Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Bauteile beschädigt, zerrissen oder verloren gegangen sind

und verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene Ersatzteile. Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller zugelassenes Zubehör bzw. Ersatzteile.

WARNUNG: Seien Sie sich des Risikos von offenem Feuer und anderen Gefahrenquellen mit starker Hitze, wie z.B. elektrischen Heizelementen, Gasfeuern, etc. in der Nähe des Produktes bewusst Diese Produkt muß von einem Erwachsenen zusammengebaut werden. Befolgen Sie sorgfältig die Bedienungsanleitung. Falls Sie irgendwelche Schwierigkeiten haben, kontaktieren Sie bitte unseren Kundenservice.

Dieses Gerät ist nicht zum Gebrauch durch Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder mangelndem Wissen vorgesehen, wenn diese nicht von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in den Gebrauch des Geräts eingewiesen werden.

Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sichergestellt ist, dass sie nicht mit dem Stromgerät spielen.

ERSTICKUNGSGEFAHR: Auf weichen Oberflächen kann die Schaukel umkippen und das Kind ersticken. NIEMALS auf Betten, Sofas oder andere weiche Oberflächen stellen.

STURZGEFAHR: Durch Bewegungen des Kindes kann die Schaukel verrutschen. Bleiben Sie immer in unmittelbarer Nähe, wenn sich die Schaukel nicht auf dem Fußboden oder auf einer festen Unterlage befindet.

SICHERER UMGANG MIT BATTERIEN:

Bewahren Sie die Batterien außer der Reichweite von Kindern auf.

Batterien müssen mit der richtigen Polarität eingesetzt werden.

Es dürfen nur die empfohlenen oder gleichwertige Batterien, bzgl. Spannung und Größe, verwendet werden.

Entfernen Sie leere Batterien aus dem Produkt.

NIEMALS die Netzanschlußklemmen kurzschließen.

Wiederaufladbare Batterien müssen zum Aufladen aus dem Produkt herausgenommen werden.

Wiederaufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen aufgeladen werden.

Keine alten und neuen Batterien kombinieren. Keine Batterien unterschiedlichen Typs kombinieren.

Keine neuen und alten Batterien kombinieren.

Unter Umständen können Batterien explodieren, wenn Batterien ins Feuer geworfen werden oder wenn versucht wird, nicht wiederaufladbare Batterien aufzuladen.

Niemals einen Akku eines Typs in einem Ladegerät aufladen, der für einen anderen Akkutyp hergestellt wurde.

Nicht-wiederaufladbare Batterien können nicht wieder aufgeladen werden.

Auslaufende Batterien unverzüglich entsorgen.

Auslaufende Batterien können Hautbrennen oder andere persönliche

Verletzungen verursachen. Bitte achten Sie bei der Entsorgung von Batterien darauf, sie ordnungsgemäß nach den örtlichen Vorschriften zu entsorgen.

Falls das Produkt für einen Monat oder länger nicht benutzt wird, Batterien herausnehmen. Verbleibende Batterien können auslaufen und die Einheit zerstören. Fern von Kindern aufbewahren.

Empfohlener Batterie-Typ - Alkaline, Einweg-.

Wechseln Sie die Batterien aus, wenn das Produkt nicht mehr zufriedenstellend arbeitet.

DE INSTANDHALTUNG UND PFLEGE

ÜBERPRÜFEN SIE IHR PRODUKT VON ZEIT ZU ZEIT auf lose Schrauben, abgenutzte Teile, verschlissene Materialien oder Nähte.

Der ABNEHMBARE TEXTILE SITZBEZUG kann mit kaltem Wasser in der Waschmaschine im Schonwaschgang gewaschen und zum Trocknen aufgehängt werden. NICHT BLEICHEN.

Zum REINIGEN DES GESTELLS nur handelsübliche Seife und warmes Wasser verwenden.

NICHT BLEICHEN oder chemische Reinigungsmittel verwenden.

Extreme Sonneneinstrahlung oder Hitze kann zum Ausbleichen führen oder Teile können sich verformen.

DE PROBLEMLÖSUNGEN

Das Produkt funktioniert nicht:

1. Keine Batterien in der Babyschaukel.
2. Batterien leer.
3. Geschwindigkeitseinstellung zu gering.
4. Batterien verkehrt herum eingelegt - "+“ und “-“ prüfen.
5. Batteriekontakte korrodiert. Batterien im Gerät gegen die Kontakte drehen, oder mit Sandpapier oder Stahlwolle reinigen, falls die Korrosion zu stark ist.
6. Das Kind lehnt sich zu weit nach vorne.
7. Das Kind hält sich am Rahmen der Schaukel fest. (Die Benutzung einstellen).
8. Sitz nicht hoch genug angeschoben für einen guten Start.
9. Überlastungsschutz hat ausgelöst. (Motor abschalten, 3 Minuten warten, dann die Babyschaukel neu starten).
10. Aufgrund von elektrostatischen Entladungen kann es zu Fehlfunktionen kommen. (Motor abstellen, 2 bis 3 Sekunden warten, dann Schaukel neu starten.)

Der Sitz schwingt nicht hoch genug:

1. Kontrolleinstellung zu gering.
2. Eine Decke hängt herunter und erhöht den Bewegungswiderstand.
3. Die Batterien sind zu schwach.
4. Das Baby lehnt sich zu weit nach vorne.
5. Das Baby ist zu schwer oder zu lebhaft. (Die Benutzung einstellen).
6. Weicher Teppich (Schaukelbewegung ist auf festem Untergrund höher).



Das durchgestrichene Abfalleimer-Symbol besagt, dass das Produkt recycelt werden soll.

DE ANWEISUNGEN

Teileliste

- 1 Prüfen Sie **VOR** Montage Ihres Produktes, ob alle Teile dieses Modells vorhanden sind. Wenden Sie sich an den Kundendienst, falls etwas fehlen sollte.

Es werden keine Werkzeuge benötigt.

Kopfstütze

- 2 Verwenden Sie KEIN anderes Zubehör mit diesem Produkt.

Verwenden Sie diese Kopfstütze nur an dieser Schaukel. Verwenden Sie diese Kopfstütze niemals an anderen Produkten.

Sitz montieren

- 3 Ziehen Sie Kopf- und Fußende des Sitzes auseinander, bis sie in einer offenen Position einrasten. Sie hören insgesamt 4 Klickgeräusche beim Einrasten.
- 4 Platzieren Sie den Sitzgurt seitlich nach unten.
- 5 **VERGEWISSERN** Sie sich, dass 4 Druckknöpfe befestigt sind.
- 6 Stecken Sie das untere Sitzrohr durch die Stoffklappe im Sitzpolster.
- 7 Stecken Sie das untere Rohr in die Öffnung in den Knotenpunkten und drücken Sie es fest hinein, bis es einrastet. **PRÜFEN** Sie, ob die Tasten sichtbar sind.
- 8 Befestigen Sie Druckknopf **a** und Klettverschlusslasche **b** an den Klappen. Schließen Sie dann die Klappen an den Druckknöpfen an den Seiten des Sitzes **c**. Wiederholen Sie dies auf der anderen Seite.

Schaukelgestell montieren

- 9 Stecken Sie Spielzeugleiste/Griffenden in die Öffnungen an den Beinknotenpunkten. **PRÜFEN** Sie, ob die Taste in der Öffnung sichtbar ist.
- 10 Stecken Sie die Füße in die Beine. Die Füße sollten nach innen gewölbt sein. **PRÜFEN** Sie, ob die Beine in den Füßen gesichert sind, indem Sie sie nach oben ziehen und nachsehen, ob diese Tasten in den Öffnungen sichtbar sind.
- 11 Stecken Sie die Füße in die Beine. Die Füße sollten nach innen gewölbt sein. **PRÜFEN** Sie, ob die Beine in den Füßen gesichert sind, indem Sie sie nach oben ziehen und nachsehen, ob diese Tasten in den Öffnungen sichtbar sind.
- 12 Schieben Sie die Beine in eine offene Position.

Sitz am Schaukelgestell anbringen

- 13 Bringen Sie einen Schaukelarm in der Halterung an der Seite des Sitzes an, bis er wie abgebildet einrastet. **PRÜFEN** Sie, ob der Schaukelarm sicher in der Halterung befestigt ist, indem Sie fest daran ziehen. Wiederholen Sie dies am anderen Schwingarm.
- 14 Bringen Sie den anderen Schaukelarm in der Halterung an der Seite des Sitzes an, bis er wie abgebildet einrastet. **PRÜFEN** Sie, ob der Schaukelarm sicher in der Halterung befestigt ist, indem Sie fest daran ziehen. Wiederholen Sie dies am anderen Schwingarm.
- 15 **PRÜFEN** Sie, ob alle 4 Beine in Position Nummer **1** verriegelt sind.

Schaukel verwenden

- 16 Ziehen Sie Kopf- und Fußende des Sitzes auseinander, bis sie in einer offenen Position einrasten. Sie hören insgesamt 4 Klickgeräusche beim Einrasten.
- 17 Verwenden Sie das Produkt nur in vollständig geöffneter Position.

Beinhöhe anpassen – Position 1 auf Position 2

⚠️ WARNHINWEISE

Vermeiden Sie ein Herausrutschen oder Herausfallen, indem Sie immer sicherstellen, dass alle 4 Beine auf dieselbe Höhe eingestellt sind.

Passen Sie die Beinhöhe NIEMALS an, während sich ein Kind im Sitz befindet.

- 18 Drücken Sie die Tasten **a** an den vorderen Beinen an beiden Seiten der Schaukel, während Sie **b** am Schaukelgehäuse nach oben drücken.
- 19 **VERGEWISSERN** Sie sich, dass die beiden vorderen Beine auf dieselbe Höhe eingestellt sind.
- 20 Stellen Sie sicher, dass die Zahl **2** an beiden vorderen Beinen sichtbar ist.
- 21 Drücken Sie die Tasten **a** an den hinteren Beinen an beiden Seiten der Schaukel, während Sie **b** am Schaukelgehäuse nach oben drücken.
- 22 **VERGEWISSERN** Sie sich, dass die beiden hinteren Beine auf dieselbe Höhe eingestellt sind.
- 23 Stellen Sie sicher, dass die Zahl **2** an allen 4 Beinen sichtbar ist.

Beinhöhe anpassen – Position 2 auf Position 1

⚠️ WARNHINWEISE

Vermeiden Sie ein Herausrutschen oder Herausfallen, indem Sie immer sicherstellen, dass alle 4 Beine auf dieselbe Höhe eingestellt sind.

Passen Sie die Beinhöhe NIEMALS an, während sich ein Kind im Sitz befindet.

- 24 Drücken Sie die Tasten zum Absenken der hinteren Beine wie abgebildet.
- 25 **PRÜFEN** Sie, ob die Beine verriegelt sind **1**, sodass die Zahl **1** an beiden hinteren Beinen sichtbar ist.
- 26 Drücken Sie die Tasten zum Absenken der vorderen Beine wie abgebildet.
- 27 **PRÜFEN** Sie, ob alle vier Beine verriegelt sind **1**, sodass die Zahl **1** an allen 4 Beinen sichtbar ist.

Kind sichern

⚠️ WARNHINWEISE

Sturzgefahr: Verwenden Sie immer den Sitzgurt.

- 28 Drücken Sie zum Lösen der Taillengurte die Taste an der Schnalle.
- 29 Schieben Sie die Schultergurtanschlüsse zu den Taillengurten und stecken Sie die Schnalle hinein.
- 30 Verwenden Sie für einen strafferen Sitz den Schieberegler an Schulter und Taille.
- 31 **VERGEWISSERN** Sie sich beim Wechseln der Gurtschlitze, dass die Gurtbänder dieselben Schlitze im Sitzpolster passieren.

- 32 Der Gurte müssen in den Schlitz hineingeführt werden, der so hoch wie oder ein wenig höher als die Schultern ist. Achten Sie darauf, dass sich die Gurte nicht verdrehen.

Batterien einlegen (nicht im Lieferumfang enthalten)

⚠️ WARNHINWEISE

Verletzungen vermeiden: Nehmen Sie das Kind aus der Schaukel, bevor Sie die Batterien wechseln.

- 33 **Öffnen Sie nach Herausnehmen des Kindes** die Batteriefachabdeckung, indem Sie einen Schraubendreher in den Schlitz stecken. Legen Sie vier D-Knopfzellen (LR20, 1,5 V) ein. **PRÜFEN Sie, ob die Batterien richtig eingelegt sind.** Ihre Schaukel läuft nicht, falls die Batterien falsch herum eingelegt sind.

Schaukel starten

⚠️ WARNHINWEISE

Verwenden Sie stets den Sicherheitsgurt, um Verletzungen durch Herausfallen oder Herausrutschen zu vermeiden. Passen Sie nach Schließen der Schnallen die Gurte so an, dass Ihr Kind sicher gehalten wird.

- 34 **SO SCHALTEN SIE DIE SCHAUKEL EIN:** Drehen Sie den Geschwindigkeitsregler nach oben, und drücken Sie zum Starten sanft gegen die Schaukel. Beobachten Sie die Schaukelbewegung eine Minute lang. Es dauert einige Zeit, bis sich die Schaukel an eine Einstellung angepasst hat. Ändern Sie die Einstellung bei Bedarf, indem Sie den Regler zum Beschleunigen nach oben und zum Verlangsamen nach unten bewegen.

SO SCHALTEN SIE DIE SCHAUKEL

AB:

Drehen Sie den Regler nach unten, bis er in der „Aus“-Position einrastet.

Ihr Sitz kann während des Motorenbetriebs jederzeit gestoppt werden, ohne dass der Motor beschädigt wird. Drücken Sie die Schaukel zum Neustarten.

Sitzpolster abnehmen

- 35 Lösen Sie die Druckknöpfe von den Seiten des Sitzes.
- 36 Drücken Sie die Tasten an der Innenseite des Knotenpunkts und ziehen Sie am unteren Sitzrohr, um es vom Knotenpunkt zu entfernen. Schieben Sie das Rohr wie abgebildet aus dem Sitzpolster.
- 37 Lösen Sie die 4 Druckknöpfe.
- 38 Wickeln Sie das Kopfende des Sitzpolsters vom Oberteil des Sitzrohres und entfernen Sie das Sitzrohr. Befolgen Sie die Schritte zum Wiederanbringen in umgekehrter Reihenfolge.

Zur Aufbewahrung

- 39 Drücken Sie die Tasten zum Absenken der hinteren Beine wie abgebildet.
- 40 Drücken Sie die Tasten zum Absenken der vorderen Beine wie abgebildet.
- 41 Drücken Sie Kopf- und Fußende des Sitzes nach oben und klappen Sie den Sitz wie abgebildet zusammen.
- 42 Drücken Sie die Tasten zum Zusammenklappen.

ES ADVERTENCIAS ⚠

Cumplimiento con la norma EN16232:2013

ATENCIÓN:

¡¡¡¡¡ IMPORTANTE: Conserve estas instrucciones para futuras consultas.

Si no se respetan las advertencias aquí ofrecidas y las instrucciones de montaje, corre el riesgo de provocar lesiones graves e incluso mortales.

ATENCIÓN: Use siempre el sistema de retención.

ATENCIÓN: Nunca deje al niño sin vigilancia.

Para evitar que se produzcan lesiones graves o el fallecimiento de un niño como consecuencia de una caída o por estrangulamiento por las correas:

Uso no recomendado para niños que puedan permanecer sentados por sí mismos.

ATENCIÓN: No use este producto una vez que el niño se mantenga sentado sin ayuda o pese más de 9 kg.

ATENCIÓN: Nunca use el producto en una superficie elevada (mesas, etc.).

ATENCIÓN: No lo transporte escaleras arriba o abajo con el niño en el artículo.

ATENCIÓN: No mueva ni levante el producto con el niño dentro.

ATENCIÓN: No deje al niño jugar con este producto.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones, mantenga al niño alejado mientras pliega y despliega este producto.

ATENCIÓN: Utilice este producto siempre sobre una base firme y llana, como el suelo.

ATENCIÓN: Este producto no está diseñado para periodos prolongados de sueño. Este producto no es sustituto de una cama o un moisés. Si su hijo necesita dormir, colóquelo en un capazo, un moisés o una cama adecuados.

ATENCIÓN: No utilice este producto sin el almohadillado del asiento.

PELIGRO DE ESTRANGULAMIENTO: El niño podría estrangularse con las correas de la retención sueltas. NO deje NUNCA al niño en el artículo cuando las correas estén sueltas o sin abrochar.

ATENCIÓN: No abandone el lugar donde esté el columpio ni lo coloque junto a otro producto que pueda provocar riesgo de asfixia o estrangulamiento, como pueden ser cuerdas, cordones de persianas o cortinas, etc.

Los cordeles y cordones pueden provocar estrangulamientos. NO coloque ningún elemento con un cordón alrededor del cuello del bebé, como pueden ser los cordones de los chupetes o de cierre de una capucha, etc.

NO deje ningún cordón ni cordel colgados encima del producto, ni ate cordeles a los juguetes.

ES DEJE DE UTILIZAR EL COLUMPIO si resulta dañado o si se rompe.

El columpio se ha diseñado para niños de hasta 9 kg.

No utilice NUNCA este columpio para transportar a un bebé en un vehículo a motor.

No utilice NUNCA el columpio en un carrito.

ATENCIÓN: No use el producto si le faltan alguna pieza o si hay piezas rotas. Use solo las piezas de recambio aprobadas por el

fabricante. No use accesorios ni piezas de recambio distintos de los aprobados por el fabricante.

ATENCIÓN: Esté atento al riesgo que representan el fuego u otras fuentes de calor intenso, como estufas eléctricas, estufas de gas, etc. en las inmediaciones del columpio.

Este producto debe montarlo un adulto. Siga atentamente las instrucciones de montaje. Si se encuentra con dificultades, póngase en contacto con el departamento de Atención al cliente.

No está previsto el uso de este dispositivo por parte de personas (niños incluidos) con capacidades mentales, sensoriales o físicas disminuidas, o con falta de experiencia o de los conocimientos necesarios, a menos que se les supervise o una persona responsable de su seguridad les haya proporcionado instrucciones sobre el uso del dispositivo.

Supervise al niño para asegurarse de que no juegue con el dispositivo

PELIGRO DE ASFIXIA: El columpio puede rodar en superficies blandas y asfixiar al niño.

No coloque NUNCA el columpio sobre camas, sofás u otras superficies blandas.

PELIGRO DE CAÍDA: Los movimientos del niño pueden desplazar el columpio.

Permanezca siempre a una distancia de un brazo siempre que el columpio no se encuentre en el suelo o en una superficie.

USO SEGURO DE LAS PILAS:

Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.

Las pilas deben insertarse respetando las polaridades correctas.

Debe utilizar exclusivamente las pilas recomendadas o unas equivalentes en tamaño y voltaje.

Retire las pilas gastadas del producto.

Extraiga del producto las pilas ya usadas del producto. NO provoque cortocircuitos en los bornes de alimentación.

No mezcle pilas nuevas y gastadas. No mezcle diferentes tipos de pilas, ni pilas nuevas con pilas usadas.

Cualquier pila puede explotar si se desecha en el fuego o si se intenta cargar una pila que no sea recargable.

No recargue nunca una pila de un tipo si el cargador es para una pila de otro tipo.

Las pilas que no sean recargables no pueden recargarse.

Deseche de inmediato las pilas que presenten fugas. Las pilas con escapes de ácido pueden provocar quemaduras en la piel o lesiones personales. Cuando elimine las pilas, asegúrese de que lo hace correctamente, según las reglamentaciones locales.

Si no va a utilizar el producto durante un mes o más, extraiga siempre todas las pilas. Si las deja dentro del compartimento pueden sufrir fugas y causar daños. Guárdelo alejado de los niños.

Pilas recomendadas: alcalinas de un solo uso.

Si el product deja de funcionar de forma satisfactoria, cambie las pilas.

ES CUIDADOS Y MANTENIMIENTO

COMPRUEBE DE VEZ EN CUANDO si el columpio tiene algún tornillo suelto, si hay alguna pieza desgastada, alguna parte deshilachada o materiales defectuosos. Sustituya la pieza o repare el desperfecto, según sea necesario. Utilice solamente repuestos de Graco.

LA FUNDA TEXTIL EXTRAÍBLE DEL ASIENTO se puede lavar a máquina en agua fría o con el ciclo de lavado para prendas delicadas. También se puede secar en la secadora. NO UTILICE LEJÍA.

PARA LIMPIAR LA ESTRUCTURA DEL COLUMPIO utilice solamente agua templada y jabón de uso doméstico. NO UTILICE LEJÍAS ni detergentes.

La exposición prolongada y excesiva a la luz solar o a otras fuentes de calor podría deteriora los colores o deformar algunas piezas.

ES SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

El columpio no funciona:

1. No tiene puestas las pilas.
2. Las pilas están agotadas.
3. El ajuste de velocidad es demasiado bajo.
4. Las pilas están colocadas sin respetar las polaridades correctas, compruebe las polaridades "+" y "-".
5. Los bornes de las pilas presentan corrosión. Haga girar las pilas contra los bornes sin sacarlas de su emplazamiento, o bien limpie dichos terminales con papel de lija o lana de acero, en caso de que la corrosión sea grave.

6. El bebé que se inclina demasiado lejos.
7. El bebé agarra el bastidor del balancín. (Deje de utilizar el producto).
8. No se ha empujado el asiento hasta alcanzar una posición lo suficientemente elevada para empezar el movimiento.
9. Se ha activado el sistema de protección. (Apague el motor, espere minutos y vuelva a encender el columpio).
10. Existe la posibilidad de fallo debido a la descarga electrostática. (Apague el motor, espere 2 a 3 segundos, luego vuelva a activar el columpio.)

El asiento se balancea pero alcanza poca altura:

1. El ajuste de velocidad es demasiado bajo.
2. Hay alguna manta que cuelga, lo que provoca una mayor resistencia.
3. Las pilas están demasiado gastadas.
4. El bebé se inclina demasiado hacia adelante.
5. El bebé está demasiado inquieto o pesa demasiado. (Deje de utilizar el producto).
6. El columpio está sobre una alfombra blanda (se balancea mejor sobre superficies rígidas).



El símbolo del contenedor de basura tachado indica que se trata de un producto que debe reciclarse.

ES INSTRUCCIONES

Lista de piezas

- 1 Compruebe que dispone de todas las piezas de este modelo **ANTES** de ensamblar el producto. Si alguna de las piezas falta, llame al Servicio de atención al cliente.

No se requieren herramientas.

Soporte para la cabeza

- 2 NO utilice otros accesorios con este producto.

Utilice solamente el soporte para la cabeza en esta mecedora. Nunca utilice este soporte para la cabeza en ningún otro producto.

Ensamblaje del asiento

- 3 Separe el extremo de la cabeza y los pies del asiento hasta que encaje en la posición abierta. Escuchará 4 “chasquidos” en total.
- 4 Coloque el lado del arnés del asiento hacia abajo.
- 5 **COMPRUEBE** que los 4 broches están ajustados.
- 6 Inserte el tubo inferior del asiento a través de la solapa de tela en el acolchado del asiento.
- 7 Inserte el tubo inferior en la abertura de los cubos y empuje firmemente hasta su posición. **COMPRUEBE** que los botones quedan visibles.
- 8 Ajuste el broche **a**, el gancho y la lengüeta de bucle **b** en las solapas. Luego fije las solapas para que se ajusten a los lados del asiento **c**. Repita el procedimiento en el otro lado.

Ensamblaje de la estructura de la mecedora

- 9 Inserte los extremos de la barra de juguetes y el asa en las aberturas de los cubos de las patas. **COMPRUEBE** que el botón está visible en la abertura.
- 10 Inserte los pies en las patas. Los pies deben curvarse hacia adentro. **COMPRUEBE** que las patas están aseguradas en los pies tirando de ellas y que los botones están visibles en las aberturas.
- 11 Inserte los pies en las patas. Los pies deben curvarse hacia adentro. **COMPRUEBE** que las patas están aseguradas en los pies tirando de ellas y que los botones están visibles en las aberturas.
- 12 Deslice las patas en la posición de apertura.

Acoplar el asiento a la estructura de la mecedora

- 13 Coloque un brazo de la mecedora en el soporte del lado del asiento hasta que encaje en su lugar tal y como se muestra en la imagen. **COMPRUEBE** que el brazo de la mecedora está seguro en el soporte tirando de él firmemente. Repita el procedimiento en el otro brazo de la mecedora.
- 14 Coloque el otro brazo de la mecedora en el soporte del lado del asiento hasta que encaje en su lugar tal y como se muestra en la imagen. **COMPRUEBE** que el brazo de la mecedora está seguro en el soporte tirando de él firmemente. Repita el procedimiento en el otro brazo de la mecedora.
- 15 **COMPRUEBE** que las 4 patas están bloqueadas en el número de posición 1.

Utilizar la mecedora

- 16 Separe el extremo de la cabeza y los pies del asiento hasta que encaje en la posición abierta. Escuchará 4 “chasquidos” en total.
- 17 Utilice el producto únicamente en la posición completamente abierta.

Para ajustar la altura de las patas – De la posición 1 a la posición 2

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar deslizarse o caerse, asegúrese siempre de que las 4 patas estén colocadas a la misma altura.

NUNCA ajuste la altura de la pata mientras el bebé está sentado.

- 18 Presione los botones **a** de las patas delanteras de ambos lados de la mecedora mientras empuja hacia arriba **b** en la carcasa de la mecedora.
- 19 **COMPRUEBE** que ambas patas delanteras están ajustadas a la misma altura.
- 20 Asegúrese de que el número 2 está visible en ambas patas delanteras.
- 21 Presione los botones **a** de las patas traseras de ambos lados de la mecedora mientras empuja hacia arriba **b** en la carcasa de la mecedora.
- 22 **COMPRUEBE** que ambas patas traseras están ajustadas a la misma altura.
- 23 Asegúrese de que el número 2 está visible en las 4 patas.

Para ajustar la altura de las patas – De la posición 2 a la posición 1

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar deslizarse o caerse, asegúrese siempre de que las 4 patas estén colocadas a la misma altura.

NUNCA ajuste la altura de la pata mientras el bebé está sentado.

- 24 Para bajar las patas traseras, apriete los botones como se muestra en la imagen.
- 25 **COMPRUEBE** que las patas están bloqueadas en la posición 1 con el número 1 visible en ambas patas traseras.
- 26 Para bajar las patas delanteras, apriete los botones como se muestra en la imagen.
- 27 **COMPRUEBE** que las 4 patas están bloqueadas en la posición 1 con el número 1 visible en dichas patas.

Para asegurar al niño

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de caída: Utilice siempre el cinturón del asiento.

- 28 Para abrir, presione el botón de la hebilla para soltar correas de la cintura.
- 29 Para cerrar, deslice los conectores de las correas de los hombros hacia las correas de la cintura e insértelos en la hebilla.
- 30 Use el ajustador de deslizamiento del hombro y la cintura para un ajuste más ceñido.
- 31 Al cambiar las ranuras de la correa del arnés, **ASEGÚRESE** de que las correas del arnés pasan por las mismas ranuras del acolchado del asiento.

- 32** Las correas del arnés deben introducirse por la ranura que se encuentra a la altura de los hombros o ligeramente por encima de estos. Evite que las correas se retuerzan.

Instalar las pilas (no incluidas)

⚠️ ADVERTENCIA

Para evitar lesiones: Retire al niño de la mecedora antes de cambiar las pilas.

- 33** **Con el bebé fuera de la mecedora**, abra la tapa del compartimiento de las pilas insertando un destornillador en la ranura. Inserte cuatro pilas de botón de tipo D (LR20-1,5 V). **COMPRUEBE que las baterías estén correctamente colocadas.** La mecedora no funcionará si las pilas se colocan al revés.

Iniciar el balaceo

⚠️ ADVERTENCIA

Para evitar lesiones graves como consecuencia de caídas o resbalones, mantenga al niño sujeto con el cinturón de asiento en todo momento. Después de abrochar las hebillas, ajuste los cinturones para obtener un ajuste ceñido alrededor de su hijo.

34 PARA ACTIVAR EL BALANCEO:

Gire el dial de velocidad hacia arriba y empuje ligeramente la mecedora para comenzar. Observe el movimiento de balanceo durante un minuto. Se necesita tiempo para que la mecedora se ajuste a la configuración definida. Cambie la configuración si es necesario moviendo el dial hacia arriba para aumentar la velocidad o hacia abajo para reducirla.

PARA DESACTIVAR EL BALANCEO:

Gire el dial hacia abajo hasta que escuche un CLICK que indique que se ha colocado en la posición de "DESACTIVADO".

El asiento puede detenerse en cualquier momento en que el motor esté funcionando sin dañar el motor. Empuje la mecedora para comenzar.

Quitar el acolchado del asiento

- 35** Desconecte los broches de los lados del asiento.
- 36** Presione los botones del interior del cubo y tire del tubo inferior del asiento para retirarlo del cubo. Deslice el tubo hacia fuera del acolchado del asiento como se muestra en la imagen.
- 37** Desconecte los 4 broches.
- 38** Desenvuelva el extremo de la cabeza del acolchado del asiento de la parte superior del tubo del asiento y retire dicho tubo. Invierta los pasos para volver a colocarlo.

Para almacenar el producto

- 39** Para bajar las patas traseras, apriete los botones como se muestra en la imagen.
- 40** Para bajar las patas delanteras, apriete los botones como se muestra en la imagen.
- 41** Empuje hacia arriba el extremo de la cabeza y los pies del asiento y pliéguelos juntos como se muestra.
- 42** Empuje los botones para plegar.

PT AVISO ⚠️

Em conformidade com a norma EN16232:2013

AVISO:

IMPORTANTE - Guarde estas instruções para futura consulta.

O incumprimento destas advertências e das instruções de montagem pode resultar em graves lesões ou morte.

AVISO: Utilize sempre o sistema de retenção.

AVISO: Nunca deixe o bebé sem supervisão.

Para impedir ferimentos graves ou morte devido à queda da criança ou estrangulamento devido aos cintos:

Não recomendado para crianças que conseguem sentar-se sozinhas.

AVISO: Deixe de utilizar o produto assim que o seu bebé se conseguir sentar sem ajuda ou pese mais do que 9 kg.

AVISO: Nunca utilize este produto numa superfície elevada (por exemplo, uma mesa, etc).

AVISO: Não subir ou descer escadas com a criança no produto.

AVISO: Não desloque nem levante este produto com o bebé no interior.

AVISO: Não permita que as crianças brinquem com este produto.

AVISO: Para evitar lesões, certifique-se de que as crianças são mantidas afastadas quando abrir e fechar este produto.

AVISO: Utilize-o sempre sobre um piso plano e nivelado.

AVISO: Este produto não se destina a longos períodos de sono. Este produto não substitui uma cama ou alfofa. Se o bebé precisar de dormir, coloque-o numa

alfofa ou cama adequada.

AVISO: Não utilize o produto sem a almofada do assento.

PERIGO DE ESTRANGULAMENTO: A criança pode estrangular-se em cintos de retenção soltos. NUNCA deixe a criança no produto quando os cintos estão soltos ou desapertados.

AVISO: Não deixe nem coloque o produto próximo de outro item que possa representar perigo de asfixia ou estrangulamento como, por exemplo, fios, cordões de estores/cortinas, etc.

Os fios podem causar estrangulamento. NÃO coloque itens com fios à volta do pescoço do seu bebé, tais como fios de capuches ou de chupetas, etc.

NÃO suspenda fios sobre o produto nem fixe fios aos brinquedos.

INTERROMPA A UTILIZAÇÃO DO PRODUTO caso fique danificado ou se parta.

Baloiço destinado a crianças até 9 kg.

NUNCA utilize este baloiço como um meio de transporte para bebé num veículo motorizado.

NUNCA utilize o baloiço num carrinho.

AVISO: Não utilize o produto, se notar alguma peça partida, rasgada ou em falta e utilize apenas peças sobressalentes aprovadas pelo fabricante. Não utilize acessórios ou peças de substituição exceto se aprovados pelo fabricante.

AVISO: Esteja ciente do risco provocado por chamas a descoberto e outras fontes de calor intenso, tais como radiadores, aquecedores a gás, etc. nas proximidades do produto.

Este produto requer montagem por parte de um adulto. Siga cuidadosamente as

instruções de montagem. Se tiver dificuldades, contacte o Departamento de Assistência ao Cliente.

O aparelho não foi concebido para ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades mentais, sensoriais e físicas reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, exceto se receberem supervisão ou instruções relativamente à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.

PERIGO DE ASFIXIA: O baloiço pode rolar sobre superfícies suaves e sufocar a criança.

NUNCA coloque o baloiço sobre camas, sofás ou outras superfícies suaves.

PERIGO DE QUEDA: Os movimentos da criança podem fazer o baloiço deslizar.

Mantenha o baloiço sempre ao seu alcance quando este não estiver no chão ou solo.

PARA UTILIZAÇÃO SEGURA COM PILHAS:

Guarde as pilhas fora do alcance das crianças.

As pilhas devem ser colocadas com a polaridade correcta.

Só deve utilizar pilhas recomendadas ou outras com a voltagem e tamanho equivalentes.

Retire as pilhas gastas do produto.

NÃO coloque quaisquer terminais de alimentação em curto-circuito.

Deve retirar as pilhas recarregáveis do produto antes de proceder ao carregamento.

As pilhas recarregáveis só devem ser carregadas sob a supervisão de um adulto.

Não misture pilhas usadas com novas.

Não misture diferentes tipos de pilhas ou pilhas novas com pilhas usadas.

Qualquer pilha pode explodir se eliminada numa fonte de fogo ou no caso de tentativa de carregar uma pilha que não seja recarregável.

Nunca recarregue uma pilha de um tipo com um carregador fabricado para um pilha de outro tipo.

As pilhas não recarregáveis não devem ser carregadas.

Descarte imediatamente as pilhas que apresentem fugas. As pilhas com fugas podem causar queimaduras na pele ou outros ferimentos pessoais. Aquando da eliminação de pilhas, certifique-se de que procede à eliminação das mesmas de uma forma adequada e em conformidade com os regulamentos locais.

Retire sempre as pilhas caso não pretenda utilizar o produto durante um mês ou mais. As pilhas que ficarem na unidade poderão ficar com fugas e causar danos. Guarde o produto fora do alcance das crianças.

Tipos de pilhas recomendadas - alcalinas descartáveis.

Substitua as pilhas sempre que o produto deixe de funcionar satisfatoriamente.

PT CUIDADOS E MANUTENÇÃO

VERIFIQUE REGULARMENTE O PRODUTO quanto a parafusos soltos, peças gastas, materiais partidos, rasgados ou descosidos. Substitua ou repare as peças conforme necessário. Utilize apenas peças de substituição Graco.

A COBERTURA EM TECIDO AMOVÍVEL DO ASSENTO pode ser lavada na máquina com

água fria num ciclo delicado de lavagem e colocada a escorrer para secar. NÃO UTILIZE LIXÍVIA.

PARA LIMPAR A ESTRUTURA, utilize apenas detergente de uso doméstico e água morna.

NÃO UTILIZE LIXÍVIA ou detergentes.

A exposição excessiva ao sol ou calor podem provocar o desbotamento ou a deformação das peças.

PT RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

O produto não funciona:

1. O baloiço está sem pilhas.
2. As pilhas estão sem carga.
3. Regulação da velocidade muito baixa.
4. Pilhas colocadas ao contrário — verificar "+" e "-".
5. Corrosão nos terminais das pilhas. Rode as pilhas para a posição correcta contra os terminais ou limpe com lixa ou lã de aço, se a corrosão for grave.
6. Bebê demasiado inclinado para a frente.
7. O bebê está a agarrar a estrutura do baloiço. (Deixe de utilizar.)
8. O assento não foi empurrado o suficiente para cima para um bom arranque.
9. Dispositivo de protecção activado. (Desligue o motor, aguarde 3 minutos, e reinicie o baloiço.)
10. Existe a possibilidade de ocorrência de avarias devido a descargas eletrostáticas. (Desligue o motor, aguarde 2 a 3 segundos e, em seguida, reinicie o baloiço.)

O assento não baloiça muito alto:

1. Regulação do controlo muito baixa.
2. Cobertor suspenso, produzindo uma resistência acrescida ao vento.
3. Pilhas muito fracas.
4. O bebê inclina-se demasiado para a frente.
5. O bebê é demasiado pesado ou activo. (Deixe de utilizar.)
6. Tapete macio (baloiça mais em pisos rígidos).



O caixote do lixo com uma cruz por cima indica que o produto deve ser reciclado.

PT INSTRUÇÕES

Lista de peças

- 1 Verifique se possui todas as peças deste modelo **ANTES** de montar o produto. Se alguma peça estiver em falta, contacte o Serviço de Apoio ao Cliente.

Não são necessárias ferramentas.

Apoio de cabeça

- 2 NÃO utilize qualquer outro acessório com este produto.

Utilize apenas este apoio de cabeça nesta espreguiçadeira. Nunca utilize este apoio de cabeça em qualquer outro produto.

Montagem do assento

- 3 Separe as extremidades superior e inferior do assento até ouvir um clique a indicar a sua abertura. Irá ouvir 4 cliques no total.
- 4 Coloque o arnês do assento voltado para baixo.
- 5 **CERTIFIQUE-SE** de que as 4 molas estão presas.
- 6 Insira o tubo inferior do assento através da aba na capa de tecido.
- 7 Introduza o tubo inferior na abertura dos tubos de junção e empurre firmemente até ficar na posição correta. **CERTIFIQUE-SE** de que os botões estão visíveis.
- 8 Prenda a mola **a**, e o fecho de velcro **b** às abas. Em seguida, prenda as abas nas molas nas laterais do assento **c**. Repita do outro lado.

Montagem da estrutura da espreguiçadeira

- 9 Introduza as extremidades da barra de brinquedos/pega nas aberturas da abertura dos tubos de junção das pernas. **CERTIFIQUE-SE** de que o botão está visível na abertura.
- 10 Introduza os pés nas pernas. Os pés devem estar curvados para dentro. **CERTIFIQUE-SE** de que as pernas estão firmemente introduzidas nos pés, puxando-as para cima, e que os botões estão visíveis nas aberturas.
- 11 Introduza os pés nas pernas. Os pés devem estar curvados para dentro. **CERTIFIQUE-SE** de que as pernas estão firmemente introduzidas nos pés, puxando-as para cima, e que os botões estão visíveis nas aberturas.
- 12 Deslize as pernas, colocando o produto em posição aberta.

Encaixar o assento na estrutura da espreguiçadeira

- 13 Encaixe um dos braços da espreguiçadeira no suporte na lateral do assento até ouvir um clique e ficar no lugar, conforme demonstrado. **CERTIFIQUE-SE** de que o braço da espreguiçadeira está encaixado no suporte, puxando-o firmemente. Repita no outro braço da espreguiçadeira.
- 14 Encaixe o outro braço da espreguiçadeira no suporte na lateral do assento até ouvir um clique e ficar no lugar, conforme demonstrado. **CERTIFIQUE-SE** de que o braço da espreguiçadeira está encaixado no suporte, puxando-o firmemente. Repita no outro braço da espreguiçadeira.
- 15 **CERTIFIQUE-SE** de que as 4 pernas estão seguras na posição **1**.

Utilizar a espreguiçadeira

- 16 Separe as extremidades superior e inferior do assento até ouvir um clique a indicar a sua abertura. Irá ouvir 4 cliques no total.
- 17 Utilize o produto apenas quando estiver totalmente aberto.

Ajustar a altura das pernas – posição 1 para posição 2

⚠ AVISO

Para evitar que as pernas escorreguem ou caiam, certifique-se de que as 4 pernas estão ajustadas na mesma altura.

NUNCA ajuste a altura das pernas com a criança no assento.

- 18 Pressione os botões **a** nas pernas dianteiras em ambos os lados da espreguiçadeira, enquanto puxa a zona **b** na estrutura da espreguiçadeira.
- 19 **CERTIFIQUE-SE** de que ambas as pernas dianteiras estão ajustadas na mesma altura.
- 20 Certifique-se de que o número **2** está visível em ambas as pernas dianteiras.
- 21 Pressione os botões **a** nas pernas traseiras em ambos os lados da espreguiçadeira, enquanto puxa a zona **b** na estrutura da espreguiçadeira.
- 22 **CERTIFIQUE-SE** de que ambas as pernas traseiras estão ajustadas na mesma altura.
- 23 Certifique-se de que o número **2** está visível nas 4 pernas.

Ajustar a altura das pernas – posição 2 para posição 1

⚠ AVISO

Para evitar que as pernas escorreguem ou caiam, certifique-se de que as 4 pernas estão ajustadas na mesma altura.

NUNCA ajuste a altura das pernas com a criança no assento.

- 24 Para baixar as pernas traseiras, pressione os botões conforme demonstrado.
- 25 **CERTIFIQUE-SE** de que as pernas estão seguras na posição **1** com o número **1** visível em ambas as pernas traseiras.
- 26 Para baixar as pernas dianteiras, pressione os botões conforme demonstrado.
- 27 **CERTIFIQUE-SE** de que as 4 pernas estão seguras na posição **1** com o número **1** visível nas 4 pernas.

Manter a criança em segurança

⚠ AVISO

Risco de queda: Utilize sempre o cinto de segurança.

- 28 Para abrir, pressione o botão na fivela para soltar as correias da cintura.
- 29 Para fechar, deslize os conectores das correias dos ombros nas correias da cintura e introduza na fivela.
- 30 Utilize o regulador deslizante nos ombros e na cintura para um ajuste mais preciso.
- 31 Quando mudar os orifícios onde passam as correias do arnês, **CERTIFIQUE-SE** de que as correias do arnês passam pelos mesmos orifícios na capa de tecido.

- 32 As correias do arnês devem ser inseridas no orifício que fica ao nível dos ombros ou ligeiramente acima. Evite torcer as correias.

Instalação das pilhas (não incluídas)

⚠ AVISO

Para evitar lesões: remova a criança da espreguiçadeira antes de trocar as pilhas.

- 33 **Com a criança fora da espreguiçadeira**, abra a tampa do compartimento das pilhas, usando uma chave de fendas. Insira quatro pilhas D (LR20-1,5V). **CERTIFIQUE-SE de que as pilhas estão colocadas corretamente.** A espreguiçadeira não funciona se as pilhas estiverem colocadas ao contrário.

Iniciar a espreguiçadeira

⚠ AVISO

Para evitar lesões graves devido a quedas ou deslizamentos, utilize sempre o cinto de segurança. Depois de prender as fivelas, regule os cintos de segurança para se ajustarem confortavelmente ao corpo da criança.

34 **LIGAR A ESPREGUIÇADEIRA:**

Rode o seletor para cima, e empurre ligeiramente a espreguiçadeira para iniciar o movimento. Observe o movimento de balanço por um minuto. A espreguiçadeira demora um pouco a ajustar-se à velocidade definida. Se necessário, altere a velocidade movendo o seletor para maior ou menor velocidade.

DESLIGAR A ESPREGUIÇADEIRA:

Mova o seletor para baixo até ouvir um CLIQUE e fixar na posição "OFF".

O movimento da espreguiçadeira pode ser interrompido a qualquer momento, o motor está a funcionar sem danificar o motor. Para recomeçar, empurre a espreguiçadeira.

Remover a capa de tecido

- 35 Separe as molas das laterais do assento.
- 36 Pressione os botões no interior dos tubos de junção e puxe o tubo inferior do assento para remover dos tubos de junção. Deslize o tubo e remova-o da capa de tecido, conforme demonstrado.
- 37 Separe as 4 molas.
- 38 Retire a capa de tecido da extremidade superior do assento através do tubo superior do assento e remova o tubo do assento. Inverta os passos para voltar a colocar a capa.

Armazenar

- 39 Para baixar as pernas traseiras, pressione os botões conforme demonstrado.
- 40 Para baixar as pernas dianteiras, pressione os botões conforme demonstrado.
- 41 Junte as extremidades superior e inferior do assento, conforme demonstrado.
- 42 Dobre, pressionando os botões.

IT AVVERTENZE ⚠

Conforme agli standard EN16232:2013

AVVERTENZA: **IMPORTANTE - Conservare il manuale per futuro riferimento.**

La mancata osservanza di queste avvertenze e delle istruzioni di montaggio può comportare lesioni gravi o morte.

AVVERTENZA: Utilizzare sempre il sistema di ritenuta.

AVVERTENZA: Non lasciare mai il bambino incustodito.

Per evitare lesioni gravi o mortali nel caso in cui il bambino cada o rimanga impigliato nelle bretelle:

Sconsigliato per i bambini che sono in grado di stare seduti autonomamente.

AVVERTENZA: Non utilizzare questo prodotto se il bambino è in grado di stare seduto in modo autonomo o pesa più di 9 kg.

AVVERTENZA: Non usare mai il prodotto su superfici elevate (per esempio, tavoli, ecc.).

AVVERTENZA: Non salire né scendere le scale con il bambino all'interno del prodotto.

AVVERTENZA: Non spostare o sollevare il prodotto con il bambino al suo interno.

AVVERTENZA: Non consentire al bambino di giocare con questo prodotto.

AVVERTENZA: Per motivi di sicurezza, tenere i bambini lontano mentre si apre o si chiude il prodotto.

AVVERTENZA: Utilizzare sempre su un pavimento in piano.

AVVERTENZA: Questo prodotto non è

destinato all'uso per periodi di sonno prolungati. Questo prodotto non sostituisce un letto o un lettino. Se il bambino ha bisogno di dormire, collocarlo in un lettino o letto idoneo.

AVVERTENZA: Non utilizzare il prodotto senza il cuscino della seduta.

PERICOLO DI STRANGOLAMENTO: Le bretelle di fissaggio possono essere causa di strangolamento per il bambino. Non lasciare MAI il bambino all'interno del prodotto se le bretelle sono allentate o slacciate.

AVVERTENZA: Non lasciare o posizionare il prodotto vicino a un altro prodotto che potrebbe presentare pericolo di soffocamento o strangolamento, per esempio stringhe, cordoni per persiane/tende, ecc.

Le stringhe possono causare strangolamento. NON collocare oggetti con stringhe intorno al collo del bambino, per esempio lacci cappuccio o cordini succhiotti, ecc.

NON utilizzare cordini sospesi sul prodotto o fissati ai giocattoli.

INTERROMPERE L'USO DEL PRODOTTO se risulta danneggiato o rotto.

Dondolo destinato a bambini fino a 9 kg.

Non utilizzare MAI questo dondolo come mezzo di trasporto per bambini su un motorino o altro ciclomotore.

Non utilizzare MAI il dondolo in un passeggino.

AVVERTENZA: Non utilizzare il prodotto in presenza di parti rotte, usurate o mancanti e utilizzare solo parti di ricambio approvate dal produttore. Non utilizzare accessori o pezzi di ricambio diversi da quelli approvati dal produttore.

AVVERTENZA: Prestare attenzione al rischio in presenza di fiamme libere e altre fonti di calore elevato, quali stufe elettriche, stufe a gas ecc. nelle vicinanze del prodotto.

Questo prodotto richiede il montaggio da parte di un adulto. Seguire attentamente le istruzioni di montaggio.

Se si incontrano difficoltà, si prega di rivolgersi al reparto assistenza.

Questo dispositivo non è destinato all'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, oppure con mancanza di esperienza e di conoscenze, tranne i casi in cui vengano loro fornite, da parte di una responsabile della loro sicurezza, supervisione o istruzioni riguardanti l'uso del dispositivo.

Sorvegliare i bambini per evitare che giochino con il dispositivo.

PERICOLO DI SOFFOCAMENTO: Il dondolo può ribaltarsi su un fianco sulle superfici morbide e soffocare il bambino.

Non collocare MAI il dondolo su letti, divani o altre superfici morbide.

PERICOLO DI CADUTA: I movimenti del bambino possono far oscillare il dondolo. Se il dondolo non si trova sul pavimento o per terra, restare sempre nelle immediate vicinanze.

PER LA SICUREZZA DI UTILIZZO DELLE BATTERIE:

Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.

Le batterie devono essere inserite con la corretta polarità.

Utilizzare esclusivamente le batterie prescritte o un prodotto equivalente, per voltaggio e dimensioni.

Rimuovere le batterie scariche dal prodotto.

NON mettere in cortocircuito i terminali di alimentazione.

Rimuovere le batterie ricaricabili dal prodotto prima di procedere alla ricarica.

Le batterie ricaricabili devono essere caricate esclusivamente sotto la supervisione di un adulto.

Non mischiare batterie vecchie e nuove.

Non utilizzare contemporaneamente tipi diversi di batterie, né batterie nuove insieme a batterie usate.

Le batterie possono esplodere se vengono gettate nel fuoco o se si tenta di ricaricare una batteria non ricaricabile.

Non ricaricare mai una batteria di un tipo in un caricatore destinato a batterie di altro tipo.

Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.

Scartare immediatamente le batterie che presentano fuoriuscite. Fuoriuscite di acido dalle batterie possono causare ustioni alla pelle o altre lesioni personali.

Quando si scartano le batterie, accertarsi di smaltirle in modo adeguato, in base alle normative locali.

Rimuovere sempre le batterie se non si prevede di utilizzare il prodotto per oltre un mese. Le batterie lasciate nell'unità possono perdere e causare danni.

Conservare lontano dalla portata dei bambini.

Tipo di batterie prescritte: alcaline smaltibili. Sostituire le batterie quando il prodotto cessa di funzionare in modo soddisfacente.

IT CURA E MANUTENZIONE

CONTROLLARE OGNI VOLTA CHE IL PRODOTTO non presenti viti allentate, parti usurate, strappi sulla stoffa o sulle impunture. Se necessario, sostituire o riparare le parti danneggiate. Usare solo parti di ricambio Graco.

IL RIVESTIMENTO IN TESSUTO RIMOVIBILE DELLA SEDUTA può essere lavato a macchina in acqua fredda, ciclo delicato e sciuogato all'aria. **NON CANDEGGIARE.**

PER PULIRE IL TELAIO, utilizzare solo sapone di tipo comune e acqua tiepida.

NON USARE CANDEGGINA o detergente.

Una prolungata esposizione alla luce solare o al calore potrebbe causare lo sbiadimento o la deformazione di parti.

IT SOLUZIONE DEI PROBLEMI

Il prodotto non funziona:

1. Batterie mancanti.
2. Batterie scariche.
3. Impostazione velocità troppo bassa.
4. Batterie con polarità invertita: controllare "+" e "-".
5. Corrosione sui terminali della batteria. Posizionare correttamente le batterie a contatto con i terminali oppure pulire con cartavetro o lana di acciaio se la corrosione è considerevole.
6. Il bambino è inclinato troppo in avanti.
7. Il bambino afferra il telaio del dondolo. (Interrompere l'uso).
8. Il seggiolino non viene spinto abbastanza in alto per un buon avvio.

9. Dispositivo di protezione attivato. (Spegnerne il motorino, attendere 3 minuti, quindi riavviare il dondolo).

10. Possibilità di malfunzionamento a causa di scariche elettrostatiche. (Spegnerne il motorino, attendere 2-3 secondi, quindi riavviare il dondolo).

Il seggiolino non dondola molto in alto:

1. Impostazione velocità troppo bassa.
2. Coperta pendente, causa maggior resistenza al movimento.
3. Carica batterie insufficiente.
4. Bambino troppo in avanti.
5. Bambino troppo pesante o troppo attivo. (Interrompere l'uso).
6. Tappeto morbido (dondola più in alto su pavimenti duri).



Il simbolo che riporta un cestino con le ruote barrato indica che il prodotto deve essere riciclato.

IT ISTRUZIONI

Elenco componenti

- 1 Controllare di avere a disposizione tutti i pezzi di questo modello **PRIMA** di utilizzarlo. Se uno degli elementi è assente, rivolgersi all'assistenza clienti.

Non sono necessari strumenti.

Poggiatesta

- 2 NON utilizzare altri accessori con questo prodotto.

Utilizzare questo poggiatesta solo su questo dondolo. Non utilizzare questo poggiatesta su altri prodotti.

Montaggio del sedile

- 3 Separare le estremità di testa e piede del sedile finché non scattano in posizione di apertura. Si avvertono 4 "scatti" in totale.
- 4 Collocare il lato cintura del sedile rivolto verso il basso.
- 5 **CONTROLLARE** che i 4 agganci siano fissati.
- 6 Inserire il tubo inferiore del sedile attraverso il lembo in tessuto nell'imbottitura.
- 7 Inserire il tubo inferiore nell'apertura nei mozzi e spingerlo saldamente in posizione. **CONTROLLARE** che i pulsanti siano visibili.
- 8 Fissare l'aggancio **a**, la linguetta in velcro **b** sui lembi. Quindi fissare i lembi per agganciare i lati del sedile **c**. Ripetere sul lato opposto.

Assembling Swing Frame

- 9 Inserire le estremità della barra giochi/della maniglia nelle aperture dei mozzi delle gambe. **CONTROLLARE** che il pulsante sia

visibile nell'apertura.

- 10 Inserire i piedini nelle gambe. I piedi devono curvarsi verso l'interno. **CONTROLLARE** che le gambe siano fissate ai piedi tirandole verso l'alto e che i pulsanti siano visibili nelle aperture.
- 11 Inserire i piedini nelle gambe. I piedi devono curvarsi verso l'interno. **CONTROLLARE** che le gambe siano fissate ai piedi tirandole verso l'alto e che i pulsanti siano visibili nelle aperture.
- 12 Far scorrere le gambe nella posizione di apertura.

Fissaggio del sedile al telaio del dondolo

- 13 Fissare un braccio del dondolo al supporto sul lato del sedile finché non scatta in posizione, come mostrato. **CONTROLLARE** che il braccio del dondolo sia fissato al supporto tirandolo con decisione. Ripetere sull'altro braccio del dondolo.
- 14 Fissare l'altro braccio del dondolo al supporto sul lato del sedile finché non scatta in posizione, come mostrato. **CONTROLLARE** che il braccio del dondolo sia fissato al supporto tirandolo con decisione. Ripetere sull'altro braccio del dondolo.
- 15 **CONTROLLARE** che tutte e 4 le gambe siano bloccate nella posizione numero 1.

Uso del dondolo

- 16 Separare le estremità di testa e piede del sedile finché non scattano in posizione di apertura. Si avvertono 4 "scatti" in totale.

- 17 Utilizzare il prodotto solo in posizione di completa apertura.

Per regolare l'altezza della gamba – Posizione 1 - Posizione 2

⚠ AVVERTENZA

Per evitare di scivolare o cadere, assicurarsi sempre che tutte e 4 le gambe siano posizionate alla stessa altezza della gamba.

Non regolare MAI l'altezza della gamba quando il bambino è seduto.

- 18 Premere i pulsanti **a** sulle gambe anteriori su entrambi i lati del dondolo, mentre si spinge verso l'alto **b** sull'alloggiamento del dondolo.
- 19 **CONTROLLARE** per assicurarsi che entrambe le gambe anteriori siano impostate alla stessa altezza della gamba.
- 20 Assicurarsi che il numero **2** sia visibile su entrambe le gambe anteriori.
- 21 Premere i pulsanti **a** sulle gambe posteriori su entrambi i lati del dondolo, mentre si spinge verso l'alto **b** sull'alloggiamento del dondolo.
- 22 **CONTROLLARE** per assicurarsi che entrambe le gambe posteriori siano impostate alla stessa altezza della gamba.
- 23 Assicurarsi che il numero **2** sia visibile su tutte e 4 le gambe.

Per regolare l'altezza della gamba – Posizione 2 - Posizione 1

⚠ AVVERTENZA

Per evitare di scivolare o cadere, assicurarsi sempre che tutte e 4 le gambe siano posizionate alla stessa altezza della gamba.

Non regolare MAI l'altezza della gamba quando il bambino è seduto.

- 24 Per abbassare le gambe posteriori, premere i pulsanti, come mostrato.
- 25 **CONTROLLARE** che le gambe siano bloccate in posizione **1** con il numero **1** visibile su entrambe le gambe posteriori.
- 26 Per abbassare le gambe anteriori, premere i pulsanti, come mostrato.
- 27 **CONTROLLARE** che tutte e quattro le gambe siano bloccate in posizione **1** con il numero **1** visibile su tutte e 4 le gambe.

Per bloccare il bambino

⚠ AVVERTENZA

Rischio di caduta: Usare sempre le cinture di sicurezza.

- 28 Per aprire, premere il pulsante sulla fibbia per rilasciare le cinture per la vita.
- 29 Per chiudere, far scorrere i connettori delle bretelle sulle cinture per la vita e inserirli nella fibbia.
- 30 Utilizzare il dispositivo di regolazione scorrimento sulla spalla e sulla vita per una regolazione più stretta.
- 31 Quando si cambiano le fessure delle bretelle, **ASSICURARSI** che le bretelle entrino nelle stesse fessure dell'imbottitura.

- 32 Le bretelle devono entrare nella fessura, che è uniforme o leggermente sopra le spalle. Evitare di attorcigliare le bretelle.

Inserimento delle batterie (Non incluse)

⚠ AVVERTENZA

Per evitare lesioni: Togliere il bambino dal dondolo prima di sostituire le batterie.

- 33 **Con il bambino fuori dal dondolo**, aprire il coperchio vano batterie inserendo un cacciavite nella fessura. Inserire quattro batterie a cella D (LR20-1,5 V). **CONTROLLARE che le batterie siano inserite correttamente.** Il dondolo non funziona se le batterie vengono inserite al contrario.

Avvio del dondolo

⚠ AVVERTENZA

Per evitare gravi lesioni a seguito di caduta o scivolamento, usare sempre le cinture. Dopo aver allacciato le fibbie, regolare le cinture per una perfetta aderenza per i bambini.

34 **PER ACCENDERE IL DONDOLO:**

Ruotare la manopola di velocità verso l'alto e spingere leggermente il dondolo per iniziare. Osservare il movimento oscillante per un minuto. Per la regolazione del dondolo in un'impostazione, è necessario del tempo. Modificare le impostazioni, se necessario, spostando la manopola verso l'alto per velocità più elevate o verso il basso per rallentare.

PER SPEGNERE IL DONDOLO:

Ruotare la manopola verso il basso finché non SCATTA in posizione "OFF".

Il sedile potrebbe arrestarsi in qualsiasi momento durante il funzionamento del motore senza danneggiare il motore. Spingere il dondolo per riavviare.

Rimozione dell'imbottitura

- 35 Scollegare gli agganci dai lati del sedile.
- 36 Premere i pulsanti all'interno del mozzo e tirare il tubo inferiore del sedile per rimuoverlo dal mozzo. Far scorrere il tubo fuori dall'imbottitura, come mostrato.
- 37 Scollegare 4 agganci.
- 38 Scollegare l'estremità della testa dell'imbottitura dalla parte superiore del tubo del sedile e rimuovere il tubo del sedile. Adottare le procedure inverse per collegare di nuovo.

Per la conversazione

- 39 Per abbassare le gambe posteriori, premere i pulsanti, come mostrato.
- 40 Per abbassare le gambe anteriori, premere i pulsanti, come mostrato.
- 41 Spingere verso l'alto l'estremità di testa e piede del sedile e piegare il sedile, come mostrato.
- 42 Premere i pulsanti per piegare.

NL WAARSCHUWINGEN ⚠

In overeenstemming met EN16232:2013

WAARSCHUWING:

BELANGRIJK - Bewaar deze instructies voor latere raadpleging.

Niet-naleving van deze waarschuwingen en montageinstructies kunnen ernstige letsels of de dood tot gevolg hebben.

WAARSCHUWING: Gebruik altijd het beveiligingssysteem.

WAARSCHUWING: Laat het kind nooit alleen zonder toezicht.

Om ernstig letsel of dood te voorkomen doordat het kind valt of in de riemen wordt gewurgd:

Net aanbevolen voor kinderen die zelf rechtop kunnen zitten.

WAARSCHUWING: Gebruik dit product niet meer zodra uw kind zelfstandig kan rechtzitten of meer dan 9 kg weegt.

WAARSCHUWING: Gebruik dit product nooit op een verhoogd oppervlak (bv. tafel, enz.).

WAARSCHUWING: de trap niet op- of aflopen met een kind in het product.

WAARSCHUWING: Verplaats of hef dit product niet op wanneer de baby erin zit.

WAARSCHUWING: Laat kinderen niet met dit product spelen.

WAARSCHUWING: Houd kinderen uit dem buurt tijdens het op- en uitvouwen van dit product om blessures te voorkomen.

WAARSCHUWING: Gebruik dit product altijd op een effen en vlakke vloer.

WAARSCHUWING: Dit product is niet ontworpen voor langdurig slapen en is dus geen geschikte vervanging voor een wieg of een bed. Als uw kind slaap nodig heeft, gebruik dan een wieg of een bed.

WAARSCHUWING: Gebruik het product niet zonder het kussen van het stoeltje.

WURGINGSGEVAAR: Losse gordels kunnen een kind wurgen. Het kind NOOIT in het product laten met losse of nietvastgemaakte riemen.

WAARSCHUWING: Plaats het product niet in de buurt van een ander product dat verstikkings- of wurgingsgevaar inhoudt, bv. touwtjes, koordjes van jaloezieën/gordijnen, enz.

Touwtjes kunnen wurging veroorzaken.

Hang GEEN voorwerpen met een touwtje om de nek van uw kind, zoals de touwtjes van een kap of speenkoorden.

Hang GEEN touwtjes over het product of bevestig GEEN touwtjes aan het speelgoed.

GEBRUIK UW PRODUCT NIET MEER als het beschadigd of stuk is.

Schommel bestemd voor kinderen tot 9 kg.

Deze schommel NOOIT gebruiken om een baby in een motorvoertuig te vervoeren.

De schommel NOOIT op een wandelwagen gebruiken.

WAARSCHUWING: Gebruik het product niet als u defecte, verwrongen of ontbrekende onderdelen opmerkt en gebruik uitsluitend reserveonderdelen die door de fabrikant erkend zijn. Geen accessoires of vervangingsonderdelen gebruiken die niet door de fabrikant zijn goedgekeurd.

WAARSCHUWING: Wees voorzichtig in de buurt van open vuur of andere warmtebronnen, zoals elektrische verwarmingstoestellen of verwarmingstoestellen op gas.

Dit product moet door een volwassene gemonteerd worden. Volg nauwlettend de montage-instructies.

Dit toestel is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderd lichamelijk, zintuigelijk of geestesvermogen of gebrek aan ervaring of kennis, tenzij er toezicht wordt gehouden door, of zij instructies hebben gekregen over het gebruik van het toestel van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

Mocht u hierbij moeilijkheden ondervinden, neem dan contact op met de klantendienst.

VERSTIKKINGSGEVAAR: de schommel kan omver rollen op een zacht oppervlak en het kind doen stikken.

De schommel **NOOIT** op een bed, sofa of ander zacht oppervlak plaatsen.

GEVAAR VOOR VALLEN: De bewegingen van het kind kunnen de schommel doen verschuiven. Sta altijd binnen bereik als de schommel niet op de vloer of grond staat.

VOOR VEILIG BATTERIJGEBRUIK:

Houd de batterijen buiten het bereik van kinderen.

De polariteit van de batterijen moet in acht genomen worden.

Gebruik uitsluitend de aanbevolen of gelijkwaardige batterijen, voltages en formaten.

Verwijder lege batterijen uit het product.

Kortsluit de stroomaansluitingen **NIET**.

Oplaadbare batterijen moeten uit het product verwijderd worden, voordat ze worden opgeladen.

Oplaadbare batterijen mogen uitsluitend onder toezicht van een volwassene opgeladen worden.

Gebruik nieuwe en oude batterijen niet door elkaar. Gebruik geen verschillende soorten batterijen of nieuwe en gebruikte batterijen tegelijkertijd.

Een batterij kan ontploffen, als de batterij in een vuur wordt gegooid, of als men probeert om een batterij op te laden die niet voor opladen bestemd is.

Laad nooit een batterij van een bepaald type opnieuw op in een oplader die is gemaakt voor een batterij van een ander type.

Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen.

Werp lekkende batterijen onmiddellijk weg. Lekkende batterijen kunnen brandwonden of andere lichamelijke letsels veroorzaken. Wanneer batterijen worden weggegooid, zorg er dan voor om ze op de juiste wijze weg te gooien, volgens de plaatselijke voorschriften.

Verwijder de batterijen als het product gedurende een maand of langer niet gebruikt zal worden. Anders zouden de batterijen kunnen lekken en schade veroorzaken. Uit de nabijheid van kinderen opbergen.

Aanbevolen type batterijen - alkaline/wegwerpbatterijen.

Vervang de batterijen wanneer het product niet behoorlijk meer werkt.

NL ONDERHOUD

CONTROLEER UW PRODUCT REGELMATIG, zodat u losse schroeven, versleten onderdelen of scheurtjes tijdig opmerkt. Vervang of repareer de onderdelen, indien nodig. Gebruik hiervoor uitsluitend vervangingsonderdelen van Graco.

DE AFNEEMBARE DOEKEN
STOELBEKLEDING mag met een fijnwasprogramma in koud water in de wasmachine gewassen worden en te drogen gehangen worden. **NIET BLEKEN**. Gebruik voor het **FRAME** uitsluitend zeep en warm water.

GEEN BLEEKMIDDEL of detergent.

Overmatige blootstelling aan zon of hitte kan verkleuring of vervorming van onderdelen veroorzaken.

NL PROBLEMEN OPLOSSEN

Product werkt niet:

1. Geen batterijen in de schommel.
2. Batterijen leeg.
3. Snelheidsinstelling te laag.
4. Batterijen omgekeerd geplaatst - controleer "+" en "-".
5. Corrosie op batterijpolen. Draai de batterijen op hun plaats tegen de polen of maak de polen schoon met schuurpapier of staalwol in geval van zware corrosie.
6. Baby leunt te ver naar voren.
7. Baby grijpt het swingframe. (Niet meer gebruiken.)
8. Stoeltje niet hoog genoeg in gang geduwd voor een goede start.
9. Beveiligingsinrichting geactiveerd. (Schakel de motor uit, wacht

3 minuten, start de schommel vervolgens opnieuw).

10. Een storing is mogelijk door elektrostatische ontlading. (Schakel de motor uit, wacht 2 à 3 seconden en start de schommel daarna opnieuw.)

Stoeltje schommelt niet zeer hoog:

1. Schommelinstelling is te laag.
2. Deken hangt neer, waardoor er meer windweerstand is.
3. Batterijen te zwak.
4. Baby leunt te ver naar voren.
5. Baby te zwaar of te actief. (Niet meer gebruiken.)
6. Zacht tapijt (schommelt hoger op harde vloeren).



Het doorkruiste vuilnisbaksymbool betekent dat het product gerecycled moet worden.

NL INSTRUCTIES

Onderdelenlijst

- 1 Controleer of alle onderdelen voor dit model aanwezig zijn **VOORDAT** u uw product monteert. Bel de klantenservice als er onderdelen ontbreken.

Geen gereedschap nodig.

Hoofdsteun

- 2 Gebruik **GEEN** andere accessoires met dit product.

Gebruik alleen deze hoofdsteun op deze schommel. Gebruik deze hoofdsteun nooit op een ander product.

Montage zitting

- 3 Trek het hoofd- en voeteneinde van het zitje uit elkaar totdat het in de geopende stand klikt. U hoort in totaal 4 "klikken".
- 4 Plaats het zitje met de zijde van de riem omlaag.
- 5 **CONTROLEER** dat 4 klemmen zijn bevestigd.
- 6 Steek de stang onderaan het zitje door de stofflap in het zitkussen.
- 7 Steek de onderste buis in de opening in de naven en druk stevig op de plaats. **CONTROLEER** dat de knoppen zichtbaar zijn.
- 8 Maak klem **a**, vast, haak en lus tab **b** op de flappen. Maak vervolgens de flappen vast op de klem op de zijkanten van het zitje **c**. Herhaal dit aan de andere kant.

Schommelframe monteren

- 9 Steek de toybar/handgreepuiteinden in de openingen in de pootnaven. **CONTROLEER** dat de knop zichtbaar is in de opening.
- 10 Steek de voeten in de poten. De voeten zouden naar binnen moeten buigen. **CONTROLEER** dat de poten vast zijn gemaakt in de voeten door eraan omhoog te trekken en dat de knoppen zichtbaar zijn in de openingen.
- 11 Steek de voeten in de poten. De voeten zouden naar binnen moeten buigen. **CONTROLEER** dat de poten vast zijn gemaakt in de voeten door eraan omhoog te trekken en dat de knoppen zichtbaar zijn in de openingen.
- 12 Schuif de poten naar de geopende stand.

Het zitje bevestigen aan het schommelframe

- 13 Bevestig de ene schommelarm in de montage aan de zijkant van het zitje totdat het als getoond op de plaats klikt. **CONTROLEER** dat de schommelarm stevig in de montage zit door er stevig aan te trekken. Herhaal op de andere schommelarm.
- 14 Bevestig de andere schommelarm in de montage aan de zijkant van het zitje totdat het als getoond op de plaats klikt. **CONTROLEER** dat de schommelarm stevig in de montage zit door er stevig aan te trekken. Herhaal op de andere schommelarm.
- 15 **CONTROLEER** dat alle 4 de poten zijn vergrendeld in stand nummer 1.

Schommel gebruiken

- 16 Trek het hoofd- en voeteneinde van het zitje uit elkaar totdat het in de geopende stand klikt. U hoort in totaal 4 "klikken".
- 17 Gebruik het product alleen in de volledig geopende stand.

De hoogte van de poten aanpassen – Positie 1 naar Positie 2

⚠ WAARSCHUWING

Om eruit schuiven of vallen te voorkomen, moet u er altijd voor zorgen dat alle 4 de poten op dezelfde poothoogte zijn ingesteld.

Pas de poothoogte **NOOIT** aan terwijl het kind in het zitje zit.

- 18 Druk op de knoppen **a** op de voorpoten aan beide zijden van de schommel terwijl u omhoog duwt **b** op de schommelbehuizing.
- 19 **CONTROLEER** om ervoor te zorgen dat beide voorpoten zijn ingesteld op dezelfde poothoogte.
- 20 Zorg ervoor dat nummer 2 zichtbaar is op beide voorpoten.
- 21 Druk op de knoppen **a** op de achterpoten aan beide zijden van de schommel terwijl u omhoog duwt **b** op de schommelbehuizing.
- 22 **CONTROLEER** om ervoor te zorgen dat beide achterpoten zijn ingesteld op dezelfde poothoogte.
- 23 Zorg ervoor dat nummer 2 zichtbaar is op alle 4 de poten.

De hoogte van de poten aanpassen – Positie 2 naar Positie 1

⚠ WAARSCHUWING

Om eruit schuiven of vallen te voorkomen, moet u er altijd voor zorgen dat alle 4 de poten op dezelfde poothoogte zijn ingesteld.

Pas de poothoogte **NOOIT** aan terwijl het kind in het zitje zit.

- 24 Om de achterpoten omlaag te brengen, knijpt u als getoond in de knoppen.
- 25 **CONTROLEER** dat de poten zijn vergrendeld in stand 1 met nummer 1 zichtbaar op beide achterpoten.
- 26 Om de voorpoten omlaag te brengen, knijpt u als getoond in de knoppen.
- 27 **CONTROLEER** dat alle vier de poten zijn vergrendeld in stand 1 met nummer 1 zichtbaar op alle 4 de poten.

Het kind vastzetten

⚠ WAARSCHUWING

Gevaar voor vallen: Gebruik altijd de veiligheidsgordel.

- 28 Om te openen drukt u op de knop op de gesp voor het vrijgeven van de taille gordel.
- 29 Voor sluiten schuift u de aansluitingen van de schoudergordel op de taille gordel en steekt u het in de gesp.
- 30 Gebruik de schuifinstelling bij de schouder en de taille voor een strakkere instelling.

31 Bij het verwisselen van sleuven van de schoudergordels, **MOET U ERVOOR ZORGEN** dat de schoudergordels door dezelfde sleuven in het zitkussen gaan.

32 De gordels gaan in de sleuf die op dezelfde hoogte of iets hoger zit dan de schouders. Vermijd het draaien van de gordels.

Batterijen installeren (niet meegeleverd)

⚠ WAARSCHUWING

Voor het vermijden van letsel: Haal het kind uit de schommel voordat u de batterijen verwisselt.

33 **Wanneer de baby uit de schommel is**, opent u het deksel van het batterijcompartiment door een schroevendraaier in de muntsleuf te steken. Plaats vier D (LR20-1,5V)-celbatterijen. **CONTROLEER dat de batterijen er juist in zijn geplaatst.** U schommel werkt niet als de batterijen er achterstevoren in zijn geplaatst.

Schommel starten

⚠ WAARSCHUWING

Om ernstig letsel te vermijden door vallen of uit de wagen glijden, moet u altijd de riemen gebruiken. Na het bevestigen van de gespen past u de riemen aan om een comfortabele pasvorm te krijgen rond uw kind.

34 SCHOMMEL INSCHAKELLEN:

Draai de snelheidskiezer omhoog, en druk lichtjes tegen de schommel om het te laten starten. Observeer gedurende een minuut de schommelbeweging. De schommel heeft tijd nodig om aan te passen aan een instelling. Wijzig de instelling

indien nodig door de kiezer omhoog te draaien voor hogere snelheden, of omlaag voor lagere snelheden.

SCHOMMEL UITSCHAKELLEN:

Draai de kiezer omlaag tot dat het **KLIKT** in de stand "UIT".

Uw zitje kan op elk moment tijdens werking van de motor worden gestopt zonder de motor te beschadigen. Druk op de schommel om opnieuw te starten.

Het zitkussen verwijderen

35 Koppel de klemmen los van de zijkanen van het zitje.

36 Druk op de knoppen aan de binnenzijde van de naaf en trek aan de stang onderaan het zitje om de naaf te verwijderen. Schuif de stang als getoond uit het zitkussen.

37 Koppel de 4 klemmen los.

38 Pak het hoofdeinde van het zitkussen uit van de bovenkant van de stang van het zitje en verwijder de stang van het zitje. Draai de stappen om voor opnieuw bevestigen.

Voor opslag

39 Om de achterpoten omlaag te brengen, knijpt u als getoond in de knoppen.

40 Om de voorpoten omlaag te brengen, knijpt u als getoond in de knoppen.

41 Duw omhoog aan hoofd- en voeteneinde van het zitje en vouw en zitje als getoond op.

42 Druk op de knoppen om op te vouwen.

HU FIGYELMEZTETÉSEK

Megfelel az EN16232:2013 szabvány előírásainak

FIGYELMEZTETÉS:

FONTOS – „Az utasítást tartsa meg későbbi elolvasásra.”

A figyelmeztetések és az összeszerelési utasítások be nem tartása súlyos sérüléshez vagy halálhoz vezethet.

FIGYELMEZTETÉS: Mindig használja a biztonsági rögzítőrendszert.

FIGYELMEZTETÉS: Tilos a gyermeket bármikor felügyelet nélkül hagyni.

Abból származó súlyos sérülések vagy halálesetek elkerülése, hogy a gyermek kiesik, vagy belegabalyodik a heveder-ekbe:

Nem ajánlott olyan gyermekeknek, akik már segítség nélkül fel tudnak ülni.

FIGYELMEZTETÉS: Tilos a terméket használni, ha a gyermek már magától fel tud ülni, illetve a testsúlya 9 kg fölött van!

FIGYELMEZTETÉS: Tilos a terméket megemelt felületen (pl. asztalon) használni.

FIGYELMEZTETÉS: Ne vigye fel vagy le lépcsőn úgy, hogy a gyermek a termékben van.

FIGYELMEZTETÉS: Ne mozgassa, és ne emelje meg a terméket, ha benne van a kisbaba.

FIGYELMEZTETÉS: Ne hagyja gyermekét a termékkel játszani.

FIGYELMEZTETÉS: A sérülések elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy gyermeke ne legyen a közelben a termék kinyitása és összezsukása során.

FIGYELMEZTETÉS: Mindig lapos és vízszintes padlón használja.

FIGYELMEZTETÉS: A termék nem alkalmas arra, hogy a gyermek hosszú ideig aludjon benne. A termék nem helyettesíti a mózeskosarat és az ágyat. Ha a gyermeknek aludnia kell, fektesse megfelelő mózeskosárba vagy ágyba.

FIGYELMEZTETÉS: Ne használja a készüléket az üléspárna nélkül.

FULLADÁSVESZÉLY: A gyermeket megfojthatják az ülés laza hevederei. SOHA NE hagyja magára az ülésben a gyermeket, ha a hevederek lazák vagy nincsenek bekötve.

FIGYELMEZTETÉS: Ne hagyja, és ne helyezze a terméket más olyan termék közelébe, amely fulladás- vagy fojtásveszéllyel járhat, pl. zsinórok, redőnyök zsinégei, stb.

A zsinórok megfojthatják a gyermeket. TILOS zsinóros dolgokat a gyermek nyaka köré tekerni – pl. kapucni vagy cumi zsinórját.

TILOS a termékre, illetve a játékokhoz zsinórokat erősíteni.

A TERMÉKET NE HASZNÁLJA TOVÁBB, ha megsérül vagy eltörik.

Gyermekhinta legfeljebb 9 kg testsúlyig.

SOHA NE használja a hintát arra, hogy kisgyermeket gépjárműben szállítson. SOHA NE használja a hintát babakocsiban.

FIGYELMEZTETÉS: Ne használja a terméket, ha bármely része törött, szakadt vagy hiányzik, illetve csak a gyártó által jóváhagyott pótalkatrészt használjon. Csak a gyártó által jóváhagyott tartozékokat vagy pótalkatrészeket használjon.

FIGYELMEZTETÉS: Figyeljen a veszélyre, amelyet nyílt láng és más erős hőforrás –pl. elektromos grillező, gáztűzhely, stb. –okozhat.

A terméket csak felnőtt állíthatja össze. Az összeállítási utasításokat körültekintően kövesse. Bármely nehézség esetén forduljon az ügyfélszolgálati osztályhoz.

Ez a készülék nem csökkent testi, érzékelési vagy szellemi képességű, illetve kevés tapasztalattal vagy ismeretlel rendelkező személyek (így gyermekek) használatára készült, hacsak megfelelő felügyeletet nem kapnak egy, a biztonságukért felelős személytől, illetve az ilyen személy meg nem tanítja őket a készülék használatára.

Ügyelni kell arra, hogy gyermekek ne játszanak a berendezéssel.

FOJTÁSVESZÉLY: FOJTÁSVESZÉLY: A hinta puha felületen felborulhat, a gyermek pedig megfulladhat.

SOHA NE helyezze a hintát ágyra, kanapéra vagy más puha felületre.

LEESÉS VESZÉLYE: A gyermek a saját mozgásával arrébb csúsztathatja a hintát. Mindig legyen karnyújtásnyira, amikor a hintát nem a padlóra vagy a földre teszi.

AZ ELEMÉK BIZTONSÁGOS HASZNÁLATA:

Az elemeket tartsa gyermekektől távol. Az elemek behelyezésekor ügyeljen a helyes polaritásra.

Csak az ajánlott feszültségű és méretű, illetve azokkal egyenértékű elemek használhatók.

A lemerült elemeket távolítsa el a termékből.

TILOS rövidre zárnai a pólusokat.

Az újratölthető elemeket töltés előtt ki kell venni a termékből.

Az újratölthető elemeket csak felnőtt felügyelete mellett lehet tölteni.

Ne használjon egyszerre régi és új elemeket. Ne használjon vegyesen különböző típusú elemeket, illetve új és használt elemeket.

Az elemek felrobbanhatnak, ha tűzbe dobják őket, vagy ha nem tölthető elemet megpróbálnak feltölteni.

Egy adott típusú elem feltöltéséhez soha ne használja egy másik típusú elem töltőjét.

A nem újratölthető elemeket nem szabad újratölteni.

A szivárgó elemeket azonnal dobja ki. A szivárgó elemek égési vagy egyéb személyi sérülést okozhatnak. Az elemek kidobásakor ügyeljen arra, hogy hulladékba helyezésüket megfelelő módon, a helyi előírásoknak megfelelően végezze. Ha a készüléket legalább egy hónapig nem használja, távolítsa el az elemeket. A készülékben hagyott elemek szivároghatnak és kárt okozhatnak. Gyermekektől elzárva tárolja.

Ajánlott típusú telepek: eldobható alkáli elemek.

Cseréljen elemet, amikor a készülék már nem működik kielégítően.

HU TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

IDŐRŐL IDŐRE ELLENŐRIZZE, HOGY A TERMÉKEN van-e meglazult csavar, kopott alkatrész, elszakadt anyag vagy varrás. Szükség esetén cserélje ki vagy javítsa meg az alkatrészeket. Csak Graco cserealkatrészeket használjon.

AZ ELTÁVOLÍTHATÓ TEXTIL ÜLÉSHUZAT gépben mosható – hideg vízben, rövid

centrifugálással, csöpögtetve szárítva.

FEHÉRÍTŐ HASZNÁLATA TILOS.

A VÁZ TISZTÍTÁSÁHOZ csak háztartási szappant és meleg vizet használjon.

FEHÉRÍTŐ és mosószer használata TILOS.

A napsütésnek vagy hőséges való túlzott kitettség egyes részek fakulásához vagy pöndörödéséhez vezethet.

HU HIBAEHÁRÍTÁS

A készülék nem működik:

1. Nincsen elem a hintában.
2. Az elemek lemerültek.
3. A beállított sebesség túl alacsony.
4. Az elemek fordítva vannak betéve – ellenőrizze a pólusok érintkezőit.
5. Az elemek sarui rozsdásak. Forgassa el az elemeket a pólusok érintkezői felé, vagy pedig – súlyos rozsdásodás esetén – dörzsölje meg csiszolópapírral vagy fém dörzssivel.
6. A gyermek túlságosan előrehajol.
7. A gyermek elkapja a hinta lábait. (Ne használja tovább.)
8. Az ülést nem állította felelős kellő magasságra a jó indításhoz.
9. A védőszerkezet aktiválva van. (Kapcsolja ki a motort, várjon három percet, majd indítsa újra a hintát.)
10. Fennáll az elektrosztatikus kisülés miatti hiba lehetősége. (Kapcsolja ki a motort, várjon 2 - 3 másodpercig, majd indítsa újra a hintát.)

A hinta nem leng elég magasra:

1. A szabályozó beállítás túl alacsony.
2. Lelóg a takaró, és ez növeli a légellenállást.

3. Az elemek hamarosan le fognak merülni.

4. A gyermek túlságosan előredől.

5. A gyermek túl nehéz vagy túl aktív. (Ne használja tovább.)

6. Túl puha a szőnyeg (kemény padlón magasabbra leng ki a hinta).



Az áthúzott kuka jelzés azt jelenti, hogy a terméket szelektív hulladékgyűjtőbe kell helyezni.

Alkatrészek listája

- 1** Ellenőrizze, hogy minden alkatrész hiánytalanul megvan, **MIELŐTT** összeszereli a terméket. Ha az alkatrészek bármelyike hiányzik, vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal.

Nincs szükség szerszámra.

Fejtámasz

- 2** NE használjon más tartozékokat és kiegészítőket ezzel a termékkel.
Kizárólag a tartozékként kapott fejtámaszt használja a hintához. Ne használja a termékhez mellékelt fejtámaszt más termékkel.

Az ülés összeszerelése

- 3** Válassza szét az ülés fej- és lábvégét, hogy nyitott pozícióban legyen. Összesen négy kattató hangot fog hallani.
- 4** Állítsa az ülésrögzítő hámat lefelé.
- 5** **ELLENŐRIZZE**, hogy a négy csat rögzítve van.
- 6** Vezesse át az ülés alján lévő csövet az ülés párnán lévő hajtókán.
- 7** Helyezze be a csövet az elválasztókon lévő nyílásba, és tolja a helyére egy határozott mozdulattal.
ELLENŐRIZZE, hogy a gombok láthatóak.
- 8** Rögzítse a csatot **a**, a tapadófület **b** a hajtókákon. Ezután rögzítse a hajtókákat a csathoz az ülés oldalain **c**. Mindegyik oldalon ismételtje meg a műveletsort.

A hintaállvány összeszerelése

- 9** Helyezze be a játékrúd/fogantyú végeit a lábélváltások nyílásaiba.
ELLENŐRIZZE, hogy a gomb látható a nyílásban.
- 10** Helyezze be a lábfejeket a lábakba. Ügyeljen arra, hogy a lábfejek befelé íveljenek.
ELLENŐRIZZE, hogy a lábak rögzítve vannak a lábfejekben. Ehhez húzza őket felfelé, és ellenőrizze, hogy a gombok láthatók a nyílásokban.
- 11** Helyezze be a lábfejeket a lábakba. Ügyeljen arra, hogy a lábfejek befelé íveljenek.
ELLENŐRIZZE, hogy a lábak rögzítve vannak a lábfejekben. Ehhez húzza őket felfelé, és ellenőrizze, hogy a gombok láthatók a nyílásokban.
- 12** Csúsztassa a lábakat nyitott helyzetbe.

Az ülés felszerelés a hintaállványra

- 13** Helyezze be az egyik hintakart az ülés oldalán lévő tartóelembe, amíg a helyére nem kattán (lásd az ábrát).
ELLENŐRIZZE, hogy a hintakar megfelelően rögzült a tartóelembe. Ehhez húzza meg erősen a kart. Ismételtje meg a műveletsort a másik karral.
- 14** Helyezze be a másik hintakart az ülés oldalán lévő tartóelembe, amíg a helyére nem kattán (lásd az ábrát).
ELLENŐRIZZE, hogy a hintakar megfelelően rögzült a tartóelembe. Ehhez húzza meg erősen a kart. Ismételtje meg a műveletsort a másik karral.
- 15** **ELLENŐRIZZE**, hogy a négy láb az **1-es** pozícióban lett rögzítve.

A hinta használata

- 16** Válassza szét az ülés fej- és lábvégét, hogy nyitott pozícióban legyen. Összesen négy kattató hangot fog hallani.
- 17** A terméket kizárólag nyitott pozícióban használja.

A láb magasságának beállítása – 1-es pozícióból 2-es pozícióba**⚠ FIGYELMEZTETÉS**

A kicsúszás és kiesés veszélyének megelőzése érdekében mindig ellenőrizze, hogy a négy láb egyforma lábmagasságba van állítva.

SOHA ne akkor állítsa be a lábmagasságot, amikor a gyermeke a hintában ül.

- 18** Nyomja meg a gombokat **a** a hinta két oldalán lévő elülső lábakon, miközben felfelé tolja **b** a hinta vázát.
- 19** **ELLENŐRIZZE**, hogy a két elülső láb egyforma lábmagasságba van állítva.
- 20** Ügyeljen arra, hogy a **2-es** szám látható legyen a két elülső lábon.
- 21** Nyomja meg a gombokat **a** a hinta két oldalán lévő hátsó lábakon, miközben felfelé tolja **b** a hinta vázát.
- 22** **ELLENŐRIZZE**, hogy a két hátsó láb egyforma lábmagasságba van állítva.
- 23** Ügyeljen arra, hogy a **2-es** szám látható legyen mind a négy lábon.

A láb magasságának beállítása – 2-es pozícióból 1-es pozícióba**⚠ FIGYELMEZTETÉS**

A kicsúszás és kiesés veszélyének megelőzése érdekében mindig ellenőrizze, hogy a négy láb egyforma lábmagasságba van állítva.

SOHA ne akkor állítsa be a lábmagasságot, amikor a gyermeke a hintában ül.

- 24** A hátsó lábak leengedéséhez szorítsa össze a gombokat az ábrán látható módon.
- 25** **ELLENŐRIZZE**, hogy a lábak rögzítve vannak az **1-es** pozícióban, és az **1-es** szám látható mindkét hátsó lábon.
- 26** Az elülső lábak leengedéséhez szorítsa össze a gombokat az ábrán látható módon.
- 27** **ELLENŐRIZZE**, hogy mind a négy láb rögzítve van az **1-es** pozícióban, és az **1-es** szám látható mind a négy lábon.

A gyermek rögzítése**⚠ FIGYELMEZTETÉS**

Kiesési veszély: Mindig használja a biztonsági övet.

- 28** Az öv kinyitásához nyomja meg a csaton lévő gombot, hogy a derékszíjak ki legyenek oldva.
- 29** Az öv bekötéséhez csúsztassa a vállsík csatlakozóit a derékszíjakhoz, és helyezze be őket a csatba.
- 30** Használja a csúsztatható beállítóelemet a vállnál és a deréknál, ha az övet szorosabbra szeretné állítani.
- 31** A hámszíjak kicserélésekor **ÜGYELJEN ARRA**, hogy a hámszíjak ugyanazokon a nyílásokon legyenek átvezetve az ülés párnán.
- 32** A hámszíjakat abba a nyílásba kell bevezetni, amely egy vonalba esik a vállakkal, vagy egy kissé a vállak felett van. Ügyeljen arra, hogy a szíjak ne legyenek megcsavarodva.

Az elemek behelyezése (az elemek nem tartozékok)

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Az esetleges személyi sérülések elkerülése érdekében ügyeljen a következőkre: Az elemek cseréje előtt vegye ki a gyermeket a hintából.

- 33 **Miután kivette a gyermeket a hintából**, nyissa ki az elemtartó rekesz fedelét. Ehhez helyezzen be egy csavarhúzóat a pénzérménylásba. Helyezzen be négy darab D (LR20 - 1,5 V) cellás elemet. **ELLENŐRIZZE, hogy az elemek helyesen vannak behelyezve.** Ha az elemeket fordítva helyezi be, a hinta nem fog működni.

A hinta használatának megkezdése

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A kiesés vagy kicsúszás miatt bekövetkező személyi sérülések megelőzése érdekében mindig használja a biztonsági övet. A csatok rögzítése után állítsa be úgy az öveget, hogy kényelmesen illeszkedjenek a gyermekhez.

34 **A HINTA BEKAPCSOLÁSA:**

Fordítsa magasabb állásba a sebességállító tárcsát, és kissé lökje meg a hintát, hogy elkezdjen működni. Egy percig figyelje a hinta mozgását. Eltart bizonyos ideig, amíg a hinta felvesz egy ritmust. Ha szükséges, módosítsa a beállítást. A nagyobb sebességhez mozgassa a tárcsát felfelé, az alacsonyabb sebességhez mozgassa lefelé.

A HINTA KIKAPCSOLÁSA:

Forgassa a tárcsát lefelé, amíg egy **KATTANÓ HANG** kíséretében kikapcsolt helyzetbe nem kerül. Az ülés mozgását bármikor igény

szerint leállíthatja működés közben, anélkül hogy a motor károsodna. A hintázás folytatásához lökje meg a hintát.

Az üléspárna eltávolítása

- 35 Csatlolja ki a csatokat az ülés oldalain.
- 36 Nyomja meg a gombokat az elválasztó belsejében, és húzza maga felé az ülés alján lévő csövet az elválasztó eltávolításához. Csúsztassa ki a csövet az üléspárnából az ábrán látható módon.
- 37 Csatlolja ki a négy csatot.
- 38 Hajtsa ki az üléspárna fejbégét az ülés cső tetejétől, és távolítsa el az ülés csövet. Ismételje meg a lépéseket fordított sorrendben az ismételt összeállításhoz.

Tárolás

- 39 A hátsó lábak leengedéséhez szorítsa össze a gombokat az ábrán látható módon.
- 40 Az elülső lábak leengedéséhez szorítsa össze a gombokat az ábrán látható módon.
- 41 Tolja felfelé az ülés fej- és lábvégét, és hajtsa össze az ülést az ábrán látható módon.
- 42 Nyomja meg a gombot az összehajtáshoz.

SK VAROVANIE ⚠

V súlade s normou EN16232:2013

VAROVANIE:

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE – uchovajte ich ako referenciu pre budúcnosť.

Ak sa nebudete riadiť týmito varovaniami a pokynmi na zostavenie, môže dôjsť k vážnemu zraneniu alebo smrti.

VAROVANIE: Vždy používajte zádržný systém.

VAROVANIE: Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru.

Aby nedošlo k vážnemu zraneniu alebo smrti dieťaťa pádom alebo uškrtením remienkami:

Neodporúča sa pre deti, ktoré sa vedia samy posadiť.

VAROVANIE: Nepoužívajte produkt, ak sa dieťa dokáže samo posadiť alebo váži viac ako 9 kg.

VAROVANIE: Produkt nikdy nepoužívajte na zvýšených povrchoch (napr. na stole).

VAROVANIE: Nenoste dieťa hore alebo dolu po schodoch v tomto produkte.

VAROVANIE: Nehýbte produktom a nedvíhajte ho, ak je v ňom dieťa.

VAROVANIE: Nenechávajte deti, aby sa hrali s týmto produktom.

VAROVANIE: Tento produkt rozkladajte a skladajte len mimo dosahu detí, aby nedošlo k zraneniu.

VAROVANIE: Produkt vždy používajte na vodorovnej plochej podlahe.

VAROVANIE: Tento produkt nie je určený na dlhšie intervaly spánku. Tento produkt nie je náhradou postielky ani cestovnej

postielky. Ak dieťa chcete uložiť spať, položte ho do vhodnej postielky alebo cestovnej postielky.

VAROVANIE: Nepoužívajte produkt bez vankúša na sedačke.

NEBEZPEČENSTVO UŠKRTEŇIA: Dieťa sa môže uškrtiť voľnými zadržiavacími remienkami. **NIKDY** nenechávajte dieťa v tomto produkte, keď sú remienky voľné alebo rozviazané.

VAROVANIE: Produkt nenechávajte v blízkosti iného predmetov, ktorá by mohli predstavovať nebezpečenstvo vzhľadom na možné udusenie alebo uškrtenie, napríklad povrazy, šnúry záclon a podobne, ani ho do ich blízkosti neumiestňujte.

Šnúry môžu spôsobiť uškrtenie. **NEUMIESTŇUJTE** predmety so šnúrkou (napríklad šnúrkou kapucne alebo retiazky cumlíka) okolo krku dieťaťa.

NENAPÍNAJTE šnúrkou ponad produkt, ani ich nepripevňujte ku hračkám.

PRODUKT PRESTAŇTE POUŽÍVAŤ, ak sa poškodí alebo rozbije.

Hojdačka pre deti do hmotnosti 9 kg.

NIKDY nepoužívajte túto hojdačku ako prostriedok na prepravu dieťaťa v motorovom vozidle.

NIKDY nepoužívajte hojdačku v kočiaku. **VAROVANIE:** Produkt nepoužívajte, ak je niektorá jeho časť poškodená alebo odtrhnutá; používajte iba náhradné diely schválené výrobcom. Nepoužívajte príslušenstvo alebo náhradné diely iné, než schválené výrobcom.

VAROVANIE: Nezabúdajte na riziko otvoreného ohňa a iných zdrojov intenzívneho tepla, ako sú vykurovacie telesá, plynové horáky a pod. v blízkosti produktu.

Tento produkt vyžaduje zostavenie dospelou osobou.

Postupujte presne podľa pokynov na zostavenie. Ak zistíte akékoľvek problémy, obráťte sa na oddelenie zákazníckeho servisu.

Tento prístroj nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo ktoré nemajú dostatočné skúsenosti a vedomosti, ak na ne niekto nedozerá alebo ak nedostanú pokyny ohľadom použitia prístroja od osoby zodpovednej za ich bezpečnosť.

Deti by mali byť pod dozorom, aby sa nehrali so zariadením.

NEBEZPEČENSTVO UDUSENIA: Hojdačka sa môže prevrátiť na mäkkých povrchoch a udusiť dieťa.

NIKDY hojdačku nedávajte na posteľ, gauče alebo iné mäkké povrchy.

NEBEZPEČENSTVO PÁDU: Pohyby dieťaťa môžu hojdačku posunúť. Keď hojdačka nie je na dlážke alebo na zemi, vždy zostaňte na dosah ruky.

POKYNY PRE BEZPEČNÉ POUŽITIE BATÉRIÍ:

Ukladajte batérie mimo dosahu detí.

Batérie vkladajte so správnou polaritou.

Používať sa smú len odporúčané batérie alebo batérie kompatibilné z hľadiska napätia a rozmerov.

Vybité batérie z produktu odstráňte. Napájacie konektory NESKRATUJTE.

Dobíjateľné batérie je nutné pred dobíjaním vytiahnuť z produktu.

Dobíjateľné batérie sa smú dobíjať len pod dozorom dospeléj osoby.

Nepoužívajte spoločne staré a nové

batérie. Nemiešajte rôzne druhy batérií.

Nemiešajte staré a nové batérie.

Všetky batérie môžu vybuchnúť, ak sa likvidujú ohňom alebo pri pokuse o nabitie batérie, ktorá sa nemá nabíjať.

Nikdy nenabíjajte batériu jedného typu v nabíjačke vyrobenú pre batériu iného typu.

Nedobíjateľné batérie sa nesmú znovu dobíjať.

Batérie, z ktorých vytekla kyselina, okamžite zlikvidujte. Batérie, z ktorých vytekla kyselina, môžu spôsobiť popáleniny pokožky alebo iné poranenia.

Pri likvidácii batérií sa uistite, že sa ich zbavíte náležitým spôsobom, v súlade s platnými miestnymi predpismi.

Odporúčané typy batérií: alkalické jednorazové. NIKDY nepoužívajte súčasne rôzne typy batérií. Keď produkt prestane uspokojivým spôsobom fungovať, vymeňte batérie. Tag altid batterierne ud, hvis produktet ikke skal bruges i en måned eller længere tid. Isatte batterier kan begynde at lække og skade produktet. Uchovávejte mimo dosahu detí.

Anbefalet batteritype: alkaliske engangsbatterier.

Udskift batterierne, nar produktet ikke langere fungerer, som det skal.

SK STAROSTLIVOSŤ ÚDRŽBA

Z ČASU NA ČAS SKONTROLUJTE, či sa neuvoľnili skrutky, neopotrebovali niektoré súčasti a či sa materiál alebo švy netrhajú. Príslušné časti podľa potreby vymeňte alebo opravte. Používajte len náhradné diely Graco.

ODNÍMATEĽNÝ LÁTKOVÝ POŤAH SEDAČKY možno prať v práčke v studenej vode s miernym cyklom a sušiť zavesením.

NEPOUŽÍVAJTE BIELIDLO.

NA ČISTENIE RÁMU používajte len bežné mydlo pre domácnosti a teplú vodu.

NEPOUŽÍVAJTE BIELIDLO ani čistiace prostriedky.

Nadmerné vystavovanie slnečnému žiareniu alebo teplu môže mať za následok vyblednutie farieb alebo deformáciu súčastí.

SK RIEŠENIE PROBLÉMOV

Produkt nefunguje:

1. V hojdačke nie sú vložené žiadne batérie.
2. Batérie sú vybité.
3. Nastavená rýchlosť je príliš nízka.
4. Batérie sú vložené naopak – skontrolujte polaritu („+“ a „-“).
5. Konektory batérií sú skorodované. Otáčajte batériami na konektoroch alebo ich očistite brúsny papierom alebo drôtenkou, ak je korózia silná.
6. Dieťa sa nákláňa príliš ďaleko.
7. Dieťa chytá rám hojdačky. (Prestaňte product používať.)
8. Sedačka nie je na začiatku posunutá dostatočne vysoko.
9. Aktivovalo sa ochranné zariadenie. (Vypnite motor, počkajte 3 minúty a opäť hojdačku zapnite.)
10. Existuje možnosť poruchy kvôli elektrostatickému výboju. (Vypnite motor, počkajte 2 až 3 sekundy, potom hojdačku znovu naštartujte.)

Sedačka sa nehojdá veľmi vysoko:

1. Nastavenie ovládania je príliš nízke.
2. Deka visí zo sedačky a zvyšuje odpor vzduchu.
3. Batérie sú príliš slabé.
4. Dieťa sa predkláňa príliš dopredu.
5. Dieťa je príliš ťažké alebo príliš aktívne. (Prestaňte produkt používať.)
6. Koberec je mäkký (na tvrdej podlahe sahojdačka hojdá vyššie).



Symbol prečiarknutého odpadkového koša na kolieskach znamená, že sa produkt má recyklovať

Zoznam jednotlivých častí

- 1 Skontrolujte, či máte všetky časti pre tento model **PRED** montážou výrobku. Ak nejaké časti chýbajú, zavolajte služby zákazníkom.

Nevyžaduje sa žiadne náradie.

Opierka hlavy

- 2 **NEPOUŽÍVAJTE** žiadne iné príslušenstvo s týmto výrobkom.

Túto opierku hlavy používajte len na tejto hojdačke. Nikdy nepoužívajte túto opierku hlavy na žiadnom inom výrobku.

Montáž sedačky

- 3 Potiahnite hlavový a chodidlový koniec sedačky od seba tak, aby cvakli do otvorenej polohy. Celkovo sa ozvú 4 „cvaknutia“.
- 4 Stranu s popruhmi sedačky umiestnite nadol.
- 5 **SKONTROLUJTE**, či sú 4 spony upevnené.
- 6 Preveďte spodnú rúrku sedačky cez textilnú chlopňu v čalúnení sedačky.
- 7 Vložte spodnú rúrku do otvoru v rozbočovačoch a pevne ju zatlačte do požadovanej polohy. **SKONTROLUJTE**, či sú viditeľné tlačidlá.
- 8 Upevnite sponu **a**, háčik a pútko slučky **b** na chlopni. Potom upevnite chlopne k sponě na stranách sedačky **c**. Postup zopakujte na druhej strane.

Montáž rámu hojdačky

- 9 Vložte konce tyče/rukováti hračky do otvorov v nožných rozbočovačoch. **SKONTROLUJTE**, či je viditeľné tlačidlo v otvore.
- 10 Vložte chodidlá do nôh. Chodidlá by mali byť zakrivené dovnútra. **SKONTROLUJTE**, či sú nohy zaistené v chodidlách ich potiahnutím nahor a či sú tlačidlá viditeľné v otvoroch.
- 11 Vložte chodidlá do nôh. Chodidlá by mali byť zakrivené dovnútra. **SKONTROLUJTE**, či sú nohy zaistené v chodidlách ich potiahnutím nahor a či sú tlačidlá viditeľné v otvoroch.
- 12 Posuňte nohy do otvorenej polohy.

Pripojenie sedačky k rámu hojdačky

- 13 Pripojte jedno rameno hojdačky k držiaku na strane sedačky tak, aby zacvaklo na miesto podľa znázornenia. **SKONTROLUJTE**, či je rameno hojdačky zaistené v držiaku jeho pevným potiahnutím. Postup zopakujte na druhom ramene hojdačky.
- 14 Pripojte druhé rameno hojdačky držiaku na strane sedačky tak, aby zacvaklo na miesto podľa znázornenia. **SKONTROLUJTE**, či je rameno hojdačky v držiaku jeho pevným potiahnutím. Postup zopakujte na druhom ramene hojdačky.
- 15 **SKONTROLUJTE**, či sú všetky 4 uzamknuté v polohe číslo 1.

Používanie hojdačky

- 16 Potiahnite hlavový a chodidlový koniec sedačky od seba tak, aby cvakli do otvorenej polohy. Celkovo sa ozvú 4 „cvaknutia“.

- 17 Výrobok používajte len v úplne otvorenej polohe.

Spôsob nastavenia výšky nôh – Poloha 1 až poloha 2

⚠ VÝSTRAHA

Aby nedošlo k vyklznutiu či vypadnutiu, vždy sa uistite, že sú všetky 4 nohy nastavené do rovnakej výšky.

NIKDY nenastavujte výšku nôh, pokiaľ sa dojča nachádza v sedačke.

- 18 Stlačte tlačidlá **a** na predných nohách na oboch stranách hojdačky, počas tlačenia **b** na teleso hojdačky nahor.
- 19 **SKONTROLUJTE**, či sú obe predné nohy nastavené do rovnakej výšky.
- 20 Uistite sa, že je číslo 2 viditeľné na oboch predných nohách.
- 21 Stlačte tlačidlá **a** na zadných nohách na oboch stranách hojdačky, počas tlačenia **b** na teleso hojdačky nahor.
- 22 **SKONTROLUJTE**, či sú obe zadné nohy nastavené do rovnakej výšky.
- 23 Uistite sa, že je číslo 2 viditeľné na všetkých 4 nohách.

Spôsob nastavenia výšky nôh – Poloha 2 až poloha 1

⚠ VÝSTRAHA

Aby nedošlo k vyklznutiu či vypadnutiu, vždy sa uistite, že sú všetky 4 nohy nastavené do rovnakej výšky.

NIKDY nenastavujte výšku nôh, pokiaľ sa dojča nachádza v sedačke.

- 24 Ak chcete znížiť zadné nohy, stlačte tlačidlá podľa znázornenia.

- 25 **SKONTROLUJTE**, či sú nohy uzamknuté v polohe 1 s číslom 1 viditeľným na oboch zadných nohách.

- 26 Ak chcete znížiť predné nohy, stlačte tlačidlá podľa znázornenia.

- 27 **SKONTROLUJTE**, či sú všetky štyri nohy uzamknuté v polohe 1 s číslom 1 viditeľným na všetkých 4 nohách.

Spôsob zaistenia dieťaťa

⚠ VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo pádu: Vždy používajte bezpečnostný pás.

- 28 Ak ho chcete otvoriť, stlačením tlačidla na sponě uvoľníte bedrové popruhy.
- 29 Ak ho chcete zatvoriť, zasuňte konektory ramenných popruhov do bedrových popruhov a vložte ich do spony.
- 30 Na dosiahnutie stiahnutiejšieho nastavenia použite posuvný nastavovací prvok na ramenách a bedrách.
- 31 Pri zmene štrbín popruhov postroja **SA UISTITE**, že popruhy postroja prechádzajú cez rovnaké štrbiny v čalúnení sedačky.
- 32 Popruhy postroja musia vchádzať do štrbiny, ktorá je v úrovni ramien alebo mierne nad ramenami. Dbajte na to, aby popruhy neboli skrútené.

Inštalácia batérií (nie sú súčasťou dodávky)

⚠ VÝSTRAHA

Aby nedošlo k zraneniu: Pred výmenou batérií vyberte dieta z hojdačky.

- 33 **Ked' je dieťa vybraté z hojdačky**, otvorte veko priestoru pre batérie vložení skrutkovača do mincovej štrbiny. Vložte štyri článkové batérie typu D (LR20-1,5 V). **SKONTROLUJTE, či sú batérie vložené správne.** Hojdačka nebude fungovať, ak sa batérie vložia opačne.

Spustenie hojdačky

⚠ VÝSTRAHA

Aby nedošlo k vážnemu zraneniu v dôsledku vypadnutia či vykláznutia, vždy používajte bezpečnostný pás. Po upevnení spôn nastavte pásy tak, aby sa dosiahlo príliehavé upnutie okolo doččaťa.

34 ZAPNUTIE HOJDAČKY:

Otočte ovládač rýchlosti nahor a miernym potlačením hojdačky uveďte hojdačku do činnosti. Minútu sledujte kývavý pohyb. Určitý čas trvá, kým sa hojdačka prispôsobí nastaveniu. Zmeňte nastavenie podľa potreby posunutím ovládača nahor na dosiahnutie vyššej rýchlosti a nadol na dosiahnutie nižšej rýchlosti.

VYPNUTIE HOJDAČKY:

Otočte ovládač nadol tak, aby ZACVAKOL do polohy vypnutia „OFF“. Sedačka sa môže kedykoľvek zastaviť pri bežiacom motore bez poškodenia motora. Potlačením hojdačky ju znova spustíte.

Odstránenie čalúnenia sedačky

- 35 Odpojte spony zo strán sedačky.
- 36 Stlačte tlačidlá vo vnútri rozbočovača a potiahnutím spodnej rúrky sedačky na odstránenie z rozbočovača. Vysuňte rúrku z čalúnenia sedačky podľa znázornenia.
- 37 Odpojte 4 spony.
- 38 Vybaľte hlavový koniec čalúnenia sedačky z hornej časti rúrky sedačky a odstráňte rúrku sedačky. Pripojenie vykonajte opačným postupom.

Spôsob skladovania

- 39 Ak chcete znížiť zadné nohy, stlačte tlačidlá podľa znázornenia.
- 40 Ak chcete znížiť predné nohy, stlačte tlačidlá podľa znázornenia.
- 41 Potlačte hlavový a chodidlový koniec sedačky nahor a sklopte sedačku dokopy podľa znázornenia.
- 42 Stlačením tlačidiel vykonajte sklopenie.

DA ADVARSLER ⚠

Overholder EN16232:2013

ADVARSEL:

VIGTIGT - Behold denne vejledning og brug den som opslagsbog.

Det er forbundet med livsfare eller alvorlig personskaade, hvis disse advarsler og monteringsanvisningerne ikke overholdes.

ADVARSEL: Brug altid selen.

ADVARSEL: Barnet må aldrig være uden opsyn.

Sådan forhindres alvorlige skader eller død forårsaget af, at barnet falder eller stranguleres i remmene:

Anbefales ikke til børn, der kan sidde selv uden hjælp.

ADVARSEL: Dette produkt må ikke anvendes, når barnet kan sidde selv, eller hvis det vejer mere end 9 kg.

ADVARSEL: Dette produkt må under ingen omstændigheder anvendes højt placeret (f.eks. på et bord).

ADVARSEL: Dette produkt må ikke bæres op eller ned ad trapper med babyen i det.

ADVARSEL: Dette produkt må ikke flyttes eller løftes med barnet i det.

ADVARSEL: Børn må ikke lege med dette produkt.

ADVARSEL: Børn skal holdes på afstand ved op- og sammenklapning af dette produkt pga. risikoen for personskaade.

ADVARSEL: Skal altid placeres på et fladt, vandret gulv.

ADVARSEL: Dette produkt er ikke beregnet til at sove i længere tid ad gangen. Dette produkt må ikke anvendes i stedet for en

lift eller seng. Hvis barnet har brug for at sove, bør det lægges i en lift eller seng.

ADVARSEL: Dette produkt må ikke anvendes uden sædehynden.

STRANGULERINGSFARE: Barnet kan blive kvalt i løse selestropper. Efterlad ALDRIG et barn i dette produkt, hvis remmene er løse eller åbne.

ADVARSEL: Dette produkt må ikke stå eller placeres tæt på andre genstande, som kan udgøre kvælningsfare, f.eks. persienne-/gardinsnore mv.

Snore kan udgøre kvælningsfare. Placer IKKE genstande med en snor rundt om barnets hals, f.eks. en hættesnor eller suttesnor.

Hæng IKKE snore oven over dette produkt eller fastgjort til legetøjet.

BRUG IKKE DETTE PRODUKT, hvis det er beskadiget eller defekt.

Denne gyngende er beregnet til børn på op til 9 kg.

Brug ALDRIG denne gyngende som et middel til at transportere et spædbarn i et motorkøretøj.

Gyngingen må ALDRIG bruges i en klapvogn.

ADVARSEL: Dette produkt må ikke anvendes, hvis dele af det er defekte eller mangler. Der må kun anvendes reservedele, som er godkendt af producenten. Brug ikke tilbehør eller reservedele, som ikke er godkendt af producenten.

ADVARSEL: Pas på åben ild og andre stærke varmekilder, som f.eks. elektriske varmeovne, gasovne mv., i nærheden af dette produkt.

Dette produkt skal samles af en voksen. Følg samlevejledningen nøje som beskrevet. Kontakt kundeservice, hvis der er problemer i denne forbindelse.

Dette apparat er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller manglende erfaring og viden, medmindre de er blevet overvåget eller har fået instruktion i anvendelsen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.

Børn bør være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med produktet.

KVÆLNINGSFARE: Gyngen kan vælte på bløde overflader og kvæle barnet.

Anbring **ALDRIG** gyngen på senge, sofaer eller andre bløde overflader.

FARE FOR FALD: Barnets bevægelse kan få gyngen til at glide. Forbliv altid inden for en arms rækkevidde, når gyngen ikke er på gulvet eller på jorden.

SIKKER BRUG AF BATTERIER:

Opbevar batterierne utilgængeligt for børn.

Batterierne skal isættes, så de vender rigtigt.

Anvend kun de anbefalede batterier eller tilsvarende (samme volt og størrelse).

Tag afladede batterier ud af produktet.

Strømpolerne **MÅ IKKE** kortsluttes.

Genopladelige batterier skal tages ud af produktet inden genopladning.

Genopladelige batterier må kun oplades under opsyn af en voksen.

Brugte og nye batterier må ikke blandes. Undlad at blande forskellige batterityper. Nye og brugte batterier må ikke blandes.

Ethvert batteri kan eksplodere, hvis det bortskaffes i åben ild eller der gøres forsøg på at oplade et batteri, som ikke er beregnet til at blive genopladet.

Oplad aldrig batterier af en bestemt type i en oplader, som er beregnet til batterier af en anden type.

Ikke-genopladelige batterier må ikke genoplades.

Bortskaf straks batterier, der lækker. Lækkende batterier kan give hudforbrændinger eller anden personskaade. Ved bortskaffelse af batterier, skal du sørge for at bortskaffe dem på korrekt vis ifølge gældende lokale regler.

Tag altid batterierne ud, hvis produktet ikke skal bruges i en måned eller længere tid. Isatte batterier kan begynde at lække og skade produktet. Opbevares væk fra børn.

Anbefalet batteritype: alkaliske engangsbatterier.

Udskift batterierne, når produktet ikke længere fungerer, som det skal.

DA VEDLIGEHOLDELSE

KONTROLLER PRODUKTET REGELMÆSSIGT for løstsiddende skruer, slidte dele, huller i stoffet eller beskadigede syninger. Udskift eller reparer komponenterne alt efter behov. Anvend kun reservedele fra Graco.

AFTAGELIGT STOFBETRÆK PÅ SÆDET kan maskinvaskes i koldt vand på et skåneprogram og hænges til tørre i våd tilstand. **BRUG IKKE BLEGEMIDDEL.**

STELLET MÅ KUN RENGØRES med almindelig rengøringsmiddel og varmt vand.

DER MÅ IKKE BRUGES BLEGEMIDDEL eller opvaskemiddel.

Ved kraftig sollys- eller varmepåvirkning kan komponenterne falme eller blive skæve.

DA AFHJÆLPNING AF PROBLEMER

Produktet virker ikke:

1. Ingen batterier i gyngen.
2. Ingen strøm på batterierne.
3. Hastighedsindstillingen er for lav.
4. Batterierne vender forkert: kontroller + og -.
5. Batteristrømklemmerne er korroderet. Drej batterierne på plads mod strømklemmerne, eller afslib dem med sandpapir eller ståluld ved kraftig korrosion.
6. Barnet læner sig for meget fremad.
7. Barnet griber fat i gyngestollets ben. (stop med at bruge produktet).
8. Sædet skubbes ikke højt nok til at sætte gyngen godt i gang.
9. Beskyttelsesmekanisme aktiveret (stop motoren, vent 3 minutter, og start gyngen igen).
10. Der er risiko for funktionsfejl på grund af elektrostatisk udladning. (Sluk motoren, vent i 2-3 sekunder, og start derefter gyngen igen.)

Sædet gynger ikke højt nok:

1. Indstillingen er sat for lavt.
2. Tæppe hænger ned og giver vindmodstand.
3. For lidt strøm på batterierne.
4. Barnet læner sig for meget fremad.
5. Barnet er for tungt eller for aktivt (stop med at bruge produktet).
6. Blødt gulvtæppe (gynger højere på faste gulvunderlag)



Symbolet med den overstregede affaldscontainer viser, at produktet skal indleveres til genbrug.

DA INSTRUKTIONER

Liste over dele

- 1 Sørg for, at alle dele til denne model er til stedet i pakken **INDEN** produktet samles. Hvis der mangler nogle dele, skal du kontakte kundeservice.

Du skal ikke bruge nogen værktøjer.

Nakkestøtte

- 2 Dette produkt må IKKE bruges med andet tilbehør.

Denne nakkestøtte må kun bruges på denne gyngestativ. Denne nakkestøtte må aldrig bruges på andre produkter.

Samling af sædet

- 3 Træk hoved- og fodenden af sædet fra hinanden, indtil de klikkes på plads. Der lyder i alt fire klik.
- 4 Læg siden ned selen ned.
- 5 **KONTROLLER** at de fire 4 klemmer er låst fast.
- 6 Stik det nedre rør gennem stofflappen på sædepuden.
- 7 Stik det nedre rør i åbningen i samlingerne, og tryk det ordentligt på plads. **KONTROLLER** at knapperne er synlige.
- 8 Spænd klemme **a**, velcrostroppe **b** på flapperne. Fastgør derefter flapperne til klemmerne på siden af sædet **c**. Gentag dette på den anden side.

Samling af gyngestativet

- 9 Sæt enderne på legetøjsstangen/håndtaget i åbningerne på bensamlingerne. **KONTROLLER** at knappen er synlig i åbningen.

- 10 Sæt fødderne på benene. Fødderne skal vende indad. **KONTROLLER** at benene sidder ordentligt i fødderne, ved at trække dem op, og at knapperne er synlig i åbningerne.

- 11 Sæt fødderne på benene. Fødderne skal vende indad. **KONTROLLER** at benene sidder ordentligt i fødderne, ved at trække dem op, og at knapperne er synlig i åbningerne.

- 12 Tryk benene i åben stilling.

Sådan sættes sædet på gyngestativet

- 13 Sæt den ene gyngearm på beslaget på siden af sædet, indtil den klikker på plads, som vist på billedet. **KONTROLLER** at gyngearmen sidder ordentligt fast i beslaget, ved at trække i den. Gør det samme med den anden arm.

- 14 Sæt den anden gyngearm på beslaget på siden af sædet, indtil den klikker på plads, som vist på billedet. **KONTROLLER** at gyngearmen sidder ordentligt fast i beslaget, ved at trække i den. Gør det samme med den anden arm.

- 15 **KONTROLLER** at alle 4 ben er låst på plads på indstilling **1**.

Sådan bruges gyngen

- 16 Træk hoved- og fodenden af sædet fra hinanden, indtil de klikkes på plads. Der lyder i alt fire klik.
- 17 Dette produkt må kun bruges i fuld open stilling.

Sådan justeres benhøjden – Stilling 1 til stilling 2

⚠ ADVARSEL

For, at undgå at benene falder eller glider ud, skal du sørge for at alle 4 ben er indstillet til den samme højde.

Benhøjden må ALDRIG justeres, når der sidder et barn i sædet.

- 18 Tryk på knapperne **a** på forbenene på begge sider af gyngen, samtidig med at du trykker **b** på gyngestativet.

- 19 **KONTROLLER** at begge forben er indstillet til samme benhøjde.

- 20 Sørg for, at nummer **2** er synlig på begge forben.

- 21 Tryk på knappernes **a** på bagbenene på begge sider af gyngen, samtidig med at du trykker **b** på gyngestativet.

- 22 **KONTROLLER** at begge bagben er indstillet til samme benhøjde.

- 23 Sørg for, at nummer **2** er synlig på alle fire ben.

Sådan justeres benhøjden – Stilling 2 til stilling 1

⚠ ADVARSEL

For, at undgå at benene falder eller glider ud, skal du sørge for at alle 4 ben er indstillet til den samme højde.

Benhøjden må ALDRIG justeres, når der sidder et barn i sædet.

- 24 For at sænke bagbenene, skal du trykke på knapperne som vist på billedet.

- 25 **KONTROLLER** at benene er låst i stilling **1** med nummer **1** synlig på begge bagben.

- 26 For at sænke forbenene, skal du trykke på knapperne som vist på billedet.

- 27 **KONTROLLER** at alle fire ben er låst i stilling **1** med nummer **1** synlig på alle fire ben.

Sådan fastspændes barnet

⚠ ADVARSEL

Fare for fald: Brug altid sikkerhedssele.

- 28 For at åbne den, skal du trykke på knappen på spændet for at frigive taljeselen.

- 29 For at lukke den, skal du trække spænderne på skulderstropperne til taljeselen, og sæt dem i spændet.

- 30 Juster altid skulderstropperne og taljeselen, så de sidder stramt.

- 31 Når selet skal føres gennem et andet hul, **SKAL DU SØRGE FOR** at selerne går gennem de samme huller på sædepuden.

- 32 Selerne skal stikkes i hullerne, der er på linje med eller lige over skuldrene. Selerne må ikke vrides og drejes.

Sådan sættes batterierne i (medfølger ikke)

⚠ ADVARSEL

For at undgå skade: Sørg altid for, at fjerne barnet, inden batterierne skiftes.

- 33 **Sørg for, at barnet ikke er i gyngen**, åbn batterirummet ved at stikke en skruetrækker i møntrillen. Sæt fire D (LR20-1,5 V) cellebatterier i. **KONTROLLER at batterierne er sat rigtigt i.** Gyngen starter ikke, hvis batterierne er sat forkert i.

Sådan startes gyngen

⚠ ADVARSEL

For at undgå, at barnet kommer til skade ved at falde eller glide ud, skal du altid bruge sikkerhedssele. Når selerne er spændt, skal du justere bælteerne, så de er spændt ordentligt fast om barnet.

34 **SÅDAN TÆNDES GYNGEN:**

Skru op på hastighedsknappen, og tryk let på gyngen, for at sætte den i gang. Hold øje med gyngen i et par minutter. Det tager lidt tid før gyngen har tilpasset sig en indstilling. Skift indstilling om nødvendigt ved at skrue op og ned på hastighedsknappen.

SÅDAN SLUKKES GYNGEN:

Skru ned på hastighedsknappen, indtil den KLIKKER på "SLUK" indstillingen.

Sædet kan altid stoppes når motoren kører, uden at det skader motoren. Skub let på gyngen for at starte den igen.

Sådan tages sædepudden af

- 35 Tag stropperne af på siden af sædet.
- 36 Tryk på knapperne på siden af samlingen, og træk i det nedre rør i sædet for at fjerne samlingen. Træk røret ud af sædepudden som vist på billedet.
- 37 Tag de fire stropper af.
- 38 Pak hovedenden af sædepudden ud fra oven af sæderøret og fjern sæderøret. Følg trinene i omvendt rækkefølge, for at sætte den på igen.

Opbevaring

- 39 For at sænke bagbenene, skal du trykke på knapperne som vist på billedet.
- 40 For at sænke forbenene, skal du trykke på knapperne som vist på billedet.
- 41 Tryk sædets fod- og hovedende op, og fold sædet sammen som vist på billedet.
- 42 Tryk på knapperne for, at folde det sammen.

SV VARNINGAR ⚠

Överensstämmer med EN16232:2013

VARNING!

VIKTIGT! - Behåll instruktionerna för framtida bruk.

Om varningarna och monteringsanvisningarna inte följs kan det resultera i allvarliga skador eller dödsfall.

VARNING! Använd alltid selen.

VARNING! Lämna aldrig barnet utan uppsikt.

Gör följande för att förhindra allvarliga skador eller dödsfall på grund av att barnet faller eller stryps i banden:

Rekommenderas ej för barn som kan sitta upp utan hjälp.

VARNING! Använd inte denna produkt om barnet kan sitta utan stöd eller om det väger mer än 9 kg.

VARNING! Använd aldrig produkten på upphöjda ytor (t.ex. bord).

VARNING: Bär inte upp eller ner för trappor medan barnet sitter i produkten.

VARNING! Lyft aldrig produkten om babyn är i den.

VARNING! Låt inte barn leka med produkten.

VARNING! Undvik personskadorna genom att se till att barn inte är i närheten när produkten fälls upp och fälls ihop.

VARNING! Använd den alltid på ett platt, jämnt golvt.

VARNING! Den här produkten är inte avsedd för längre perioder av sömn. Produkten kan inte ersätta en babylyft eller en säng. Om barnet behöver sova ska det flyttas till en lämplig säng.

VARNING! Använd inte produkten utan

sitskudden.

STRYPNINGSRISK: Barnet kan bli strypt i lösa fastspänningsband. Lämna ALDRIG barnet i produkten när selen är lös eller inte är fastspänd.

VARNING! Placera inte produkten nära en annan produkt som kan utgöra risk för kvävning eller strypning, till exempel snoddar eller persienn-/gardinsnören.

Snoddar kan förorsaka strypning. Placera INTE saker med snoddar runt barnets hals, till exempel kapuschong- eller nappsoddar.

Häng INTE snoddar över produkten och sätt inte snoddar på leksakerna.

SLUTA ANVÄNDA PRODUKTEN om den är skadad eller trasig.

Gunga avsedd för barn upp till 9 kg.

Använd ALDRIG denna gunga för att transportera ett spädbarn i ett motorfordon.

Använd ALDRIG gungan i en hopfällbar barnvagn.

VARNING! Använd inte produkten om någon del är trasig, utsliten eller saknas och använd bara reservdelar som godkänts av tillverkaren. Andra tillbehör eller reservdelar än de som är godkända av tillverkaren får inte användas.

VARNING! Tänk på den risk som öppen eld och andra heta värmekällor i närheten av liften innebär. Det kan gälla t.ex. elektriska element och gaselement.

Produkten kräver en vuxens hjälp vid monteringen. Följ monteringsanvisningarna noggrant.

Den här produkten är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristfällig erfarenhet eller kunskap, såvida de inte övervakas eller

har fått instruktioner om användandet av produkten av en person som är ansvarig för deras säkerhet.

Om du får problem kan du kontakta kundtjänst. Se till att barn inte leker med produkten.

KVÄVNINGSRISK: Gungan kan välta på mjuka ytor och kväva barnet. Placera ALDRIG gungan på sängar, soffor eller andra mjuka ytor.

FALLRISK: Barnets rörelser kan flytta gungan. Håll dig alltid inom en armlängds avstånd när gungan inte befinner sig på golvet eller marken.

SÄKER BATTERIANVÄNDNING:

Låt inte barn komma i närheten av batterierna.

Batterierna ska sättas in med polerna åt rätt håll.

Endast batterier med motsvarande volt och storlek ska användas.

Ta ur förbrukade batterier från produkten.

Kortslut INTE polerna.

Uppladdningsbara batterier måste tas ut ur produkten innan de laddas.

Uppladdningsbara batterier får bara laddas under vuxens överinseende.

Blanda inte gamla och nya batterier. Blanda inte batterier av olika typer eller nya och använda batterier.

Alla batterier kan explodera om de utsätts för eld eller om man försöker ladda ett batteri som inte är avsett för återuppladdning.

Ladda aldrig upp ett batteri av en viss typ i en laddare som är utformad för ett batteri av en annan typ.

Engångsbatterier får inte laddas.

Släng läckande batterier omedelbart. Läckande batterier kan resultera i brännskador eller annan personskada. Se till att bortskafta uttjänta batterier på korrekt sätt, i enlighet med gällande lokala föreskrifter.

Ta alltid ur batterierna om produkten inte ska användas under en månad eller längre. Batterier som lämnas kvar i produkten kan läcka och orsaka skada. Förvaras oåtkomligt för barn.

Rekommenderade batterityper - alkaliska engångsbatterier.

Byt batterier när produkten börjar fungera sämre.

SV VÅRD OCH UNDERHÅLL

KONTROLLERA DÅ OCH DÅ OM PRODUKTEN har lösa skruvar, utslitna delar eller slitna partier i tyget eller sömmarna. Byt eller laga delarna efter behov. Använd bara reservdelar från Graco.

AVTAGBAR TYGKLÄDSEL kan maskintvättas i kallt vatten med ett skonsamt tvättprogram och ska droppstorka.

ANVÄND INTE BLEKMEDEL.

RENGÖR RAMEN endast med vanligt diskmedel och varmt vatten.

ANVÄND INTE BLEKMEDEL eller starka rengöringsmedel.

Vid mycket stor exponering för solljus eller värme kan produktens delar blekna eller bli skeva.

SV PROBLEMLÖSNING

Produkten fungerar inte:

1. Det saknas batterier i gungan
2. Batterierna är döda.
3. Inställningen för hastighet är för låg.

4. Batterierna är felinsatta – kontrollera "+" och "-".
5. Korrosion på batteripolerna. Vrid batterierna på plats mot polerna eller rengör med sandpapper eller stålull om korrosionen är omfattande.
6. Barnet lutar sig för långt framåt.
7. Barnet håller i gungans ram. (Avbryt användning.)
8. Sitsen har inte skjutits på tillräckligt högt för att gungningen ska komma igång.
9. Skyddsensheten är aktiverad. (Stäng av motorn, vänta tre minuter och starta sedan om gungan.)
10. Fel kan uppstå på grund av elektrostatisk urladdning. (Stäng av motorn, vänta 2–3 sekunder och starta sedan om gungan.)

Sitsen gungar inte särskilt högt:

1. Inställningen för hastighet är för låg.
2. Filten hänger ned vilket ökar vindmotståndet.
3. Batterierna är för svaga.
4. Babyn lutar sig för mycket framåt.
5. Babyn är för tung eller för aktiv. (Avbryt användning.)
6. Mjuk matta (gungar högre på hårt golv).



Den överkorsade soptunnan indikerar att produkten måste återvinnas.

SV INSTRUKTIONER

Lista över delar

- 1 Kontrollera att du har alla delar för den här modellen **INNAN** du monterar din produkt. Om det saknas några delar så ring kundtjänst.

Det behövs inga verktyg.

Huvudstöd

- 2 Använd **INTE** några andra tillbehör med den här produkten.

Använd bara det här huvudstödet på den här gungan. Använd aldrig det här huvudstödet på någon annan produkt.

Montering av säte

- 3 Dra isär huvud- och fotände till sätet tills det snäpper i öppen position. Du hör totalt 4 "snäpp".
- 4 Placera sätet med selen nedåt.
- 5 **KONTROLLERA** att de 4 snäppena sitter fast.
- 6 Sätt in sätets nedre rör genom tygfliken i säteskudden.
- 7 Sätt in nedre röret i öppningarna i navet och tryck stadigt på plats. **KONTROLLERA** att knapparna syns.
- 8 Fäst snäppe **a**, krok och ögelflik **b** på flikarna. Fäst sedan flikarna så de snäpper fast på säte **c**. Upprepa på den andra sidan.

Montera gungans ram

- 9 Sätt i leksaksstångens/handtagets ändar i öppningarna i bennaven. **KONTROLLERA** att knapparna syns i öppningen.

- 10 Sätt i fötterna i benen. Fötterna ska vara böjda inåt. **KONTROLLERA** att benen är säkrade i foten genom att dra upp dem och att knapparna syns i öppningarna.

- 11 Sätt i fötterna i benen. Fötterna ska vara böjda inåt. **KONTROLLERA** att benen är säkrade i foten genom att dra upp dem och att knapparna syns i öppningarna.

- 12 Skjut benen till öppen position.

Montera sätet på gungans ram

- 13 Fäst en gungarm på fästet på sidan av sätet tills det klickar på plats enligt bilden. **KONTROLLERA** att gungarmen sitter säkert i fästet genom att dra ordentligt i den. Upprepa för andra gungarmen.

- 14 Fäst den andra gungarmen i fästet på sidan av sätet tills det klickar på plats enligt bilden. **KONTROLLERA** att gungarmen sitter säkert i fästet genom att dra ordentligt i den. Upprepa för andra gungarmen.

- 15 **KONTROLLERA** att alla 4 ben är låsta i position nummer 1.

Använda gungan

- 16 Dra isär huvud- och fotände till sätet tills det snäpper i öppen position. Du hör totalt 4 "snäpp".
- 17 Använd bara produkten när den är i helt öppen position.

Justera benhöjd – Position 1 till position 2

⚠ VARNING

För att undvika att spädbarnet glider eller faller ut så kontrollera alltid att alla 4 ben är inställda på samma benhöjd.

Justera ALDRIG benhöjden när spädbarnet är i sätet.

- 18 Tryck på knapparna **a** på de främre benen på båda sidorna av gungan under tiden som **b** på gungans kåpa skjuts uppåt.

- 19 **KONTROLLERA** för att vara säker på att båda främre benen är inställda på samma benhöjd.

- 20 Kontrollera att numret **2** syns på båda främre benen.

- 21 Tryck på knapparna **a** på de bakre benen på båda sidorna av gungan under tiden som **b** på gungans kåpa skjuts uppåt.

- 22 **KONTROLLERA** för att säkerställa att båda bakre benen är inställda på samma benhöjd.

- 23 Kontrollera att nummer **2** syns på alla 4 benen.

Justera benhöjd – Position 2 till Position 1

⚠ VARNING

För att undvika att spädbarnet glider eller faller ut så kontrollera alltid att alla 4 ben är inställda på samma benhöjd.

Justera ALDRIG benhöjden när spädbarnet är i sätet.

- 24 Bakre benen sänks genom att knapparna kläms enligt bilden.

- 25 **KONTROLLERA** att benen är låsta i position **1** med nummer **1** synliga på båda bakre benen.

- 26 För att sänka främre benen så kläm på knapparna enligt bilden.

- 27 **KONTROLLERA** att alla fyra ben är låsta i position **1** med nummer **1** synliga på alla 4 ben.

Säkra barnet

⚠ VARNING

Fallrisk: Använd allt säkerhetsbältet.

- 28 För att öppna så tryck på knappen på spännet för att lösgöra midjeremmarna.

- 29 För att stänga så skjut axelremmarnas remanslutningar till midjeremmarna och sätt in i spännet.

- 30 Använd glidreglaget vid axlar och midja för en snävare justering.

- 31 Vid byte av selens remmar så **KONTROLLERA** att selens remmar går igenom samma öppningar i sätets kudde.

- 32 Selens remmar måste gå in i öppningen som är jämn med eller aningen ovanför skuldrorna. Undvik att vrida remmarna

Installera batterier (inte inkluderade)

⚠ VARNING

Att undvika skada: Ta bort barnet från gungan innan batterierna byts.

- 33 **När barnet inte är i gungan** så öppna batteriluckans lock med en skruvmejsel i spåröppningen. Sätt i fyra D (LR20-1.5V) cellbatterier. **KONTROLLERA att batterierna har satts i korrekt.** Din gunga körs inte om batterierna satts i omvänt.

Börja gunga

⚠ VARNING

För att undvika allvarliga skador, från att barnet faller eller glider ur, ska säkerhetsbältet alltid användas. När spännena fästs ska remmarna justeras för en lämplig passform runt ditt spädbarn.

34 **STARTA GUNGAN:**

Rotera hastighetsreglaget uppåt och och knuffa gungan försiktigt till den startar. Observera gungrörelsen under en minut. Det tar tid för gungan att anpassa sig till en inställning. Ändra inställningarna, om det behövs, genom att vrida vredet för högre hastigheter eller nedåt för långsammare.

STÅNGA AV GUNGAN:

Vrid vredet nedåt tills det KLICKAR i läget "AV".
Sätet kan stoppas när som helst när motorn körs utan att motorn skadas.
Putta på gungan för att starta om.

Ta bort säteskudden

- 35 Ta bort snäppena från sätets sida.
- 36 Tryck på knapparna på insidan av naven och dra i sätets nedre rör för att ta bort det från navet. Skjut röret, utåt från säteskuddarna, enligt bilden.
- 37 Koppla från 4 snäppen.
- 38 Öppna huvudänden av säteskudden från ovansidan av sätets rör och ta bort sätets rör. Gör stegen i omvänd ordning för att montera igen.

Förvaring

- 39 Bakre benen sänks genom att knapparna kläms enligt bilden.
- 40 För att sänka främre benen så kläm på knapparna enligt bilden.
- 41 Skjut uppåt på huvud- och fotänden av sätet och vik ihop sätet enligt bilden.
- 42 Tryck på knapparna för att vika ihop.

FI VAROITUKSET ⚠

Standardin EN16232:2013 mukainen

VAROITUS:

TÄRKEÄÄ – Säilytä nämä ohjeet tulevaa tarvetta varten.

Näiden varoitusten ja kokoamisohjeiden laiminlyönnistä voi olla seurauksena vakava vamma tai kuolema.

VAROITUS: Käytä aina kiinnityshihnoja.

VAROITUS: Älä koskaan jätä lasta ilman valvontaa.

Vältä lapsen putoamisesta tai hihnoinhin kuristumisesta aiheutuva vakavan loukkaantumisen tai kuoleman vaara noudattamalla seuraavia ohjeita:

Ei suositella lapsille, jotka osaavat nousta istumaan itse ilman apua.

VAROITUS: Älä käytä tätä tuotetta sen jälkeen, kun lapsi pystyy istumaan tai painaa yli 9 kg.

VAROITUS: Älä koskaan käytä tuotetta korkealla olevilla pinnoilla (pöydillä jne.).

VAROITUS: Älä kanna ylös tai alas portaita vauvan ollessa istuimessa.

VAROITUS: Älä siirrä tai nosta tätä tuotetta, kun vauva on sen sisällä.

VAROITUS: Älä anna lasten leikkiä tällä tuotteella.

VAROITUS: Loukkaantumisen välttämiseksi varmista, että lapsi on etäällä tuotteesta, kun sitä taitetaan kokoon tai avataan.

VAROITUS: Käytä tuotetta aina sileällä, tasaisella lattialla.

VAROITUS: Tuotetta ei ole tarkoitettu pitkäaikaiseen nukkumiseen. Tuote ei korvaa vaunukoppaa tai vuodetta.

Jos lapsen on nukuttava, siirrä lapsi sopivaan vuoteeseen tai vaunukoppaan.

VAROITUS: Älä käytä tuotetta ilman istuintyynyä.

KURISTUMISVAARA: Lapsi voi kuristua, jos kiinnityshihnat ovat löysällä. ÄLÄ KOSKAAN jätä lasta istuimeen, kun hihnat ovat löysällä tai kiinnittämättä.

VAROITUS: Älä jätä tai sijoita tuotetta sellaisen tuotteen lähelle, joka voi aiheuttaa tukehtumis- tai kuristumisvaaran (esim. nauhat, kaihtimien/verhojen narut jne.).

Narut voivat aiheuttaa kuristumisvaaran. ÄLÄ aseta lapsen kaulan ympärille esineitä, joissa on naru (esim. hupun nyörit tai tuttihihna).

ÄLÄ vedä naruja tuotteen yli tai kiinnitä niitä leluihin.

LOPETA TUOTTEEN KÄYTTÄMINEN, jos tuote vaurioituu.

Keinu on tarkoitettu alle 9 kg painaville lapsille.

ÄLÄ KOSKAAN käytä tätä keinua vauvan kuljettamiseen moottoriajoneuvossa.

ÄLÄ KOSKAAN käytä keinua lastenrattaissa.

VAROITUS: Älä käytä tuotetta, jos siinä on rikkonaisia, repeytyneitä tai puuttuvia osia, ja käytä vain valmistajan hyväksymiä varaosia. Älä koskaan käytä muita kuin valmistajan hyväksymiä lisävarusteita tai varaosia.

VAROITUS: Älä aseta tuotetta avotulen tai muiden voimakkaiden lämmönlähteiden lähelle (esim. lämpövastus tai kaasuliekki).

Vain aikuinen saa koota tuotteen. Noudata kokoamisohjeita huolellisesti. Jos kokoamisessa on vaikeuksia, ota yhteyttä asiakaspalveluumme.

Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (lapset mukaan lukien) käyttöön, joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset kyvyt ovat rajoittuneet tai joilla ei ole kokemusta tai tietämystä laitteen käytöstä, ellei heidän turvallisuudestaan vastuussa oleva henkilö valvo tai opasta heitä laitteen käytössä.

Valvo lapsia, jotta he eivät pääse leikkimään laitteella.

TUKEHTUMISVAARA: Keinu voi kaatua pehmeillä pinnoilla, ja lapsi voi tukehtua.

ÄLÄ KOSKAAN laita keinu sängylle, sohvalle tai muille pehmeille pinnoille.

PUTOAMISVAARA: Lapsen liikkuminen voi saada keinun luistamaan. Pysyttele aina lapsen vieressä, kun keinu ei ole lattialla tai maan pinnalla.

PARISTOJEN TURVALLINEN KÄYTTÖ:

Pidä paristot lasten ulottumattomissa.

Aseta paristot napaisuusmerkintöjen mukaisesti.

Käytä vain suosituksen mukaisia tai vastaavia paristoja (jännite ja koko).

Poista tuotteesta loppuun kuluneet paristot.

ÄLÄ oikosulje syöttöliittimiä.

Ladattavat paristot on poistettava tuotteesta ennen paristojen lataamista.

Ladattavat paristot saa ladata ainoastaan aikuisen valvonnassa.

Älä käytä yhtä aikaa vanhoja ja uusia paristoja. Älä käytä erityyppisiä paristoja tai vanhoja ja uusia paristoja yhdessä.

Paristot saattavat räjähtää, jos ne laitetaan tuleen tai jos yritetään ladata paristoa, jota ei ole tarkoitettu uudelleen ladattavaksi.

Älä lataa koskaan paristonvaraajassa

paristoa, joka on väärentyyppinen varaajaa varten.

Älä lataa paristoja, joita ei voi ladata uudelleen.

Hävitä vuotavat paristot välittömästi. Vuotavat paristot voivat aiheuttaa palovammoja tai muita vahinkoja. Kun poistat paristoja käytöstä, varmista, että ne hävitetään oikealla tavalla asianmukaisia npaikallisia määräyksiä noudattaen.

Irrota paristot, jos tuotetta ei käytetä yli kuukauteen. Laitteeseen jätetyt paristot voivat vuotaa ja aiheuttaa vahinkoa. Säilytettävä poissa lasten ulottuvilta. Suositellut paristotyytit – kertakäyttöiset alkaliparistot.

Vaihda paristot, kun tuote ei enää toimi kunnolla.

FI HOITO JA KUNNOSSAPITO

TARKISTA AJOITAIN, ETTEI TUOTTEESSA ole löystyneitä ruuveja, kuluneita osia eikä revenneitä materiaaleja tai saumoja. Vaihda tai korjaa osat tarvittaessa. Käytä ainoastaan Gracon varaosia.

PESE IRROTETTAVA ISTUINTYÖN PÄÄLLINEN pesukoneessa kylmällä vedellä ja hienopesuohjelmalla ja anna sen kuivua vapaasti. ÄLÄ KÄYTÄ VALKAISUAINETTA.

KÄYTÄ RUNGON puhdistamiseen tavallista saippuaa ja lämmintä vettä.

ÄLÄ KÄYTÄ VALKAISU- tai puhdistusaineita.

Osat voivat haalistua tai vääntyä, jos tuote altistuu voimakkaalle auringonvalolle tai lämmölle.

FI VIANMÄÄRITYS

Laite ei toimi:

1. Keinussa ei ole paristoja.
2. Paristot ovat kuluneet loppuun.
3. Nopeusasetus on liian alhainen.
4. Paristot ovat väärinpäin — tarkista paristojen merkinnät (+ ja -).
5. Paristojen liittimet ovat syöpyneet. Kierrä paristoja liittimiä vasten tai puhdista hiekkapaperilla tai teräsvillalla, jos korroosiota on paljon.
6. Lapsi nojaa liikaa eteenpäin.
7. Lapsi tarttuu keinun runkoon. (Lopeta keinun käyttäminen.)
8. Istuinta ei ole työnnetty tarpeeksi korkealle hyvän alun saamiseksi.
9. Turvalaite aktivoitu. (Sammuta moottori, odota 3 minuuttia ja käynnistä keinu uudelleen.)
10. On mahdollista, että staattinen purkaus aiheuttaa toimintahäiriöitä. (Sammuta moottori, odota 2–3 sekuntia ja käynnistä keinu uudelleen.)

Istuin ei keinu kovin korkealle:

1. Säätoasetus on liian alhainen.
2. Peite roikkuu keinusta ja lisää ilmanvastusta.
3. Paristojen lataus on vähissä.
4. Lapsi nojaa liikaa eteenpäin.
5. Lapsi on liian painava tai liian aktiivinen. (Lopeta keinun käyttäminen.)
6. Pehmeä matto (keinuu korkeammalle kovalla lattialla).



Yliuksattu roskasäiliösymboli tarkoittaa sitä, että tuote on kierrätettävä.

FI OHJEET

Osaluettelo

- 1 Tarkista, että sinulla on kaikki tämän mallin osat **ENNEN KUIN** kokoat tuotteen. Jos osia puuttuu, soita asiakaspalveluun.

Työkaluja ei tarvita.

Päätuki

- 2 ÄLÄ käytä mitään muita lisävarusteita tämän tuotteen kanssa.

Käytä ainoastaan tätä päätukea tässä keinusssa. Älä koskaan käytä tätä päätukea missään muussa tuotteessa.

Istuinkokoonpano

- 3 Vedä istuimen pää- ja jalkapuoliskoja erilleen, kunnes istuin napsahtaa avoimeen asentoon. Kuulet yhteensä 4 napsahdusta.
- 4 Aseta istuimen valjaspuoli alaspäin.
- 5 **TARKISTA**, että 4 painonappia on kiinnitetty.
- 6 Vie istuimen pohjaputki istuintyyntyn kangasläpän läpi.
- 7 Vie pohjaputki keskiön aukkoon ja työnnä se lujasti paikalleen. **TARKISTA**, että painikkeet ovat näkyvissä.
- 8 Kiinnitä painonappi **a**, koukku ja silmukkaliuska **b** läppiin. Kiinnitä sitten läpät painonappeihin istuimen sivuilla **c**. Toista sama toisella puolella.

Keinukehyksen kokoaminen

- 9 Vie lelutangon/kahvan päät jalkakeskiöiden aukkoihin. **TARKISTA**, että painike on näkyvissä aukossa.

- 10 Liitä kannat jalkoihin. Kantojen tulisi kaareutua sisäänpäin. **TARKISTA**, että kannat on kiinnitetty jalkoihin vetämällä niitä ylöspäin, ja että painikkeet näkyvät aukoissa.

- 11 Liitä kannat jalkoihin. Kantojen tulisi kaareutua sisäänpäin. **TARKISTA**, että kannat on kiinnitetty jalkoihin vetämällä niitä ylöspäin, ja että painikkeet näkyvät aukoissa.

- 12 Liu'uta kannat avoimeen asentoon.

Istuimen kiinnittäminen keinukehykseen

- 13 Kiinnitä yksi keinun varsi kiinnikkeeseen istuimen puolella, kunnes se naksahtaa paikalleen, kuten kuvassa. **TARKISTA**, että keinun varsi on kiinni kiinnikkeessä vetämällä sitä lujasti. Toista sama toisella keinun varrella.
- 14 Kiinnitä toinen keinun varsi kiinnikkeeseen istuimen puolella, kunnes se naksahtaa paikalleen, kuten kuvassa. **TARKISTA**, että keinun varsi on kiinni kiinnikkeessä vetämällä sitä lujasti. Toista sama toisella keinun varrella.
- 15 **TARKISTA**, että kaikki 4 jalkaa on lukittu asentoon numero 1.

Keinun käyttö

- 16 Vedä istuimen pää- ja jalkapuoliskoja erilleen, kunnes istuin napsahtaa avoimeen asentoon. Kuulet yhteensä 4 napsahdusta.
- 17 Käytä tuotetta ainoastaan kokonaan auki -asennossa.

Jalan korkeuden säätäminen – Asento 1 Asentoon 2

⚠ VAROITUS

Ulos liukumisen tai putoamisen välttämiseksi varmista aina, että kaikki 4 jalkaa ovat saman korkuisia.

ÄLÄ KOSKAAN säädä jalan korkeutta vauvan ollessa istuimessa.

- 18 Paina painikkeita **a** etujaloissa keinun molemmilla puolilla painaen samalla ylös kohtaa **b** keinukehyksellä.
- 19 **TARKISTA** varmistaaksesi, että molemmat jalat on asetettu samalle jalan korkeudelle.
- 20 Varmista, että numero 2 on näkyvissä molemmissa jaloissa.
- 21 Paina painikkeita **a** takajaloissa keinun molemmilla puolilla painaen samalla ylös kohtaa **b** keinukehyksellä.
- 22 **TARKISTA** varmistaaksesi, että molemmat takajalat on asetettu samalle jalan korkeudelle.
- 23 Varmista, että numero 2 on näkyvissä kaikissa neljässä jalassa.

Jalan korkeuden säätäminen – Asento 2 Asentoon 1

⚠ VAROITUS

Ulos liukumisen tai putoamisen välttämiseksi varmista aina, että kaikki 4 jalkaa ovat saman korkuisia.

ÄLÄ KOSKAAN säädä jalan korkeutta vauvan ollessa istuimessa.

- 24 Laskeaksesi takajalkoja, purista painikkeita, kuten kuvassa.
- 25 **TARKISTA**, että jalat on lukittu asentoon 1, ja että numero 1 on näkyvissä molemmissa takajaloissa.

- 26 Laskeaksesi etujalkoja, purista painikkeita, kuten kuvassa.

- 27 **TARKISTA**, että kaikki neljä jalkaa on lukittu asentoon 1, ja että numero 1 on näkyvissä kaikissa 4 jalassa.

Lapsen kiinnittäminen

⚠ VAROITUS

Putoamisvaara: Käytä aina turvavyötä.

- 28 Avataksesi, paina soljessa olevaa painiketta vapauttaaksesi vyötäröhihnat.
- 29 Sulkeaksesi, liu'uta hartiahihnan liittimet vyötäröhihnoihin ja liitä solkeen.
- 30 Käytä liukusäädintä hartioilla ja vyötäröllä säädön tiukentamiseen.
- 31 Kun vaihdat valjaiden hihnan aukkoja, **VARMISTA**, että valjaiden hihnat kulkevat samojen aukkojen läpi istuintyyntynissä.
- 32 Valjaiden hihnojen on mentävä aukkoon, joka on hartioiden korkeudella tai hieman niiden yläpuolella. Vältä hihnojen kiertymistä.

Paristojen asentaminen (eivät sisälly toimitukseen)

⚠ VAROITUS

Vamman välttämiseksi: Nosta vauva pois keinusta ennen paristojen vaihtamista.

- 33 **Kun vauva on poissa keinusta**, avaa paristolokeron kansi asettamalla ruuvitaltan kärki kolikkouraan. Lisää neljä D (LR20-1,5 V) -soluparistoa. **TARKISTA, että paristot on asetettu oikein.** Keinu ei toimi, jos paristot on asetettu väärin päin.

Keinun käynnistäminen

⚠ VAROITUS

Välttääksesi ulos liukumisesta tai putoamisesta aiheutuvan vakavan vamman, käytä aina turvavyötä. Solkien kiinnittämisen jälkeen säädä vyöt tiiviisti sopiviksi vauvan ympärille.

34 KEINUN KYTKEMINEN PÄÄLLE:

Kierrä nopeusvalitsinta ylös ja työnnä keinua kevyesti saadaksesi sen liikkeelle. Seuraa keinumisliikettä minuutin ajan. Asetukseen säätäminen kestää keinulta hetken. Jos on tarpeen, muuta asetusta siirtämällä säädintä ylös nopeammalle tai alas hitaammalle.

KEINUN KYTKEMINEN POIS PÄÄLTÄ:

Kierrä valitsinta alas, kunnes se NAKSAHTAA "OFF" (Pois) -asentoon.

Istuin voidaan pysäyttää milloin tahansa moottorin ollessa käynnissä moottoria vahingoittamatta. Työnnä keinua käynnistääksesi sen uudelleen.

Istuintyynyn poistaminen

- 35 Irrota painonapit istuimen sivuilta.
- 36 Paina painikkeita keskiön sisällä ja vedä istuimen pohjaputkesta poistaaksesi keskiön. Liu'uta putki ulos istuintyynystä, kuten kuvassa.
- 37 Irrota 4 painonappia.
- 38 Ota esiin istuintyynyn pääpuoli istuinputken päästä ja irrota istuinputki. Tee sama käänteisesti kiinnittääksesi uudelleen.

Varastointia varten

- 39 Laskeaksesi takajalkoja, purista painikkeita, kuten kuvassa.
- 40 Laskeaksesi etujalkoja, purista painikkeita, kuten kuvassa.
- 41 Työnnä yhteen istuimen pää- ja jalkapuoliskoja ja taita istuin yhteen, kuten kuvassa.
- 42 Paina painikkeita taittaaksesi.

NO ADVARSLER ⚠

Standardin EN16232:2013 mukainen

VAROITUS:

VIKTIG – Ta vare på disse instruksjonene for fremtidig referanse.

Hvis advarslene og monteringsanvisningene ikke følges, kan det resultere i alvorlig personskade eller død.

ADVARSEL: Husk alltid å spenne barnet fast.

ADVARSEL: La aldri barnet være uten tilsyn.

Slik hindres alvorlig skade eller død ved at barnet faller eller blir kvalt i stroppene:

Ikke anbefalt for barn som kan sitte på egen hånd.

ADVARSEL: Dette produktet skal ikke brukes når barnet kan sitte uten hjelp eller veier mer enn 9 kg.

ADVARSEL: Sett aldri dette produktet på steder der det kan falle ned (som på et bord).

ADVARSEL: Ikke bær den opp eller ned trapper mens barnet sitter i produktet.

ADVARSEL: Ikke flytt eller løft dette produktet med babyen inni det.

ADVARSEL: Ikke la barn leke med dette produktet.

ADVARSEL: Pass på at barn ikke er i nærheten når dette produktet foldes ut eller foldes samme.

ADVARSEL: Produktet skal alltid brukes på et flatt, jevnt underlag.

ADVARSEL: Produktet er ikke ment til bruk for lengre soveperioder. Produktet skal

ikke brukes som seng eller vugge. Hvis barnet har behov for å sove, bør det få sove i en egnet seng eller vugge.

ADVARSEL: Ikke bruk dette produktet uten sittepute.

KVELNINGSFARE: Før du bærer eller løfter må du påse at håndtaket er i riktig bruksposisjon. La ALDRI barnet sitte i produktet når stroppene er løse eller frakoblet.

ADVARSEL: Produktet må ikke plasseres eller stå i nærheten av et annet produkt som kan medføre kvelningsfare, som gardin- eller teppesnor.

Snorer kan forårsake kvelning. IKKE plasser gjenstander med en snor rundt barnets hals, som for eksempel hettesnorer eller smokker med snor.

IKKE la snorer henge over produktet, og fest ikke snorer til lekene.

PRODUKTET MÅ IKKE LENGRE BRUKES hvis det blir skadet eller ødelagt.

Husken er beregnet for barn opp til 9 kg.

Bruk ALDRI denne husken for å transportere et spedbarn i et kjøretøy.

Bruk ALDRI husken i en sittevogn.

ADVARSEL: Ikke bruk produktet hvis noen deler er ødelagt, har rifter eller mangler deler. Ikke bruk annet tilbehør eller reservedeler enn det som er godkjent av produsenten.

ADVARSEL: Vær oppmerksom på risikoen forbundet med åpen ild og andre kilder til sterk varme, som elektrisk grill, gassfyring osv. i nærheten av produktet.

Produktet må monteres av en voksen. Følg monteringsanvisningen nøye.

Kontakt kundeservice hvis det oppstår problemer.

Denne anordningen er ikke beregnet brukt av personer (inkludert barn) med redusert fysisk, sensorisk eller mental kapasitet, eller som mangler erfaring og kunnskap, med mindre de har blitt gitt overvåking eller instruksjoner om bruk {NO ADVARSLER} 60 av anordningen av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet. Hold tilsyn med barn for å sikre at de ikke leker med apparatet.

KVELNINGSFARE: Husken kan falle overende på myke flater og kvele barnet. Sett ALDRI husken på senger, sofaer eller andre myke flater.

FALLEFARE: Barnets bevegelser kan skyve på husken. Vær alltid innen en armlengdes avstand når husken ikke står på gulvet eller marken.

FOR SIKKER BRUK AV BATTERIET:

Hold batteriene utenfor barns rekkevidde.

Batteriene må settes inn slik at de vender riktig (riktig polaritet).

Bruk kun anbefalte batterier eller tilsvarende med hensyn til spenning og størrelse.

Fjern brukte batterier fra produktet.

IKKE kortslett batteripolene.

Oppladbare batterier må fjernes fra produktet før de lades.

Oppladbare batterier må kun lades opp under tilsyn av voksne.

Ikke bland gamle og nye batterier. Ikke bland ulike typer batterier. Ikke bland gamle og nye batterier.

Et batteri kan eksplodere hvis det kasseres i ild eller hvis det gjøres forsøk på å lade et batteri som ikke er beregnet på opplading.

Et batteri av en bestemt type skal aldri lades i en lader som er laget for batteri av en annen type.

Ikke-oppladbare batterier skal ikke lades på nytt.

Batterier som lekker, bør kastes umiddelbart. Batterier som lekker, kan forårsake brannskader og annen personskade.

Når batterier kasseres, skal de kasseres på riktig måte i samsvar med lokale forskrifter.

Fjern alltid batteriene hvis produktet ikke skal brukes i en måned eller mer. Batterier som ligger i produktet, kan lekke og forårsake skade. Oppbevares utilgjengelig for barn.

Anbefalt batteritype: ikke-oppladbare alkaliske batterier.

Bytt batterier når produktet ikke lenger fungerer tilfredsstillende.

NO STELL OG VEDLIKEHOLD

FRA TID TIL ANNEN MÅ PRODUKTET ETTERSEES. Se etter løse skruer, slitte deler og revner i materiale og søm. Erstatt eller reparer delene etter behov. Bruk kun Graco reservedeler.

AVTAGBARE STOLTREKK AV STOFF kan vaskes i maskin i kaldt vann på skånsom vask og drypptørkes. **TÅLER IKKE BLEKING.**

RAMMEN MÅ RENGJØRES med mildt og varmt såpevann.

IKKE BRUK BLEKEMIDLER eller rengjøringsmidler.

Overdreven eksponering mot sol eller varme kan føre til at delene mister fargen eller misformes.

NO PROBLEMLØSNING

Produktet fungerer ikke:

1. Husken mangler batteri.
2. Batteriene er flate.
3. Hastigheten er for lav.
4. Batteriene er satt i feil vei – kontroller pluss- og minus-polen.
5. Batteripolene er korrodert. Drei på batteriene mot kontaktpunktene mens de sitter på plass, eller rengjør med sandpapir eller stålull hvis batteripolene er svært korrodert.
6. Barnet lener seg for langt frem.
7. Barnet griper i svingrammen. (Stopp bruken.)
8. Setet er ikke presset høyt nok for en god start.
9. Beskyttelsen er aktivert. (Slå av motoren, vent i tre minutter, og start deretter husken på nytt.)
10. Det er en mulighet for feilfunksjon på grunn av elektrostatisk utladning. (Slå av motoren, vent 2 til 3 sekunder og start husken på nytt.)

Husken svinger ikke høyt nok:

1. Kontrollen er satt for lavt.
2. Teppet henger ned og gir for stor luftmotstand.
3. Batteriene er for svake.
4. Barnet lener seg for langt fremover.
5. Barnet er for tungt eller for aktiv. (Stopp bruken.)
6. Mykt teppe (husken svinger høyere på harde gulv).



Søppelkassesymbolet med kryss foran viser at produktet må resirkuleres.

NO INSTRUKSJONER

Deleliste

- 1 Kontroller at du har alle delene til denne modellen **FØR** montere produktet ditt. Hvis noen deler mangler, ring kundeservice.

Ingen verktøy kreves.

Hodestøtte

- 2 KKE bruk annet tilbehør med dette produktet.

Bruk bare denne hodestøtten på denne gyngen. Bruk aldri denne hodestøtten på noe annet produkt.

Setemontering

- 3 Trekk hode- og fotenden av setet fra hverandre til de klikker opp. Du hører totalt 4 «klikk».
- 4 Sett siden med seteselen ned.
- 5 **KONTROLLER** at 4 fester er festet.
- 6 Sett setebunnsrøret gjennom stoffklaffen i seteputen.
- 7 Sett bunnrøret inn i åpningen i navet og trykk godt på plass. **KONTROLLER** at knappene er synlige.
- 8 Fest trykklås **a**, huk fast og vikle **b** på klaffene. Fest deretter klaffene slik at de klikker fast på sidene til setet **c**. Gjenta på den andre siden.

Montere gyngerammen

- 9 Sett stolpe-/håndtakendene inn i åpningene i ben-navene. **KONTROLLER** at knappen er synlig i åpningen.
- 10 Sett føttene inn i benene. Føttene skal bøye innover **KONTROLLER** at benene er festet i føttene ved å trekke på dem og at knappene er synlige i åpningene.

- 11 Sett føttene inn i benene. Føttene skal bøye innover **KONTROLLER** at benene er festet i føttene ved å trekke på dem og at knappene er synlige i åpningene.

- 12 Skyv benene i åpen stilling.

Feste setet til gyngerammen

- 13 Fest en gyngearm i festet på siden av setet til den klikker på plass som vist. **KONTROLLER** at gyngearmen er godt festet ved å trekke den godt. Gjenta på den andre gyngearmen.
- 14 Fest den andre gyngearmen i festet på siden av setet til den klikker på plass som vist. **KONTROLLER** at gyngearmen er godt festet ved å trekke den godt. Gjenta på den andre gyngearmen.
- 15 **KONTROLLER** at alle 4 benene er låst i posisjon nummer 1.

Bruke gyngen

- 16 Trekk hode- og fotenden av setet fra hverandre til de klikker opp. Du hører totalt 4 «klikk».
- 17 Bruk bare produktet i helt åpen stilling.

Justere benhøyde – Posisjon 1 til posisjon 2

⚠ ADVARSEL

For å unngå å skli eller falle ut må du alltid sørge for at alle 4 benene er satt til samme benhøyde.

Juster aldri benhøyden mens barnet er i setet.

- 18 Trykk knappene **a** på forbenene på begge sider av gyngen mens du skyver opp **b** på gyngehuset.
- 19 **KONTROLLER** at begge forbenene er satt til samme benhøyde.

- 20 Kontroller at nummeret **2** er synlig på begge forbein.

- 21 Trykk knappene **a** på bakbenene på begge sider av gyngen mens du skyver opp **b** på gyngehuset.

- 22 **KONTROLLER** at begge bakbenene er satt til samme benhøyde.

- 23 Kontroller at nummeret **2** er synlig på alle 4 bein.

Justere benhøyde – Posisjon 2 til posisjon 1

⚠ ADVARSEL

For å unngå å skli eller falle ut må du alltid sørge for at alle 4 benene er satt til samme benhøyde.

Juster aldri benhøyden mens barnet er i setet.

- 24 For å senke bakbenene trykker du knappene som vist.
- 25 **KONTROLLER** at benene er låst i posisjon **1** og at nummeret **1** er synlig på begge bakben.
- 26 For å senke frontbenene klemmer du knappene som vist.
- 27 **KONTROLLER** at alle fire ben er låst i posisjon **1** og at nummeret **1** er synlig på alle 4 ben.

Sikre barnet

⚠ ADVARSEL

Fallfare: Bruk alltid sikkerhetsbeltet.

- 28 Når du skal åpne, trykker du knappen på spennen for å løsne midjestroppene.
- 29 Når du skal lukke igjen, skyver du skulderstroppkontaktene til midjestroppene og setter inn i spennen.

- 30 Bruk glidejusteringen på skulderen og midjen for å stramme til.

- 31 Når du skal skifte selestroppspor, må du **SØRGE FOR** at selestroppene går gjennom de samme sporene i seteputen.

- 32 Selestroppene må gå inn i sporet som er på høyde med eller litt over skuldrene. Unngå å tvinne stroppene.

Installere batterier (medfølger ikke)

⚠ ADVARSEL

For å unngå skade: Ta barnet ut av gyngen før du skifter batterier.

- 33 **Når barnet er ute av gyngen**, åpner du lokket til batterirommet ved å sette en skrutrekker inn i myntsporet. Sett inn fire D (LR20-1,5 V) cellebatterier. **KONTROLLER at batteriene er satt riktig inn.** Gyngen går ikke hvis batteriene er satt inn feil vei.

Starte gyngen

⚠ ADVARSEL

For å unngå alvorlig skade fra fall eller skliing må sikkerhetsbeltet alltid brukes. Når spennene er festet, justerer du beltene for å få en god passform rundt barnet.

34 **SLÅ PÅ GYNGEN:**

Drei opp hastighetsbryteren, og skyv gyngen litt for å få den i gang. Se på gyngingen en stund. Det tar tid før gyngen justeres til en innstilling. Endre innstillingen om nødvendig ved å flytte bryteren opp for raskere hastighet eller ned for tregere.

SLÅ AV GYNGEN:

Drei bryteren ned til den KLIKKER inn på «AV»-posisjonen. Setet kan stoppes når som helst selv

om motoren går uten å skade motoren. Trykk gyngen for å starte den igjen.

Fjerne seteputen

- 35 Koble fra trykklåsene fra sidene på setet.
- 36 Trykk knappene på innsiden av navet, og trekk på setebunnsrøret for å ta det av navet. Skyv røret ut av seteputen som vist.
- 37 Koble fra 4 trykklåser.
- 38 Pakk ut hodeenden av seteputen fra toppen av seterøret, og fjern seterøret. Følg trinnene i motsatt rekkefølge for å feste igjen.

For lagring

- 39 For å senke bakbenene trykker du knappene som vist.
- 40 For å senke frontbenene klemmer du knappene som vist.
- 41 Skyv opp på hode- og fotenden av setet, og brett setet sammen som vist.
- 42 Trykk knappene for å brette.

RU ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ ⚠

Соответствует стандарту EN16232:2013

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.

Внимание! Сохраните эти инструкции для последующего использования.

Несоблюдение этих предостережений и инструкций по сборке может привести к серьезным травмам или смерти.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Всегда используйте систему фиксации.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.

Для предотвращения серьезной травмы или гибели ребенка в результате падения или удушья ремнями:

Не рекомендуется использовать изделие для детей, способных садиться самостоятельно.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Прекратите использование изделия, когда ребенок начнет самостоятельно садиться или будет весить более 9 кг.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Никогда не используйте изделие на возвышениях (столы и т. п.).

ВНИМАНИЕ! Не носите люльку вверх или вниз по лестнице, когда в нем находится ребенок.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Не передвигайте и не поднимайте изделие, когда ребенок находится внутри.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Не позволяйте ребенку играть с этим изделием

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Чтобы не допустить травм, складывайте и раскладываете изделие на безопасном расстоянии от

ребенка.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Используйте изделие только на ровном полу.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Это изделие не предназначено для длительного сна.

Это изделие не заменяет детскую кроватку. Когда ребенку нужно спать, кладите его в соответствующую кроватку.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Не используйте изделие без подушки сиденья.

ОПАСНОСТЬ УДУШЕНИЯ: Ребенок может задохнуться свободно болтающимися привязными ремнями. НИКОГДА не оставляйте ребенка в люльке с отстегнутыми или отпущенными ремнями.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Не оставляйте и не размещайте изделие рядом с предметами, которые могут представлять угрозу удушья или удушья, например веревками, шнурами для занавесок и т. д.

Веревки могут стать причиной удушья. НЕ размещайте предметы с завязками, такие как шнурки капюшона или тесьма соски, вокруг шеи ребенка.

НЕ подвешивайте веревки над изделием и не привязывайте веревки к игрушкам.

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ИЗДЕЛИЕ при обнаружении повреждения или поломки.

Качели предназначены для детей весом до 9 кг.

НИКОГДА не используйте изделие для перевозки ребенка в автомобиле.

НИКОГДА не устанавливайте переносную люльку в прогулочную коляску.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Не используйте изделие, если какая-либо из деталей повреждена, порвана или отсутствует.

Используйте только одобренные производителем запасные детали.

Не пользуйтесь аксессуарами или запчастями, которые не рекомендованы изготовителем.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Избегайте нахождения изделия вблизи открытого огня и других источников сильного тепла, таких как электрические и газовые камины.

Сборка данного изделия должна проводиться взрослыми людьми.

Внимательно выполняйте инструкции по сборке. В случае возникновения каких-либо трудностей обращайтесь в Отдел обслуживания.

Настоящий прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или лицами, которым не достает опыта и знаний, а только при условии контролирования или инструктирования относительно использования прибора со стороны лица, отвечающего за их безопасность.

Необходимо следить, чтобы дети не играли с прибором.

ОПАСНОСТЬ УДУШЕНИЯ: люлька может опрокинуться на мягкой поверхности и вызвать удушение ребенка.

НИКОГДА не устанавливайте люльку на постели, диване и прочих мягких поверхностях.

ОПАСНОСТЬ ПАДЕНИЯ: в результате движений ребенка люлька может соскользнуть. Если люлька установлена

не на полу или на земле, не отходите далеко от нее.

БЕЗОПАСНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ БАТАРЕЙ:

Храните батареи в недоступном для детей месте.

Соблюдайте полярность при установке батарей.

Необходимо использовать только рекомендуемые батареи или эквивалентные им по напряжению и размеру.

Извлекайте отработанные батареи из изделия.

НЕ ДОПУСКАЙТЕ короткого замыкания на клеммах питания.

Извлекайте перезаряжаемые батареи из изделия перед их зарядкой.

Зарядка перезаряжаемых батарей должна проводиться только под присмотром взрослых.

Не используйте вместе старые и новые батареи. Не используйте одновременно батареи разных типов или новые и старые батареи.

Если вы бросите аккумулятор в огонь или попытаетесь зарядить одноразовый аккумулятор, это может привести к взрыву.

Никогда не заряжайте аккумуляторы в зарядном устройстве, предназначенном для аккумуляторов другого типа.

Не заряжайте батареи, не предназначенные для перезарядки.

Сразу извлекайте протекающие батареи.

Протекающие батареи могут привести к ожогам кожи или нанести другой ущерб здоровью человека. Утилизируйте

батареи в установленном порядке, соблюдая местные нормативы.

Обязательно извлекайте батареи из изделия, если не собираетесь использовать его в течение месяца или дольше. Оставленные в устройстве батареи могут протечь и нанести ущерб.

Хранить в недоступном для детей месте.

Рекомендуемый тип батарей — одноразовые щелочные.

Если изделие перестает работать удовлетворительно, замените батареи.

RU УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

ВРЕМЯ ОТ ВРЕМЕНИ ПРОВЕРЯЙТЕ ИЗДЕЛИЕ на предмет ослабленных креплений, износа деталей, повреждения материала и швов. При необходимости замените или отремонтируйте детали. Используйте только сменные детали Graco.

Допускается машинная стирка **СЪЕМНОГО МАТЕРЧАТОГО ЧЕХЛА СИДЕНЬЯ** в холодной воде в режиме бережной стирки и сушка без выжимания.

БЕЗ ОТБЕЛИВАТЕЛЕЙ.

РАМА ОЧИЩАЕТСЯ с помощью хозяйственного мыла и теплой воды.

БЕЗ ОТБЕЛИВАТЕЛЕЙ и моющих средств. Чрезмерное воздействие солнечных лучей или высокой температуры может вызвать коробление или выцветание деталей.

RU УСТРАНЕНИЕ ПРОБЛЕМ

Изделие не работает:

1. Отсутствуют батареи.
2. Батареи разряжены.
3. Слишком низкое значение настройки скорости.
4. Батареи установлены обратной стороной — проверьте расположение «+» и «-».
5. Коррозия на клеммах батареи. Проверните батареи на месте относительно клемм или, в случае значительной коррозии, почистите их с помощью наждачной бумаги или стальной мочалки.
6. Ребенок наклоняется вперед слишком далеко.
7. Ребенок хватается за ножки качелей. (Прекратите использование).
8. Сиденье недостаточно высоко поднимается для успешного старта.
9. Активировано защитное устройство. (Выключите двигатель, подождите 3 минуты и заново запустите качели).
10. Существует возможность сбоя в работе в результате электростатического разряда. (Выключите мотор, выждите 2-3 секунд, а затем вновь включите качели.)

Сиденье не раскачивается высоко:

1. Слишком низкое значение настройки скорости.
2. Одеяло свисает, образуя повышенное сопротивление ветру.

3. Слабый заряд батарей.
4. Ребенок слишком сильно наклоняется вперед.
5. Ребенок слишком тяжелый или активный. (Прекратите использование).
6. Мягкий ковер (на твердом полу сиденье раскачивается выше)



Изображение перечеркнутого передвижного мусорного контейнера означает, что изделие предназначено для переработки.

RU ИНСТРУКЦИИ

Комплектность

- 1 **ПЕРЕД** сборкой данного изделия удостоверьтесь в наличии всех его деталей. В случае отсутствия каких-либо деталей, обратитесь в отдел обслуживания клиентов.
Инструменты для сборки не требуются.

Подголовник

- 2 **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать вместе с данным изделием какие-либо другие принадлежности.

Используйте только подголовник, входящий в комплект данных качелей. Категорически запрещается использовать этот подголовник на других изделиях.

Сборка сиденья

- 3 Потяните верхнюю и нижнюю стороны сиденья друг от друга, чтобы сиденье защелкнулось в раскрытом положении. Всего должно прозвучать 4 щелчка.
- 4 Положите сиденье ремнем вниз.
- 5 **УДОСТОВЕРЬТЕСЬ**, что зафиксированы все 4 защелки.
- 6 Вставьте нижнюю трубку сиденья в тканевую клапан подкладки сиденья.
- 7 Вставьте нижнюю трубку в отверстия втулок и с усилием задвиньте ее на место.
УДОСТОВЕРЬТЕСЬ, что видны кнопки.
- 8 Закрепите застежку **a**, и «липучки» **b** на клапанах. Затем закрепите клапаны на боках сиденья так **c**. Повторите эту операцию с другой стороны.

Сборка рамы качелей

- 9 Вставьте концы перекладины для игрушек (рукоятки) в отверстия втулок на ножках.
УДОСТОВЕРЬТЕСЬ, что в отверстии видна кнопка.
- 10 Вставьте опоры в ножки. Опоры должны располагаться изгибом внутрь.
УДОСТОВЕРЬТЕСЬ, что ножки закреплены на опорах, потянув их, а также, что в отверстиях видны кнопки.
- 11 Вставьте опоры в ножки. Опоры должны располагаться изгибом внутрь.
УДОСТОВЕРЬТЕСЬ, что ножки закреплены на опорах, потянув их, а также, что в отверстиях видны кнопки.
- 12 Сдвиньте ножки в раскрытое положение.

Установка сиденья на раму качелей

- 13 Прикрепите один кронштейн качелей на крепление сбоку сиденья так, чтобы он защелкнулся на месте, как показано.
УДОСТОВЕРЬТЕСЬ, что кронштейн качелей надежно закреплен в креплении, с усилием потянув его. Повторите эту операцию с другим кронштейном качелей.
- 14 Прикрепите другой кронштейн качелей на крепление сбоку сиденья так, чтобы он защелкнулся на месте, как показано.
УДОСТОВЕРЬТЕСЬ, что кронштейн качелей надежно закреплен в креплении, с усилием потянув его. Повторите эту операцию с другим кронштейном качелей.
- 15 **УДОСТОВЕРЬТЕСЬ**, что все 4 ножки закреплены в позиции № 1.

Использование качелей

- 16 Потяните верхнюю и нижнюю стороны сиденья друг от друга, чтобы сиденье защелкнулось в раскрытом положении. Всего должно прозвучать 4 щелчка.
- 17 Использовать данное изделие допускается только в полностью раскрытом положении.

Регулировка высоты ножек – из позиции 1 в позицию 2

⚠ ОСТОРОЖНО!

Во избежание соскальзывания и выпадения ребенка, обязательно устанавливайте все 4 ножки на одинаковую высоту.

КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ регулировать высоту ножек, когда в сиденье находится ребенок.

- 18 Нажмите кнопки **a** на передних ножках с обеих сторон качелей, одновременно толкая вверх **b** корпус качелей.
- 19 **УДОСТОВЕРЬТЕСЬ**, что обе передние ножки установлены на одинаковую высоту.
- 20 Удостоверьтесь, что на обеих передних ножках видна цифра **2**.
- 21 Нажмите кнопки **a** на задних ножках с обеих сторон качелей, одновременно толкая вверх **b** корпус качелей.
- 22 **УДОСТОВЕРЬТЕСЬ**, что обе задние ножки установлены на одинаковую высоту.
- 23 Удостоверьтесь, что на всех 4-х ножках видна цифра **2**.

Регулировка высоты ножек – из позиции 2 в позицию 1

⚠ ОСТОРОЖНО!

Во избежание соскальзывания и выпадения ребенка, обязательно устанавливайте все 4 ножки на одинаковую высоту.

КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ регулировать высоту ножек, когда в сиденье находится ребенок.

24 Чтобы опустить задние ножки, сожмите кнопки, как показано.

25 **УДОСТОВЕРЬТЕСЬ**, что ножки зафиксированы в позиции 1 и на обеих задних ножках видна цифра 1.

26 Чтобы опустить передние ножки, сожмите кнопки, как показано.

27 **УДОСТОВЕРЬТЕСЬ**, что все 4 ножки зафиксированы в позиции 1 и на всех 4-х ножках видна цифра 1.

Фиксация ребенка

⚠ ОСТОРОЖНО!

Опасность падения: всегда используйте пристяжные ремни.

28 Чтобы расстегнуть ремни, нажмите кнопку на пряжке, высвободив поясные ремни.

29 Чтобы застегнуть ремни, проденьте замки плечевых ремней через поясные ремни и вставьте их в пряжку.

30 С помощью подвижного регулятора на плечевых и поясных ремнях подтяните ремень, чтобы он плотно облегал тело ребенка.

31 В случае перестановки ремней в другие прорези **УДОСТОВЕРЬТЕСЬ**, что ремни проходят через соответствующие прорези в подкладке сиденья.

32 Ремни необходимо продеть через прорези, расположенные на высоте или немного выше плеч ребенка. Не допускайте перекручивания ремней.

Установка батарей (в комплект не входят)

⚠ ОСТОРОЖНО!

Во избежание травм извлеките ребенка из качелей перед заменой батарей.

33 **Извлеките ребенка из качелей**, откройте крышку батарейного отсека, вставив отвертку в прорезь. Установите четыре батареи типоразмера D (LR20, 1,5 В). **УДОСТОВЕРЬТЕСЬ, что батареи установлены с соблюдением полярности.** Если полярность батарей не соблюдена, качели не будут работать.

Запуск качелей

⚠ ОСТОРОЖНО!

Во избежание причинения серьезного вреда здоровью ребенка в результате падения или выскальзывания из качелей обязательно используйте пристяжные ремни. Застегнув застегжки, отрегулируйте ремни так, чтобы они плотно облегли тело ребенка.

34 **ВКЛЮЧЕНИЕ КАЧЕЛЕЙ:**

Поверните регулятор скорости вверх и слегка толкните качели, чтобы привести их в движение. В течение минуты наблюдайте за движением качелей. Регулировка скорости качелей занимает

некоторое время. При необходимости переместите регулятор вверх, чтобы ускорить движение, или вниз, чтобы замедлить движение качелей.

ВЫКЛЮЧЕНИЕ КАЧЕЛЕЙ:

Поверните регулятор вниз до ЩЕЛЧКА в положение «OFF» (Выкл.).

Сиденье можно остановить в любой момент при работающем двигателе, при этом электродвигатель не будет поврежден. Чтобы снова запустить качели, толкните их.

Снятие подкладки сиденья

35 Отсоедините застегжки с боков сиденья.

36 Нажмите кнопки на внутренней стороне втулки и потяните нижнюю трубку сиденья, чтобы извлечь ее из втулки. Извлеките трубку из подкладки сиденья, как показано.

37 Отсоедините 4 застегжки.

38 Разверните головную часть подкладки сиденья сверху трубки сиденья и извлеките трубку сиденья. Повторите эти шаги в обратном порядке, чтобы присоединить подкладку.

Постановка изделия на хранение

39 Чтобы опустить задние ножки, сожмите кнопки, как показано.

40 Чтобы опустить передние ножки, сожмите кнопки, как показано.

41 Потяните вверх верх и низ сиденья и сложите сиденье, как показано.

42 Нажмите кнопки, чтобы сложить изделие.

PL OSTRZEŻENIA 

Zgodność z normą EN16232:2013

OSTRZEŻENIE:

WAŻNE: niniejszą instrukcję należy zachować do późniejszego wglądu.

Niezastosowanie się do ostrzeżeń i instrukcji montażu może doprowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci.

OSTRZEŻENIE: Zawsze należy stosować system zabezpieczający dziecko.

OSTRZEŻENIE: Nigdy nie należy pozostawiać dziecka bez opieki.

Aby zapobiec poważnemu uszkodzeniu ciała lub śmierci dziecka na skutek wypadnięcia lub uduszenia pasami:

Nie zaleca się dla dzieci, które potrafią samodzielnie siedzieć.

OSTRZEŻENIE: Należy zaprzestać używania produktu, gdy dziecko jest w stanie siedzieć bez pomocy lub waży ponad 9 kg.

OSTRZEŻENIE: Nie wolno stosować produktu na umieszczonej wysoko powierzchni (stoły, krzesła itp.).

OSTRZEŻENIE: Nie przenosić urządzenia z dzieckiem wewnątrz po schodach w górę ani w dół.

OSTRZEŻENIE: Nie wolno przenosić ani podnosić produktu z dzieckiem w środku.

OSTRZEŻENIE: Nie należy pozwalać dziecku na zabawę produktem.

OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć ryzyka obrażeń, należy upewnić się, że podczas składania i rozkładania produktu dziecko znajduje się w odpowiedniej odległości.

OSTRZEŻENIE: Stosować wyłącznie na płaskiej, równej podłodze.

OSTRZEŻENIE: Produkt nie jest

przeznaczony do długotrwałego snu. Nie zastępuje łóżka ani łóżeczka.

Jeśli dziecko potrzebuje snu, należy przenieść je do odpowiedniego łóżeczka.

OSTRZEŻENIE: Nie należy korzystać z produktu bez poduszki siedziska.

NIEBEZPIECZEŃSTWO UDUSZENIA:

Dziecko zapięte luźnymi pasami może się udusić. NIGDY nie pozostawiać dziecka w produkcie w luźnych lub nie zapiętych pasach.

OSTRZEŻENIE: Nie należy umieszczać ani pozostawiać produktu w pobliżu przedmiotów, które mogłyby spowodować uduszenie, czyli np. sznurów, sznurków od zasłon/rolet itp. Sznurek może spowodować uduszenie. NIE WOLNO stosować artykułów wyposażonych w sznurki znajdujące się w okolicy szyi dziecka np. kapturów ze sznurkami do regulacji lub smoczków na sznurku.

NIE WOLNO zawieszać sznurków nad produktem lub przywieszać ich do zabawek.

NALEŻY ZAPRZESTAĆ UŻYWANIA PRODUKTU w przypadku jego uszkodzenia lub zepsucia.

Huśtawka jest przeznaczona dla dzieci do 9 kg.

NIGDY nie używać kołyski do przewożenia dziecka w samochodzie.

NIGDY nie używać kołyski w wózku dziecięcym.

OSTRZEŻENIE: Nie należy używać produktu, jeśli jakiegokolwiek jego części są uszkodzone, zniszczone lub ich brakuje.

Należy używać tylko części zamiennych zatwierdzonych przez producenta. Nie używać akcesoriów lub części zamiennych niezatwierdzonych przez producenta.

OSTRZEŻENIE: Należy mieć świadomość zagrożenia związanego z obecnością w pobliżu produktu otwartego ognia lub innych źródeł silnego ciepła, jak piecyki elektryczne, piecyki gazowe itp.

Produkt musi zostać zmontowany przez osobę dorosłą.

Należy postępować zgodnie z instrukcją montażu. W przypadku wystąpienia trudności należy skontaktować się z działem obsługi.

Ten produkt nie jest przeznaczony do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych albo nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, chyba że osoby takie są nadzorowane albo zostały poinstruowane w zakresie użytkowania produktu przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.

Należy nadzorować dzieci, aby nie bawiły się urządzeniem.

NIEBEZPIECZEŃSTWO UDUSZENIA:

Kołyska może się przewrócić na miękkiej powierzchni i spowodować uduszenie dziecka. NIGDY nie umieszczać kołyski na łóżkach, kanapach, poduszkach ani innych miękkich obiektach.

NIEBEZPIECZEŃSTWO UPADKU:

Ruchy dziecka mogą spowodować przemieszczanie się kołyski, dlatego zawsze należy być na wyciągnięcie ręki, jeżeli kołyska nie znajduje się na podłodze lub na ziemi.

BEZPIECZNE STOSOWANIE BATERII:

Baterie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.

Baterie należy wkładać zgodnie z polaryzacją.

Należy używać tylko zalecane baterie lub baterie odpowiadające im pod względem napięcia i rozmiaru.

Rozładowane baterie należy usunąć z produktu.

NIE WOLNO doprowadzać do zwarcia styków baterii.

Akumulatorki (baterie wielokrotnego ładowania) przed naładowaniem należy usunąć z zabawki.

Nie należy stosować jednocześnie starych i nowych baterii. Nie mieszać różnych rodzajów baterii ani baterii nowych z używanymi.

Baterie mogą eksplodować po wrzuceniu do ognia lub w razie próby ładowania baterii jednorazowego użytku.

Nie wolno doładowywać baterii w ładowarce przeznaczonej dla baterii innego rodzaju.

Nie wolno ładować baterii jednorazowego użytku.

Natychmiast należy wyrzucić wyciekające baterie. Wylane baterie mogą spowodować oparzenia skóry lub inne obrażenia fizyczne. Baterie należy utylizować we właściwy sposób zgodnie z miejscowymi przepisami.

Jeśli produkt nie będzie używany przez czas dłuższy niż miesiąc, należy wyjąć z niego baterie. Jeśli baterie pozostaną w komorze, może dojść do ich wylania i uszkodzenia urządzenia. Przechowywać z dala od dzieci.

Zalecany typ baterii to jednorazowe baterie alkaliczne.

Gdy produkt przestaje działać prawidłowo, należy wymienić baterie.

PL CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

CO JAKIŚ CZAS NALEŻY SPRAWDZAĆ dokręcenie śrub, zużycie części, stan materiału i zyc. W razie potrzeby należy dokonać wymiany lub naprawy części produktu. Należy stosować wyłącznie części zamienne firmy Graco.

ZDEJMOWANE MATERIAŁOWE POKRYCIE SIEDZISKA można prać mechanicznie w zimnej wodzie (w cyklu dla delikatnych tkanin) i suszyć bez wyżymania.

NIE WYBIELAĆ.

DO CZYSZCZENIA RAMY należy stosować wyłącznie mydło przeznaczone do użytku domowego oraz ciepłą wodę.

NIE STOSOWAĆ WYBIELACZY ani detergentów.

Intensywne nasłonecznienie lub wystawienie na działanie ciepła może spowodować wyblaknięcie lub zniekształcenie elementów produktu.

PL ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Produkt nie działa:

1. Nie ma baterii.
2. Baterie się wyczerpały.
3. Zbyt niskie ustawienie prędkości.
4. Odwrotnie włożone baterie — należy sprawdzić bieguny „+” i „-”.
5. Korozja na stykach baterii. Należy obrócić baterie w komorze albo oczyścić je przy użyciu papieru

ściernego lub waty stalowej, jeśli korozja jest poważna.

6. Dziecko wychyla się zbyt daleko do przodu.
7. Dziecko chwyta za ramę huśtawki. (należy zaprzestać użytkowania).
8. Siedzisko nie zostało wypchnięte wystarczająco wysoko przy rozpoczęciu huśtania.
9. Włączone jest urządzenie zabezpieczające (należy wyłączyć silniczek, odczekać 3 minuty, a następnie ponownie uruchomić huśtawkę).
10. Występuje możliwość nieprawidłowego działania na skutek wyładowania elektrostatycznego. (Wyłącz silnik, odczekaj 2–3 sekundy, następnie uruchom ponownie huśtawkę.)

Siedzisko nie unosi się bardzo wysoko:

1. Zbyt niskie ustawienie kontrolne.
2. Kocyk zwisa, zwiększając opór powietrza.
3. Baterie są zbyt słabe.
4. Dziecko pochyla się zbyt mocno do przodu.
5. Dziecko jest za ciężkie lub zbyt aktywne (należy zaprzestać użytkowania).
6. Miękki dywan (huśtawka unosi się wyżej, gdy stoi na twardym podłożu).



Przekreślony symbol kosza na śmieci oznacza, że produkt poddaje się recyklingowi.

PL INSTRUKCJA

Wykaz części

1. Sprawdzić, czy są wszystkie części dla danego modelu **PRZED** zmontowaniem produktu. Jeśli którejś z części brakuje, należy się skontaktować z Działem obsługi klienta.

Nie są wymagane narzędzia.

Oparcie głowy

2. NIE należy używać innych akcesoriów z tym produktem.

Stosować jedynie dostarczone oparcie głowy. Nie wolno nigdy stosować tego oparcia głowy w jakimkolwiek innym produkcie.

Montaż fotelika

3. Odsunąć górny i dolny koniec fotelika od siebie, aż do zatrzaśnięcia w położeniu otwartym. Słyszalne będą łącznie 4 „trzaśnięcia”.
4. Umieścić uprząż fotelika skierowaną do dołu.
5. **SPRAWDZIĆ**, czy 4 zatrzaski są zapięte.
6. Przełożyć dolną rurkę fotelika przez kłapkę tkaniny we wkładce fotelika.
7. Włożyć dolną rurkę do otworu w występach i pewnie dopchnąć do położenia. **SPRAWDZIĆ**, czy przyciski są widoczne.
8. Zapiąć zatrzask **a**, uchwyt złącza pętlowego **b** na kłapkach. Następnie zapiąć kłapki na bokach fotelika **c**. Powtórzyć czynności z drugiej strony.

Montaż ramy wychylnej

9. Włożyć końce pałąka zabawek/uchwyty do otworów w występach. **SPRAWDZIĆ**, czy przycisk jest widoczny w otworze.
10. Włożyć stopki do nóżek. Stopki powinny być wygięte do środka. **SPRAWDZIĆ**, czy nóżki są przymocowane do stopek pociągając za nie i czy widoczne są przyciski w otworach.
11. Włożyć stopki do nóżek. Stopki powinny być wygięte do środka. **SPRAWDZIĆ**, czy nóżki są przymocowane do stopek pociągając za nie i czy widoczne są przyciski w otworach.
12. Wysunąć nóżki do położenia otwartego.

Montaż fotelika do ramy wychylnej

13. Przymocować jedno ramię wychylne do mocowania z boku fotelika do chwili usłyszenia kliknięcia w położeniu, jak pokazano. **SPRAWDZIĆ**, czy ramię wychylne jest pewnie zamocowane, pociągając mocno za nie. Powtórzyć czynności dla drugiego ramienia wychylnego.
14. Przymocować drugie ramię wychylne do mocowania z boku fotelika do chwili usłyszenia kliknięcia w położeniu, jak pokazano. **SPRAWDZIĆ**, czy ramię wychylne jest pewnie zamocowane, pociągając mocno za nie. Powtórzyć czynności dla drugiego ramienia wychylnego.
15. **SPRAWDZIĆ**, czy wszystkie 4 nóżki są zablokowane w położeniu numer **1**.

Korzystanie z bujaka

- 16 Odsunąć górny i dolny koniec fotelika od siebie, aż do zatrzaśnięcia w położeniu otwartym. Słyszalne będą łącznie 4 „trzaśnięcia”.
- 17 Produkt wolno używać tylko w położeniu całkowicie otwartym.

Regulacja wysokości nóżki– z pozycji 1 do pozycji 2

⚠ OSTRZEŻENIE

W celu uniknięcia przesuwania lub spadnięcia należy zawsze upewnić się, czy wszystkie 4 nóżki są ustawione na tą samą wysokość.

NIGDY NIE WOLNO regulować nóżek, kiedy w foteliku znajduje się niemowlę.

- 18 Nacisnąć przyciski **a** na przednich nóżkach z obu stron bujaka, jednocześnie pociągając do góry **b** korpus bujaka.
- 19 **SPRAWDZIĆ**, czy obie nóżki przednie są ustawione na tą samą wysokość.
- 20 Upewnić się, czy na obu nóżkach przednich widoczny jest numer **2**.
- 21 Nacisnąć przyciski **a** na tylnych nóżkach z obu stron bujaka, jednocześnie pociągając do góry **b** korpus bujaka.
- 22 **SPRAWDZIĆ**, czy obie nóżki tylne są ustawione na tą samą wysokość.
- 23 Upewnić się, czy na wszystkich 4 nóżkach przednich widoczny jest numer **2**.

Regulacja wysokości nóżki– z pozycji 2 do pozycji 1

⚠ OSTRZEŻENIE

W celu uniknięcia przesuwania lub spadnięcia należy zawsze upewnić się, czy

wszystkie 4 nóżki są ustawione na tą samą wysokość.

NIGDY NIE WOLNO regulować nóżek, kiedy w foteliku znajduje się niemowlę.

- 24 W celu obniżenia nóżek tylnych nacisnąć przyciski, jak pokazano.
- 25 **SPRAWDZIĆ**, czy nóżki są zablokowane w położeniu **1**, a numer **1** jest widoczny na obu tylnych nóżkach.
- 26 W celu obniżenia nóżek przednich nacisnąć przyciski, jak pokazano.
- 27 **SPRAWDZIĆ**, czy wszystkie 4 nóżki są zablokowane w położeniu **1**, a numer **1** jest widoczny na wszystkich 4 nóżkach.

Przypinanie dziecka

⚠ OSTRZEŻENIE

Ryzyko wypadnięcia: Należy zawsze używać pasa bezpieczeństwa.

- 28 W celu otwarcia, nacisnąć przycisk na sprzączce, aby zwolnić paski biodrowe.
- 29 W celu zamknięcia, wsunąć zaczepy pasków na ramiona w paski biodrowe i włożyć do sprzączki.
- 30 Użyć regulatora przesuwu na paskach na ramiona i biodrowych do ściślejszego dopasowania.
- 31 W przypadku zmiany szczeliny na paski uprząży, **UPEWNIĆ SIĘ**, że paski uprząży przechodzą przez te same szczeliny we wkładce fotelika.
- 32 Paski uprząży muszą przechodzić przez szczeliny na uprząż, które są na wysokości ramion dziecka lub lekko powyżej. Unikać skręcania pasków.

Montaż baterii (nie jest dostarczana)

⚠ OSTRZEŻENIE

W celu uniknięcia obrażeń: Przed wymianą baterii wyjąć dziecko z bujaka.

- 33 **Kiedy dziecko jest wyjęte z bujaka**, otworzyć pokrywę przedziału baterii wkładając śrubokręt do szczeliny. Włożyć cztery baterie typu D (LR20-1,5 V). **SPRAWDZIĆ, czy baterie zostały włożone poprawnie**. Bujak nie będzie działał, jeżeli baterie zostały włożone odwrotnie.

Uruchamianie bujaka

⚠ OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć poważnych obrażeń w wyniku upadku lub zsunięcia, należy używać pasa bezpieczeństwa. Po zapięciu sprzączki, wyregulować paski tak, aby ściśle trzymały niemowlę.

34 **WŁĄCZENIE BUJANIA:**

Obrócić pokrętko regulacji prędkości i delikatnie nacisnąć bujak, aby go uruchomić. Obserwować ruchy bujania przez minutę. Dostosowanie bujania przez minutę. Dostosowanie bujania do ustawień wymaga pewnego czasu. Jeżeli konieczne zmienić ustawienie przestawiając pokrętko do góry, celem przyspieszenia lub do dołu celem spowolnienia.

WYŁĄCZENIE BUJANIA:

Obrócić pokrętko w dół do KLIKNIĘCIA w pozycji „OFF” (Wyłączone).

Fotelik można zatrzymać przy pracującym silniku w dowolnym momencie, bez uszkodzenia silnika. Nacisnąć bujak, aby uruchomić go ponownie.

Demontaż poduszki fotelika

- 35 Rozłączyć zatrzaski na bokach fotelika.
- 36 Nacisnąć przyciski wewnątrz występu i pociągnąć dolną rurkę fotelika w celu wyjęcia z występu. Wysunąć rurkę z poduszki fotelika, jak pokazano.
- 37 Rozłączyć 4 zatrzaski.
- 38 Odwinąć górny koniec poduszki fotelika z górnej rurki fotelika i wyjąć rurkę fotelika. W celu ponownego zamocowania wykonać czynności w odwrotnej kolejności.

Przechowywanie

- 39 W celu obniżenia nóżek tylnych nacisnąć przyciski, jak pokazano.
- 40 W celu obniżenia nóżek przednich nacisnąć przyciski, jak pokazano.
- 41 Nacisnąć na górny i dolny koniec fotelika i złożyć go, jak pokazano.
- 42 Nacisnąć przyciski w celu złożenia.

EL ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ⚠

Συμμορφώνεται με το EN16232:2013

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

„ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ - „Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά““

Η μη τήρηση αυτών των προειδοποιήσεων και των οδηγιών συναρμολόγησης θα μπορούσε να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Χρησιμοποιείτε πάντα το σύστημα συγκράτησης.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ποτέ μην αφήνετε το μωρό σας χωρίς επίβλεψη.

Για την αποφυγή σοβαρού τραυματισμού ή θανάτου από πτώση ή πνιγμό του παιδιού από τους ιμάντες ασφαλείας:

Δεν συνιστάται για παιδιά που μπορούν να σηκωθούν μόνα τους.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μη χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν εάν το μωρό σας μπορεί να κάθεται χωρίς βοήθεια ή ζυγίζει περισσότερο από 9kg.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μη χρησιμοποιείτε ποτέ αυτό το προϊόν σε υπερυψωμένη επιφάνεια (τραπέζι κτλ.).

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην ανεβοκατεβαίνετε σκάλες με το μωρό εντός του προϊόντος.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μη μετακινείτε ή ανασηκώνετε αυτό το προϊόν ενώ το μωρό βρίσκεται μέσα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με αυτό το προϊόν

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να αποφύγετε τραυματισμό βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά βρίσκονται μακριά όταν ανοίγετε και κλείνετε αυτό το προϊόν.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Να το χρησιμοποιείτε

πάντα σε μια επίπεδη επιφάνεια.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτό το προϊόν δεν έχει σχεδιαστεί για παρατεταμένες περιόδους ύπνου. Αυτό το προϊόν δεν αντικαθιστά μία κούνια ή κρεβάτι. Εάν το μωρό σας θέλει να κοιμηθεί, βάλτε το σε μία κατάλληλη κούνια ή κρεβάτι.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν χωρίς το μαξιλαράκι καθίσματος.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΝΙΓΜΟΥ: Το παιδί κινδυνεύει να πνιγεί εάν οι ιμάντες είναι χαλαρά δεμένοι. Μην αφήνετε ΠΟΤΕ το παιδί εντός του προϊόντος με τους ιμάντες χαλαρούς ή λυμένους.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην αφήνετε ή τοποθετείτε το προϊόν κοντά σε κάποιο άλλο προϊόν το οποίο ενέχει κίνδυνο ασφυξίας ή πνιξιματος, π.χ κορδόνια, κορδόνια κουρτινών κτλ.

Τα κορδόνια μπορεί να προκαλέσουν πνίξιμο. ΜΗΝ τοποθετείτε αντικείμενα με κορδόνι γύρω από το λαιμό του παιδιού σας, όπως κορδόνια κουκούλας ή πιπίλας κτλ. Μην κρεμάτε κορδόνια πάνω από το προϊόν και μην βάζετε κορδόνια στα παιχνίδια.

ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ εάν έχει κάποια βλάβη ή έχει σπάσει Η κούνια προορίζεται για μωρά έως 9kg.

Μην χρησιμοποιείτε ΠΟΤΕ την κούνια για τη μεταφορά βρέφους σε μηχανοκίνητο όχημα.

Μην τοποθετείτε ΠΟΤΕ την κούνια σε καρότσι.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν υπάρχουν σπασμένα ή σχισμένα μέρη ή λείπουν και χρησιμοποιήστε ανταλλακτικά εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή.

Χρησιμοποιείτε μόνο εξαρτήματα και

ανταλλακτικά που έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Να γνωρίζετε ότι υπάρχει κίνδυνος εάν το προϊόν βρίσκεται κοντά σε φωτιά και άλλες πηγές δυνατής θερμότητας, όπως σόμπες με αντιστάσεις, σόμπες υγραερίου, κτλ.

Αυτό το προϊόν απαιτεί συναρμολόγηση από ενήλικα. Διαβάστε τις οδηγίες συναρμολόγησης πολύ προσεκτικά.

Εάν αντιμετωπίσετε δυσκολίες, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών.

Η συσκευή αυτή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων εκτός αν υπάρχει επίβλεψη ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.

Τα παιδιά πρέπει να επιτηρούνται ώστε να βεβαιωθείτε πως δεν παίζουν με το προϊόν.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΣΦΥΞΙΑΣ: Όταν είναι τοποθετημένη σε μαλακές επιφάνειες, η κούνια μπορεί να αναποδογυρίσει και να προκαλέσει ασφυξία στο παιδί.

Μην τοποθετείτε ΠΟΤΕ την κούνια σε κρεβάτια, καναπέδες ή άλλες μαλακές επιφάνειες.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΤΩΣΗΣ: Η κούνια μπορεί να γλιστρήσει από τις κινήσεις του παιδιού. Θα πρέπει πάντοτε να παραμένετε κοντά στην κούνια όταν η κούνια δεν είναι στο πάτωμα ή στο έδαφος.

ΓΙΑ ΑΣΦΑΛΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ:

Φυλάξτε τις μπαταρίες ώστε να μην μπορούν να τις φτάσουν τα παιδιά.

Πρέπει να εισάγετε τις μπαταρίες με τη σωστή πολικότητα.

Μόνο οι συνιστώμενες μπαταρίες ή αντίστοιχες σε τάση και μέγεθος πρέπει να χρησιμοποιούνται.

Αφαιρέστε τις εξαντλημένες μπαταρίες από το προϊόν.

ΜΗ βραχυκυκλώνετε τους ακροδέκτες τροφοδοσίας.

Πρέπει να αφαιρέσετε τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες από το προϊόν πριν τις φορτίσετε.

Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να φορτίζονται μόνο υπό την επιτήρηση ενήλικου.

Μην τοποθετείτε παλιές με νέες μπαταρίες. Μην αναμιγνύετε διαφορετικούς τύπους μπαταριών και επίσης δεν πρέπει να αναμιγνύονται καινούργιες και παλιές μπαταρίες μαζί.

Για όλες τις μπαταρίες υπάρχει κίνδυνος έκρηξης, αν απορριφθούν στη φωτιά ή αν γίνει απόπειρα φόρτισής τους χωρίς να είναι επαναφορτιζόμενες.

Μην επαναφορτίζετε ποτέ μια μπαταρία ενός τύπου σε φορτιστή που έχει κατασκευαστεί για μπαταρία άλλου τύπου.

Δεν πρέπει να επαναφορτίζετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.

Απορρίψτε αμέσως τις μπαταρίες με διαρροή.

Μπαταρίες με διαρροή μπορεί να προκαλέσουν επιδερμικά εγκαύματα ή άλλους προσωπικούς τραυματισμούς.

Όταν πετάτε τις μπαταρίες, σιγουρευτείτε ότι τις πετάτε με τον κατάλληλο τρόπο, σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.

Αφαιρείτε πάντα τις μπαταρίες εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το προϊόν

για ένα μήνα ή περισσότερο. Εάν αφήσετε μπαταρίες στο προϊόν μπορεί να στάξουν και να προκαλέσουν βλάβη. Φυλάσσετε μακριά από τα παιδιά.

Συνιστώμενος τύπος μπαταριών - αλκαλικές απορριπτόμενες.

Αλλάξτε μπαταρίες όταν το προϊόν αρχίζει να μη λειτουργεί ικανοποιητικά.

EL ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

ΣΕ ΤΑΚΤΑ ΧΡΟΝΙΚΑ ΔΙΑΣΤΗΜΑΤΑ ΕΛΕΓΧΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΣΑΣ για χαλαρές βίδες, φθαρμένα εξαρτήματα, σχισμένα υλικά ή ξήλωμα ραφών.

Αντικαταστήστε ή επιδιορθώστε τα εξαρτήματα όπως χρειάζεται. Χρησιμοποιήστε μόνο ανταλλακτικά της Graco.

ΤΟ ΑΦΑΙΡΟΥΜΕΝΟ ΚΑΛΥΜΜΑ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ μπορεί να το πλύνετε στο πλυντήριο με κρύο νερό στο πρόγραμμα για ευαίσθητα και να στεγνώσει κρεμώντας το. ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΛΕΥΚΑΝΤΙΚΟ.

ΓΙΑ ΝΑ ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ, χρησιμοποιήστε μόνο σαπούνι οικιακής χρήσης και ζεστό νερό.

ΟΧΙ ΛΕΥΚΑΝΤΙΚΟ ή απορρυπαντικό. Η υπερβολική έκθεση στον ήλιο ή τη θερμότητα μπορεί να προκαλέσει το πρώιμο ξεθώριασμα ή τη φθορά των εξαρτημάτων.

EL ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Το προϊόν δε λειτουργεί:

1. Δεν υπάρχουν μπαταρίες στην κούνια.
2. Οι μπαταρίες έχουν τελειώσει.
3. Η ρύθμιση ταχύτητας είναι πολύ χαμηλή.
4. Οι μπαταρίες είναι ανάποδα - ελέγξτε

το "+" και "-".

5. Διάβρωση στους ακροδέκτες των μπαταριών. Βάλτε τις μπαταρίες με τους ακροδέκτες στη σωστή θέση, ή καθαρίστε με γυαλόχαρτο ή συρματάκι καθαρισμού εάν η διάβρωση είναι σοβαρή.
6. Το μωρό γέρνει πάρα πολύ μπροστά.
7. Το μωρό πιάνει το πλαίσιο της κούνιας. (Μη συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε το προϊόν).
8. Το κάθισμα δεν είναι αρκετά ψηλά για μία καλή αρχή.
9. Ο προστατευτικός μηχανισμός είναι ενεργοποιημένος. (Απενεργοποιήστε το μοτέρ, περιμένετε 3 λεπτά, μετά επανεκκινήστε την κούνια).
10. Υπάρχει πιθανότητα δυσλειτουργίας λόγω ηλεκτροστατικής εκφόρτισης. (Κλείστε το μοτέρ, περιμένετε 2 έως 3 δευτερόλεπτα και κάνετε επανεκκίνηση της κούνιας.)

Το κάθισμα δεν πηγαίνει πολύ ψηλά:

1. Η ρύθμιση ελέγχου είναι πολύ χαμηλή.
2. Η κουβέρτα κρέμεται κάτω, προκαλώντας αυξημένη αντίσταση αέρα.
3. Οι μπαταρίες έχουν εξασθενήσει πολύ.
4. Το μωρό γέρνει πάρα πολύ μπροστά.
5. Το μωρό είναι πολύ βαρύ ή πολύ ζωηρό. (Μη συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε το προϊόν).
6. Μαλακό χαλί (κουνιέται καλύτερα σε σκληρά δάπεδα).



Το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου υποδηλώνει ότι το προϊόν πρέπει να ανακυκλωθεί.

EL ΟΔΗΓΙΕΣ

Λίστα εξαρτημάτων

- 1 Βεβαιωθείτε ότι έχετε όλα τα εξαρτήματα για αυτό το μοντέλο **PRIN** από τη συναρμολόγηση του προϊόντος σας. Εάν λείπουν εξαρτήματα, καλέστε την Εξυπηρέτηση πελατών. **Δεν απαιτούνται εργαλεία.**

Στήριγμα κεφαλιού

- 2 ΜΗΝ χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα με αυτό το προϊόν. Χρησιμοποιήστε μόνο το συγκεκριμένο στήριγμα κεφαλιού σε αυτό το λίκνο. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε αυτό το στήριγμα κεφαλιού σε οποιοδήποτε άλλο προϊόν.

Συναρμολόγηση καθίσματος

- 3 Τραβήξτε προς τα έξω το επάνω και το κάτω μέρος του καθίσματος έως ότου ασφαλίσει στην ανοικτή θέση. Θα ακούσετε συνολικά 4 «κλικ».
- 4 Τοποθετήστε την πλευρά με την υποδοχή για τον ιμάντα του καθίσματος στο κάτω μέρος.
- 5 **ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ** ότι έχουν κουμπώσει 4 κουμπιά.
- 6 Τοποθετήστε τον σωλήνα του κάτω μέρους του καθίσματος στο μαξιλάρι καθίσματος μέσω του ανοίγματος του υφασμάτινου πτερυγίου.
- 7 Τοποθετήστε τον σωλήνα στις υποδοχές και σπρώξτε για να κουμπώσει στη θέση του. **ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ** ότι τα κουμπιά είναι ορατά.

- 8 Κουμπώστε την ασφάλεια **a**, τον γάντζο και τον βρόγχ **b** στα πτερύγια. Στη συνέχεια κουμπώστε τα πτερύγια στις πλευρές του καθίσματος **c**. Επαναλάβετε στην άλλη πλευρά.

Συναρμολόγηση πλαισίου λίκνου

- 9 Τοποθετήστε τα άκρα της μπάρας παιχνιδιού/της λαβής στις υποδοχές των βάσεων των ποδιών. **ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ** ότι το κουμπί είναι ορατό στο ανοίγμα.
- 10 Τοποθετήστε τις βάσεις στήριξης στα πόδια. Η καμπύλη των βάσεων στήριξης πρέπει να κοιτά προς τα μέσα. **ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ** ότι οι βάσεις στήριξης έχουν συνδεθεί σωστά στα πόδια τραβώντας τις, καθώς και ότι τα κουμπιά είναι ορατά στα ανοίγματα.
- 11 Τοποθετήστε τις βάσεις στήριξης στα πόδια. Η καμπύλη των βάσεων στήριξης πρέπει να κοιτά προς τα μέσα. **ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ** ότι οι βάσεις στήριξης έχουν συνδεθεί σωστά στα πόδια τραβώντας τις, καθώς και ότι τα κουμπιά είναι ορατά στα ανοίγματα.
- 12 Σύρετε τα πόδια στην ανοικτή θέση.

Τοποθέτηση καθίσματος στο πλαίσιο

- 13 Συνδέστε έναν από τους βραχίονες του λίκνου στην υποδοχή στο πλάι του καθίσματος και βεβαιωθείτε ότι έχει να κουμπώσει σωστά με ένα χαρακτηριστικό «κλικ» όπως φαίνεται στην εικόνα. **ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ** ότι ο βραχίονας έχει στερεωθεί σωστά τραβώντας τον σταθερά προς τα έξω. Επαναλάβετε με έναν άλλο βραχίονα.
- 14 Συνδέστε έναν άλλο βραχίονα του λίκνου στην υποδοχή στο πλάι του καθίσματος και βεβαιωθείτε ότι έχει να κουμπώσει σωστά με ένα χαρακτηριστικό «κλικ» όπως φαίνεται στην εικόνα. **ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ** ότι ο βραχίονας έχει στερεωθεί σωστά

τραβώντας τον σταθερά προς τα έξω. Επαναλάβετε με έναν άλλο βραχίονα.

- 15 **ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ** ότι και τα 4 πόδια έχουν ασφαλίσει στη θέση 1.

Χρήση του λίκνου

- 16 Τραβήξτε προς τα έξω το επάνω και το κάτω μέρος του καθίσματος έως ότου ασφαλίσει στην ανοικτή θέση. Θα ακούσετε συνολικά 4 «κλικ».
- 17 Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο στην πλήρως ανοικτή θέση.

Ρύθμιση ύψους ποδιών – Από τη Θέση 1 στη Θέση 2

⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να αποφύγετε την ολίσθηση ή την πτώση του βρέφους, βεβαιωθείτε ότι και τα 4 πόδια έχουν ρυθμιστεί στο ίδιο ύψος. Μην ρυθμίζετε ΠΟΤΕ το ύψος των ποδιών ενώ το βρέφος βρίσκεται στο κάθισμα.

- 18 Πατήστε τα κουμπιά **a** στα μπροστινά πόδια και στις δύο πλευρές του λίκνου, σπρώχνοντας ταυτόχρονα το τμήμα **b** προς τα πάνω.
- 19 **ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ** ότι και τα δύο μπροστινά πόδια έχουν ρυθμιστεί στο ίδιο ύψος.
- 20 Βεβαιωθείτε ότι ο αριθμός **2** είναι ορατός και στα δύο μπροστινά πόδια.
- 21 Πατήστε τα κουμπιά **a** στα πίσω πόδια και στις δύο πλευρές του λίκνου, σπρώχνοντας ταυτόχρονα το τμήμα **b** προς τα πάνω.
- 22 **ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ** ότι και τα δύο πίσω πόδια έχουν ρυθμιστεί στο ίδιο ύψος.
- 23 Βεβαιωθείτε ότι ο αριθμός **2** είναι ορατός σε όλα τα 4 πόδια.

Ρύθμιση ύψους ποδιών – Από τη Θέση 2 στη Θέση 1

⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να αποφύγετε την ολίσθηση ή την πτώση του βρέφους, βεβαιωθείτε ότι και τα 4 πόδια έχουν ρυθμιστεί στο ίδιο ύψος. Μην ρυθμίζετε ΠΟΤΕ το ύψος των ποδιών ενώ το βρέφος βρίσκεται στο κάθισμα.

- 24 Για να μειώσετε το ύψος των πίσω ποδιών, πιάστε τα κουμπιά όπως φαίνεται στην εικόνα.
- 25 **ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ** ότι τα πόδια έχουν κουμπώσει στη θέση **1** και ότι ο αριθμός **1** είναι ορατός και στα δύο πίσω πόδια.
- 26 Για να μειώσετε το ύψος των μπροστινών ποδιών, πιάστε τα κουμπιά όπως φαίνεται στην εικόνα.
- 27 **ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ** ότι και τα τέσσερα πόδια έχουν κουμπώσει στη θέση **1** και ότι ο αριθμός **1** είναι ορατός και στα 4 πόδια.

Ασφάλεια του παιδιού

⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος πτώσης: Χρησιμοποιείτε πάντα τη ζώνη του καθίσματος.

- 28 Για να ανοίξετε, πατήστε το κουμπί στην πόρπη για να απελευθερώσετε τους ιμάντες μέσης.
- 29 Για να κλείσετε, περάστε τους συνδέσμους των ιμάντων ώμου στους συνδέσμους των ιμάντων της μέσης και κουμπώστε τους μέσα στην πόρπη.
- 30 Χρησιμοποιήστε τα ρυθμιστικά ώμου και μέσης για να προσαρμόσετε τους ιμάντες στην κατάλληλη θέση.

- 31 Όταν αλλάζετε τη θέση των ιμάντων, **ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ** ότι οι ιμάντες περνούν από τις ίδιες υποδοχές στο μαξιλάρι του καθίσματος.

- 32 Οι ιμάντες πρέπει να περνούν από την υποδοχή που είναι στο ίδιο ύψος ή λίγο πάνω από τους ώμους του παιδιού. Αποφεύγετε την περιστροφή των ιμάντων.

Τοποθέτηση μπαταριών (δεν περιλαμβάνονται)

⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να αποφύγετε τραυματισμό: Απομακρύνετε το παιδί από το λίκνο πριν αντικαταστήσετε τις μπαταρίες.

- 33 **Ενώ το παιδί δεν βρίσκεται μέσα στο λίκνο**, ανοίξτε το κάλυμμα της υποδοχής μπαταριών τοποθετώντας ένα κατσαβίδι στην εγκοπή. Τοποθετήστε τέσσερις μπαταρίες τύπου D (LR20-1.5V). **ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ότι οι μπαταρίες έχουν τοποθετηθεί σωστά.** Το λίκνο δεν λειτουργεί αν δεν τοποθετηθούν σωστά οι μπαταρίες.

Έναρξη λικνίσματος

⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να αποφύγετε σοβαρούς τραυματισμούς από πτώση ή ολίσθηση, χρησιμοποιείτε πάντα ζώνη ασφαλείας. Αφού στερεώσετε τις πόρπες, προσαρμόστε τους ιμάντες για άνετη εφαρμογή στο βρέφος.

34 **ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΛΙΚΝΟΥ:**

Περιστρέψτε τον διακόπτη ρύθμισης ταχύτητας και σπρώξτε ελαφρά το λίκνο για να αρχίσει να λίκνο. Παρατηρήστε για λίγο την κίνηση. Η προσαρμογή στη ρύθμιση απαιτεί λίγο χρόνο. Αν είναι απαραίτητο, αλλάξτε τη ρύθμιση επιλέγοντας

μεγαλύτερη η μικρότερη ταχύτητα.

ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΛΙΚΝΟΥ:

Περιστρέψτε τον διακόπτη ρύθμισης μέχρι να κάνει ΚΛΙΚ στη θέση απενεργοποίησης «OFF».

Μπορείτε να σταματήσετε την κίνηση του λίκνου ανά πάσα στιγμή χωρίς να προκαλέσετε βλάβη στο μοτέρ. Σπρώξτε το λίκνο για να αρχίσει ξανά να κινείται.

Αφαίρεση μαξιλαριού καθίσματος

- 35 Αποσυνδέστε τις ασφάλειες από τις πλευρές του καθίσματος.
- 36 Πατήστε τα κουμπιά στο εσωτερικό των υποδοχών και τραβήξτε τον κάτω σωλήνα για να τον αφαιρέσετε. Αφαιρέστε τον σωλήνα από το μαξιλάρι όπως φαίνεται στην εικόνα.
- 37 Ξεκουμπώστε τα 4 κουμπιά.
- 38 Αφαιρέστε το επάνω άκρο του μαξιλαριού από το επάνω μέρος του σωλήνα και αφαιρέστε τον σωλήνα. Επαναλάβετε τη διαδικασία με την αντίστροφη σειρά για να τοποθετήσετε ξανά το μαξιλάρι.

Αποθήκευση

- 39 Για να μειώσετε το ύψος των πίσω ποδιών, πιέστε τα κουμπιά όπως φαίνεται στην εικόνα.
- 40 Για να μειώσετε το ύψος των μπροστινών ποδιών, πιέστε τα κουμπιά όπως φαίνεται στην εικόνα.
- 41 Διπλώστε το κάθισμα όπως φαίνεται στην εικόνα.
- 42 Πατήστε τα κουμπιά για να κλείσετε τα πόδια.

CS VAROVÁNÍ ⚠

V souladu s normami EN 16232:2013

VAROVÁNÍ:

DŮLEŽITÉ VAROVÁNÍ! TYTO POKYNY USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POTŘEBU.

Nedodržení těchto varování a pokynů pro sestavení může způsobit vážný úraz nebo úmrtí.

VAROVÁNÍ: Vždy používejte upínací systém.

VAROVÁNÍ: Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.

Zabraňte vážnému úrazu nebo smrti dítěte pádem nebo uškrcením na popruzích:

Nedoporučuje se pro děti, které dokáží samy sedět.

VAROVÁNÍ: Přestaňte výrobek používat, pokud již vaše dítě dokáže samo sedět nebo váží více než 9 kg.

VAROVÁNÍ: Výrobek nikdy nepokládejte na vyvýšené plochy (stoly, židle atd).

VAROVÁNÍ: Pokud je dítě ve výrobku, nechodte s ním po schodech nahoru ani dolů.

VAROVÁNÍ: Výrobkem nepohybujte ani jej nezvedejte, když je v něm uloženo dítě.

VAROVÁNÍ: Nedovolte dětem, aby si s tímto výrobkem hrály.

VAROVÁNÍ: V zájmu předcházení úrazům zajistěte, aby při rozkládání a skládání tohoto výrobku nebyly nablízku děti.

VAROVÁNÍ: Vždy používejte na vodorovné ploché podlaze.

VAROVÁNÍ: Tento výrobek není určen pro delší spánek. Tento produkt nenahrazuje postýlku či dětské lůžko.

Pokud vaše dítě potřebuje spát, položte je do vhodné postýlky nebo lůžka.

VAROVÁNÍ: Nepoužívejte tento výrobek bez výstelky sedátka.

NEBEZPEČÍ UŠKRCENÍ: Ve volných zádržných popruzích by se dítě mohlo uškrtit. NIKDY nenechávejte dítě ve výrobku, pokud jsou popruhy uvolněné nebo nezapnuté.

VAROVÁNÍ: Neponechávejte tento výrobek v blízkosti jiného výrobků, které by mohly představovat riziko udušení nebo uškrcení, jako jsou provazy, šňůry od záclon nebo závěsů atd.

Šňůry mohou způsobit uškrcení.

NEDÁVEJTE dětem kolem krku předměty se šňůrkou (například šňůrky kapuce nebo závěs na dudlík).

NIKDY na výrobek nezavěšujte šňůrky ani je nepřivazujte k hračkám.

Pokud se výrobek poškodí nebo rozbije, PŘESTAŇTE JEJ POUŽÍVAT.

Houpačka je určena pro děti do 9 kg.

NIKDY houpačku nepoužívejte jako přepravní prostředek pro dítě v motorovém vozidle.

NIKDY houpačku nepoužívejte v kočárku.

VAROVÁNÍ: Výrobek nepoužívejte, pokud některé části chybí, jsou rozbité nebo roztržené. Používejte pouze náhradní díly schválené výrobcem. Nepoužívejte příslušenství nebo náhradní díly, které nejsou schváleny výrobcem.

VAROVÁNÍ: Nezapomínejte na riziko otevřeného ohně a jiného zdroje intenzivního tepla, jako jsou topná tělesa, plynové hořáky apod. v blízkosti výrobku.

Tento výrobek vyžaduje sestavení dospělou osobou. Postupujte přesně podle pokynů k sestavení. Zjistíte-li jakékoli problémy, obraťte se na oddělení zákaznických služeb.

Zařízení není určeno k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem, nebo jim byly dány pokyny ohledně použití zařízení od osoby odpovědné za jejich bezpečnost.

Děti je třeba mít pod dohledem a dávat pozor, aby si se zařízením nehrály.

NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ: Na měkkém povrchu se houpačka může překloupat a dítě udušit.

NIKDY houpačku nepokládejte na postele, gauče nebo jiné měkké povrchy.

NEBEZPEČÍ PÁDU: Pohyby dítěte mohou houpačku posunout. Kdykoliv je houpačka umístěna mimo zem nebo podlahu, vždy buďte na dosah ruky.

POKYNY PRO BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ BATERIÍ:

Uchovávejte baterie mimo dosah dětí.

Baterie je nutné vkládat se správnou polaritou.

Je třeba používat pouze doporučené baterie nebo baterie se stejnou hodnotou napětí a velikostí.

Vybité baterie z výrobku vyjměte.

Dbejte na to, abyste NEZKRATOVALI napájecí konektory.

Dobíjecí baterie je třeba před zahájením nabíjení z výrobku vyjmout.

Dobíjecí baterie se smí nabíjet pouze pod dohledem dospělé osoby.

Nepoužívejte staré a nové baterie současně. Nemíchejte různé typy baterií, ani nové baterie s použitými.

Každá baterie může explodovat, když ji vyhodíte do ohně nebo když se pokusíte nabít baterii, která není dobíjecí.

Nikdy nenabíjejte baterie v nabíječce určené pro jiný typ baterií.

Baterie, které nejsou dobíjecí, se nesmějí znovu nabíjet.

Baterie, z kterých vytéká kyselina, okamžitě zlikvidujte. Vadné baterie mohou způsobit popálení kůže nebo jiné zranění. Likvidaci baterií provádějte vhodným způsobem, který je v souladu s místními předpisy.

Pokud výrobek nebudete měsíc nebo déle používat, vždy vyjměte baterie.

Pokud baterie ponecháte ve výrobku, může dojít k úniku kyseliny a následnému vzniku škody. Ukládejte mimo dosah dětí.

Doporučený typ baterií: jednorázové alkalické.

Pokud výrobek přestane fungovat uspokojivým způsobem, baterie vyměňte.

CS PÉČE A ÚDRŽBA

Čas od času výrobek zkontrolujte a ověřte, zda se neovolovaly některé součásti a zda se materiál nebo švy netrhají. Podle potřeby příslušné části vyměňte nebo opravte.

Používejte pouze náhradní díly Graco.

Snímatelný potah sedačky perte v pračce na nízkou teplotu a s použitím cyklu určeného pro jemné prádlo. Nechte jej volně uschnout. Nepoužívejte bělicí přípravky.

K čištění rámu používejte jen běžné mýdlo pro domácnost a teplou vodu.

Nepoužívejte bělicí prostředky ani saponáty.

Nadměrné vystavování slunečnímu záření může mít za následek vyblednutí nebo deformaci částí výrobku.

CS ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

Výrobek nefunguje:

1. V houpačce nejsou vloženy baterie.
2. Baterie jsou vybité.
3. Je nastavena příliš nízká rychlost.
4. Baterie jsou vloženy opačně – zkontrolujte polaritu (+ a -).
5. Konektory baterií jsou zkorodované. Otáčejte bateriemi na konektorech nebo v případě silné koroze očistěte konektory brusným papírem nebo drátěnkou.
6. Dítě se příliš naklání dopředu.
7. Dítě se chytá podstavce houpačky. (Přestaňte výrobek používat).
8. Sedátko není na začátku postrčeno dostatečně vysoko.
9. Aktivovalo se ochranné zařízení. (Vypněte motor, počkejte 3 minuty a pak houpačku znovu zapněte).
10. Je možné selhání funkce z důvodu elektrostatického výboje. (Vypněte motor, počkejte 2 až 3 sekundy a houpačku znovu nastartujte.)

Sedátko se nehoupá dostatečně vysoko:

1. Nastavení ovládání je příliš nízké.
2. Deky visí dolů a zvyšuje odpor vzduchu.
3. Baterie jsou příliš slabé.
4. Dítě se příliš naklání dopředu.

5. Dítě je příliš těžké nebo příliš aktivní (ukončete používání).
6. Koberec je měkký (na tvrdé podlaze se houpačka houpá více).



Symbol přeškrtnutého odpadkového koše udává, že se výrobek má recyklovat.

CS POKYNY

Seznam částí

- 1 **PŘED** sestavením výrobku zkontrolujte, zda máte všechny díly pro tento model. Pokud některé díly chybí, zavolejte na zákaznický servis.

Nejsou zapotřebí žádné nástroje.

Podhlavník

- 2 S tímto výrobkem **NEPOUŽÍVEJTE** žádná další příslušenství.

Tento podhlavník používejte pouze s tímto houpátkem. V žádném případě nepoužívejte tento podhlavník s jiným výrobkem.

Sestavení sedátka

- 3 Rozevřete horní a dolní okraj sedátka od sebe tak, aby sedátko zaklaplo do otevřené polohy. Uslyšíte celkem 4 „cvaknutí“.
- 4 Umístěte stranu s popruhem sedátka směrem dolů.
- 5 **ZKONTROLUJTE**, zda jsou 4 panty sepnuté.
- 6 Provlékněte dolní oblouk sedátka klopou v textilní vložce sedátka.
- 7 Zasuňte konce dolního oblouku do držáků a řádně zatlačte. **ZKONTROLUJTE**, zda jsou vysunutá tlačítka.
- 8 Sepněte panty **a**, a suchý zip **b** na klopách. Potom připněte klopy k pantům na stranách sedátka **c**. Zopakujte na druhé straně.

Sestavení rámu houpátka

- 9 Zasuňte konce závěsu na hračky/ držadla do držáků ve středech nožek. **ZKONTROLUJTE**, zda je vidět tlačítko v otvoru.

- 10 Zasuňte patky do nožek. Patky musí být zakřivené směrem dovnitř. **ZKONTROLUJTE**, zda jsou nožky bezpečně zajištěny v patkách: zatáhněte za ně a zkontrolujte, zda jsou v otvorech vidět tlačítka.

- 11 Zasuňte patky do nožek. Patky musí být zakřivené směrem dovnitř. **ZKONTROLUJTE**, zda jsou nožky bezpečně zajištěny v patkách: zatáhněte za ně a zkontrolujte, zda jsou v otvorech vidět tlačítka.

- 12 Roztáhněte nožky.

Pripevnění sedátka k rámu houpátka

- 13 Zasuňte jedno rameno houpátka do úchyty na straně sedátka tak, aby zacvaklo na místo (viz obrázek). **ZKONTROLUJTE** zatažením, zda je rameno houpátka pevně zajištěno v úchyty. Zopakujte postup u druhého ramene houpátka.
- 14 Zasuňte druhé rameno houpátka do úchyty na straně sedátka tak, aby zacvaklo na místo (viz obrázek). **ZKONTROLUJTE** zatažením, zda je rameno houpátka pevně zajištěno v úchyty. Zopakujte postup u druhého ramene houpátka.
- 15 **ZKONTROLUJTE**, zda jsou všechny 4 nožky zajištěny v poloze číslo 1.

Používání houpátka

- 16 Rozevřete horní a dolní okraj sedátka od sebe tak, aby sedátko zaklaplo do otevřené polohy. Uslyšíte celkem 4 „cvaknutí“.
- 17 Tento výrobek používejte pouze ve zcela otevřené poloze.

Nastavení výšky nožek – z polohy 1 do polohy 2

⚠ VAROVÁNÍ

Aby se zabránilo vyklouznutí nebo vypadnutí, musí být vždy všechny 4 nožky nastaveny na stejnou výšku.

V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ neupravujte výšku nožek, když je dítě v sedátku.

- 18 Stiskněte tlačítka **a** na obou stranách předních nožek houpátka a zároveň tlačte **b** klouby houpátka nahoru.
- 19 **ZKONTROLUJTE**, zda jsou obě přední nožky nastaveny na stejnou výšku.
- 20 Zkontrolujte, zda je na obou předních nožkách viditelná číslice 2.
- 21 Stiskněte tlačítka **a** na obou stranách zadních nožek houpátka a zároveň tlačte **b** klouby houpátka nahoru.
- 22 **ZKONTROLUJTE**, zda jsou obě zadní nožky nastaveny na stejnou výšku.
- 23 Zkontrolujte, zda je na všech 4 nožkách viditelná číslice 2.

Nastavení výšky nožek – z polohy 2 do polohy 1

⚠ VAROVÁNÍ

Aby se zabránilo vyklouznutí nebo vypadnutí, musí být vždy všechny 4 nožky nastaveny na stejnou výšku.

V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ neupravujte výšku nožek, když je dítě v sedátku.

- 24 Chcete-li zkrátit zadní nožky, stiskněte tlačítka podle obrázku.
- 25 **ZKONTROLUJTE**, zda jsou nožky zajištěny v poloze 1 a zda je na obou zadních nožkách viditelná číslice 1.
- 26 Chcete-li zkrátit přední nožky, stiskněte tlačítka podle obrázku.

- 27 **ZKONTROLUJTE**, zda jsou všechny čtyři nožky zajištěny v poloze 1 a zda je na všech 4 nožkách viditelná číslice 1.

Zajištění dítěte

⚠ VAROVÁNÍ

Nebezpečí pádu: Vždy používejte bezpečnostní pás.

- 28 Stisknutím tlačítka na přezce rozeprnete přezku a boční popruhy.
- 29 Chcete-li přezku zapnout, nasadte konektory ramenních popruhů na boční popruhy a zasuňte do přezky.
- 30 Pomocí seřizovačů na rameni a v pase můžete upravit délku popruhů.
- 31 Při změně otvorů pro popruhy postroje **ZAJISTĚTE**, aby popruhy postroje procházely stejnými otvory ve vložce sedátka.
- 32 Popruhy postroje musí procházet otvorem, který je v rovině s rameny nebo mírně nad nimi. Popruhy nepřekrčujte.

Vložení baterií (nejsou součástí)

⚠ VAROVÁNÍ

Zabraňte zranění: Před výměnou baterií vyjměte dítě z houpátka.

- 33 **Vyjměte dítě z houpátka**, vložte šroubovák do drážky na minci a otevřete víčko přihrádky pro baterie. Vložte čtyři článkové baterie D (LR20-1,5 V). **ZKONTROLUJTE, zda jsou baterie vloženy správně.** Pokud vložíte baterie opačně, houpátko nebude fungovat.

Spuštění houpátka

⚠️ VAROVÁNÍ

Aby se zabránilo pádu nebo vyklouznutí a vážnému zranění, vždy používejte bezpečnostní pás. Zapněte přezky a upravte délku pásů tak, aby těsně obepínaly dítě.

34 ZAPNUTÍ HOUPÁTKA:

Otočte kolečko nastavení rychlosti nahoru a mírným zatlačením spusťte houpátko. Přibližně minutu sledujte houpání. Než se houpátko přizpůsobí nastavení, chvíli to trvá. Podle potřeby změňte nastavení: otáčením kolečka nahoru se houpání zrychluje, otáčením kolečka dolů se houpání zpomaluje.

VYPNUTÍ HOUPÁTKA:

Otáčejte kolečko nastavení rychlosti dolů, dokud NECVAKNE do polohy „VYPNUTO“. Sedátko lze zastavit kdykoli za běhu motoru, aniž by došlo k jeho poškození. Zatlačením houpátko znovu spusťte.

Vyjmutí vložky sedátka

- 35 Rozepněte panty na bocích sedátka.
- 36 Stiskněte tlačítka na vnitřní straně držáku a vysuňte dolní oblouk z držáku. Vysuňte oblouk z vložky sedátka (viz obrázek).
- 37 Rozepněte 4 panty.
- 38 Sejměte horní konec vložky sedátka z horního oblouku a vyjměte oblouk sedátka. Při nasazování postupujte podle pokynů v opačném pořadí.

Skladování

- 39 Chcete-li zkrátit zadní nožky, stiskněte tlačítka podle obrázku.
- 40 Chcete-li zkrátit přední nožky, stiskněte tlačítka podle obrázku.
- 41 Složte horní a dolní část sedátka k sobě podle obrázku.
- 42 Stiskněte tlačítka a složte.

خطر الاختناق أو الخنق، مثل السلاسل، أو أحبال الستارة/الحجاب، .. إلخ قد تتسبب السلاسل في الاختناق. لا تضع عناصر بها سلاسل حول رقبة طفلك، مثل سلاسل غطاء الرأس، أو أحبال مصاصة إسكات الطفل، .. إلخ. تحذير: لا تقم بتعليق السلاسل على المنتج أو تقم بتركيب السلاسل بالألعاب. توقف عن استخدام المنتج إذا أصبح نالفاً أو مكسوراً. أرجوحة الطفل مُعدة للأطفال حتى 9 كجم. لا تقم أبداً باستخدام هذه الحاملة كوسيلة لنقل رضيع في سيارة. لا تقم أبداً باستخدام الحاملة في عربة أطفال. تحذير: لا تستخدم المنتج إذا كان هناك كسر أو تلف أو فقدان في أيًا من الأجزاء، ولا تستخدم سوى قطع الغيار المعتمدة من جهة التصنيع. لا تستخدم الإكسسوارات بخلاف تلك المعتمدة من جهة التصنيع. تحذير: كن على حذر من خطر ألسنة اللهب أو مصادر الحرارة ..، القوية الأخرى مثل حريق أعمدة الكهرباء، إلخ، بالقرب من المنتج. هذا المنتج يتطلب التجميع من خلال الأشخاص البالغين. عليك إتباع تعليمات التجميع بعناية. إذا واجهت أي صعوبات، يُرجى الاتصال بقطاع خدمة العملاء. هذا الجهاز غير مُعد للاستخدام من قِبل الأشخاص (بما فيهم الأطفال) الذين يعانون من قصور في القدرات البدنية أو العقلية أو قصور في الخبرة والمعرفة، إلا إذا كان ذلك تحت إشراف أو توجيه مخصص لاستخدام الجهاز من شخص مسؤول عن سلامتهم. يجب مراقبة الأطفال لضمان عدم لعبهم بالجهاز. خطر الاختناق: يمكن أن يتدحرج الطفل الرضيع على الأسطح الناعمة ويختنق. لا تقم أبداً بوضع الحاملة على أسرّة، أرائك أو غيرها من الأسطح الناعمة. خطر السقوط: يمكن لحركات الطفل أن تؤدي لانزلاق الحاملة. ابق الحاملة في متناول الأيدي عندما لا تكون الأرض

⚠️ تحذيرات AR

يتوافق مع EN16232:2013

تحذير:

هام! احتفظ بهذه التعليمات للرجوع إليها مستقبلاً. عدم القدرة على إتباع هذه التحذيرات وتعليمات التجميع قد ينتج عنه إصابات خطيرة أو حتى الوفاة.

تحذير: عليك دائماً استخدام نظام التثبيت.

تحذير: لا تترك أبداً الطفل بدون رقابة.

لمنع وقوع إصابات خطيرة أو الموت جراء سقوط الطفل أو

اختنقه في الأشرطة:

لا ينصح باستخدام هذا المنتج من قبل الأطفال الذين يمكنهم الجلوس دون مُساعدة.

تحذير: لا تستخدم هذا المنتج بمجرد أن يستطيع طفلك الوقوف بدون مُساعدة أو عند تجاوز وزنه 9 كجم.

تحذير: لا تستخدم هذا المنتج على سطح مرتفع (مثل.

على المنضدة.. إلخ).

تحذير: لا تقم بحمل المنتج صعوداً ونزولاً أثناء تواجد الطفل فيه.

تحذير: لا تقم بتحريك أو رفع هذا المنتج والطفل بداخله.

تحذير: لا تترك الطفل يلعب بالمنتج.

تحذير: لتجنب الإصابات تأكد من إبقاء الطفل بعيداً عن فك

طي أو طي المنتج.

تحذير: عليك دائماً الاستخدام على أرضية مستوية

ومسطحة.

تحذير: هذا المنتج غير مُعد لفترات النوم الطويلة. فهذا المنتج لا

يجل محل مهد الأطفال أو السرير. إذا كان طفلك بحاجة للنوم،

فعددها عليك وضع الطفل في مهد

الأطفال أو السرير المناسب.

تحذير: لا تستخدم المنتج بدون وسادات المقعد.

خطر الاختناق: يمكن أن يختنق الطفل في أشرطة التثبيت

الفضفاضة. لا تترك الطفل في المنتج عندما تكون الأشرطة

فضفاضة أو غير مُحكمة الربط.

تحذير: لا تترك أو تضع المنتج بالقرب من منتج آخر قد يمثل

(المحرك، انتظر 2-3 ثوان، ثم أعد تشغيل الأرجوحة)

المقعد لا يتأرجح لمستوى مرتفع:

1. الغطاء متدلي، يتسبب في زيادة مقاومة الرياح .
2. البطاريات ضعيفة جداً .
3. الطفل يميل للأمام إلى حد كبير .
4. الطفل ثقيل جداً أو نشيط جداً. (توقف عن الاستخدام) .
5. سجدة ناعمة (يتأرجح المنتج لمستوى أعلى على الأرضيات الصلبة).
6. الأرضيات الصلبة.

يُشير رمز سلة المهملات وعليها علامة شطب إلى أن المنتج يتم إعادة تنويره.



AR التعليمات

قائمة الأجزاء

1. تأكد أن لديك جميع الأجزاء لهذا الطراز قبل تجميع منتجك. إذا كان أي من هذه الأجزاء مفقود، فاتصل بخدمة العملاء.
- لا داعي لاستخدام أية أدوات.

مسند الرأس

2. لا تستخدم أي ملحقات أخرى مع هذا المنتج. فقط استخدم مسند الرأس الموجود على هذه الأرجوحة. لا تستخدم مطلقاً مسند الرأس على أي منتج آخر.

تركيب المقعد

3. اسحب جزء من طرف رأس المقعد وقاعدته حتى يستقر في وضع الفتح. ستسمع إجمالياً لصوت 4 طقطقات.
4. ضع حزام المقعد من الجانب للأسفل.
5. تأكد أنه تم ربط 4 مشابك بإحكام.
6. أدخل الأنبوب أسفل المقعد من خلال غطاء قماش في وسادة المقعد.
7. أدخل الأنبوب السفلي في الفتحات في المحاور وادفع بإحكام في الموضع. تأكد أن الأزرار مرئية.
8. اربط بإحكام مشبك ②، ولسان الحلقة والخطاف ⑤ على الألسنة. ثم أحكم تثبيت الألسنة بالمشابك الموجودة على جانب المقعد. كرر ذلك على الجانب الآخر للمقعد.

أو الأرضية.

للاستخدام الآمن للبطارية:

- احتفظ بالبطاريات بعيداً عن متناول الأطفال.
- يتم إدخال البطاريات بالأقطاب الصحيحة.
- لا تستخدم سوى البطاريات الموصى بها أو ما يعادلها في الجهد والحجم.
- قم بإزالة البطاريات الفارغة من المنتج.
- لا تقم بتوصيل أطراف الطاقة بالبطاريات.
- يتم إزالة البطاريات القابلة لإعادة الشحن من المنتج قبل شحنها.
- لا يتم شحن البطاريات القابلة لإعادة الشحن سوى تحت إشراف البالغين.
- لا تخطط البطاريات القديمة بالجديدة.
- لا تخطط أنواع البطاريات المختلفة أو البطاريات الجديدة والمستعملة.

- قد تتعرض أي بطارية لتسرب حامض البطارية أو الانفجار إذا تم التخلص منها في النيران أو إذا تمت محاولة إعادة شحن بطارية غير مُخصصة لإعادة الشحن.
- لا تقم بإعادة شحن بطارية من أحد الأنواع في شاحن مُعد لبطارية من نوع آخر.
- لا يمكن إعادة شحن البطاريات الغير مُعدة لإعادة الشحن.
- تخلص من البطاريات التي بها تسريب على الفور. فالبطاريات التي بها تسريب قد تتسبب في حروق للبشرة، أو أي إصابات خرى شخصية. عند التخلص من البطاريات، تأكد من التخلص منها بالطريقة المناسبة، وفقاً للوائح المحلية.
- عليك دائماً إزالة البطاريات إذا لم يكن سيتم استخدام المنتج لمدة شهر أو أكثر. قد تتسبب البطاريات المتروكة في الوحدة في إحداث تسرب وتتسبب في تلف.

يُحزن بعيداً عن الأطفال
النوع الموصى به للبطاريات – هي البطاريات القلوية التي تستخدم لمرة واحدة.
قم بتغيير البطاريات عند توقف المنتج عن العمل على النحو المرضي.

AR العناية والصيانة

عليك من وقت لآخر فحص المنتج لكشف وجود أي مسامير، غير مثبتة جيداً، أو أجزاء تالفة، أو مواد بلية أو نديبات.

قم باستبدال أو إصلاح الأجزاء على النحو المطلوب. عليك فقط استخدام قطع الغيار من Graco.

يُمكن غسل غطاء المقعد القماشى القابل للفق والتركيب في الغسالة بمياه باردة على دورة الغسيل الحسلس وتجفيفها بالتقطط. لا تستخدم المبيضات.

لتنظيف الإطار، عليك فقط استخدام الصابون المنزلي والمياه الدافئة.

لا تستخدم البيضات أو مساحيق التنظيف.

التعرض الطويل للشمس أو الحرارة قد ينتج عنه نبول اللون أو انحناء الأجزاء.

AR حل المشكلات

المنتج لا يعمل:

1. لا توجد بطاريات في الأرجوحة.
2. البطاريات فارغة.
3. إعدادات السرعة منخفضة جداً.
4. البطاريات معكوسة – تفقد الأقطاب (+) و(-).
5. يوجد تآكل على أطراف البطارية. قم بتنوير البطاريات في مكانها مقابل الأطراف، أو قم بتنظيفها بورق زجاج أو صوف صلب إذا كان التآكل خطيراً.
6. الطفل يميل للأمام بشدة.
7. الطفل يجنب إطار الأرجوحة. (توقف عن الاستخدام).
8. لم يتم دفع المقعد بارتفاع كافٍ لبداية جيدة.
9. تم تفعيل الجهاز الواقى. (قم بإيقاف المُحرك، انتظر لمدة 3 دقائق، ثم أعد تشغيل الأرجوحة).
10. هناك احتمال حدوث عطل بسبب التفريغ الكهربائي. (وقف

لضبط ارتفاع الرجل - من الوضع 2 إلى الوضع 1

تحذير

لتجنب الإنزلاق أو السقوط، تأكد دائماً أنه تم ضبط جميع الأرجل الأربعة على نفس ارتفاع الرجل. لا تقم أبداً بضبط ارتفاع الرجل أثناء جلوس الطفل في المقعد.

24 لخفض الرجلين الخلفيتين، اضغط على الأزرار كما هو موضح.

25 تأكد أن الأرجل مثبتة في الوضع 1 بالرغم 1 المرئي على كل من الأرجل الخلفية.

26 لخفض الرجلين الأماميتين، اضغط على الأزرار كما هو موضح.

27 تأكد أن جميع الأرجل الأربعة مثبتة في الوضع 1 بالرغم 1 المرئي على جميع الأرجل الأربعة.

لتأمين الطفل

تحذير

خطر السقوط: استخدم دائماً حزام المقعد.

28 للفتح، اضغط على الزر الموجود على الإبزيم لتحرير أحزمة الخصر.

29 للإغلاق، قم بتوصيل وصلات شريط الكتف بأحزمة الخصر ثم أدخلها في الإبزيم.

30 استخدم ضابط الإنزلاق على الكتف والخصر لضبط الربط.

31 عند تغيير فتحات أشرطة الحزام، تأكد من إدخال أشرطة الحزام في الفتحات نفسها الموجودة في وسادة المقعد.

32 يجب إدخال أشرطة الحزام في الفتحة بما يوازي الكتفين أو فوقهما قليلاً. تجنب ثني الأشرطة.

تركيب البطاريات (غير مضمنة)

تحذير

لتجنب الإصابة قم بإزالة الطفل من الأرجوحة قبل تغيير البطاريات.

33 عندما يكون الطفل خارج الأرجوحة، قم بفتح غطاء حجرة البطارية عن طريق إدخال مفك براغي داخل فتحة لإدخال العملة المعدنية أدخل أربع أحجار بطارية جافة (LR20-1.5 فولت) تأكد أن البطاريات موضوعة بشكل صحيح. لن تعمل أرجوحتك إذا كانت البطاريات موضوعة بشكل عكسي.

تجميع إطار الأرجوحة

9 أدخل أطراف مقبض/قضيب اللعبة في الفتحات الموجودة في محاور الأرجل. تأكد أن الزر مرئي في الفتحة.

10 أدخل القواعد في الأرجل. يجب أن تكون القواعد منحنية للداخل. تأكد أن الأرجل مثبتة في القواعد عن طريق سحبها لأعلى وأن الأزرار مرئية في الفتحات.

11 أدخل القواعد في الأرجل. يجب أن تكون القواعد منحنية للداخل. تأكد أن الأرجل مثبتة في القواعد عن طريق سحبها لأعلى وأن الأزرار مرئية في الفتحات.

12 قم بتمرير الأرجل في مكان مفتوح.

تثبيت المقعد بإطار الأرجوحة

13 قم بتثبيت أحد ذراعي الأرجوحة في مكان تثبيته على جانب المقعد حتى يستقر في الوضع كما هو موضح. تأكد أن ذراع الأرجوحة مثبت في مكان تثبيته بسحبه بحزم لأعلى. كرر ذلك في الذراع الآخر للأرجوحة.

14 قم بتثبيت ذراع الأرجوحة الآخر في مكان تثبيته على جانب المقعد حتى يستقر في الوضع كما هو موضح. تأكد أن ذراع الأرجوحة مثبت في مكان تثبيته بسحبه بحزم لأعلى. كرر ذلك في الذراع الآخر للأرجوحة.

15 تأكد من أنه تم تأمين جميع الأرجل 4 في الوضع رقم 1.

استخدام الأرجوحة

16 اسحب جزء من طرف رأس المقعد وقاعدته حتى يستقر في وضع الفتح. ستسمع إجمالاً لصوت 4 طقطقات.

17 استخدم فقط المنتج في مكان مفتوح تماماً.

لضبط ارتفاع الرجل -

من الوضع 1 إلى الوضع 2

تحذير

لتجنب الإنزلاق أو السقوط، تأكد دائماً أنه تم ضبط جميع الأرجل الأربعة على نفس ارتفاع الرجل. لا تقم أبداً بضبط ارتفاع الرجل أثناء جلوس الطفل في المقعد.

18 اضغط على الأزرار a على الأرجل الأمامية في كل من جانبي الأرجوحة أثناء دفع b الموجود على غطاء الأرجوحة لأعلى.

19 تأكد أنه تم ضبط كلا الرجلين الأماميتين على نفس ارتفاع الرجل.

20 تأكد أن الرقم 2 مرئي على كل من الرجلين الأماميتين.

21 اضغط على الأزرار a على الأرجل الخلفية في كل من جانبي الأرجوحة أثناء دفع b الموجود على غطاء الأرجوحة لأعلى.

22 تأكد أنه تم ضبط كلا الرجلين الخلفيتين على نفس ارتفاع الرجل.

23 تأكد أن الرقم 2 مرئي على جميع الأرجل الأربعة.

إزالة وسادة المقعد

35 قم بفصل المشابك من جانبي المقعد.

36 اضغط الأزرار على جانب المحور وقم بالسحب من أنبوبة قاعدة المقعد لإزالته من المحور. اسحب الأنبوبة خارج وسادة المقعد كما هو موضح.

37 قم بفصل المشابك الأربعة.

38 قم بفتح طرف رأس وسادة المقعد من الجزء العلوي من أنبوبة المقعد وأزل أنبوبة المقعد. اعكس الخطوات لإعادة التثبيت.

للتخزين

39 لخفض الرجلين الخلفيتين، اضغط على الأزرار كما هو موضح.

40 لخفض الرجلين الأماميتين، اضغط على الأزرار كما هو موضح.

41 اسحب طرف قاعدة ورأس المقعد لأعلى وقم ببطئ طرفي المقعد معاً كما هو موضح.

42 ادفع الأزرار للطي.

بدء تشغيل الأرجوحة

تحذير

احرص على استخدام حزام الأمان دائماً لتفادي وقوع الإصابات البالغة الناتجة عن الوقوع أو الانزلاق. بعد ربط الإبزيم بإحكام، قم بضبط الأحزمة للحصول على مستنك مناسب قريب من طفلك.

34 لتشغيل الأرجوحة:

أدر قرص السرعة لأعلى، ووادفع الأرجوحة برفق لتبدأ في التشغيل. راقب حركة الأرجوحة لدقيقة. ستستغرق الأرجوحة وقتاً لتتأقلم مع الإعداد. قم بتغيير الإعداد إذا لزم الأمر عن طريق تحريك القرص لأعلى لزيادة السرعة وللأسفل لخفض السرعة.

لإيقاف تشغيل الأرجوحة:

اخفض القرص لأسفل حتي يصدر صوت طقطقة داخل وضع "إيقاف التشغيل" قد يتوقف المقعد لديك في أي وقت يعمل فيه المحرك دون إتلاف المحرك. ادفع الأرجوحة لإعادة بدء تشغيلها.

HR UPOZORENJA ⚠

U skladu s normama EN16232:2013

POZOR:

VAŽNO! SAČUVAJTE OVE UPUTE ZA BUDUĆU UPOTREBU.

Nepoštivanje ovih upozorenja i uputa za sklapanje može uzrokovati tešku ozljedu ili smrt.

POZOR: Uvijek upotrebljavajte sustav zaštite djeteta.

POZOR: Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora.

Da bi se spriječile ozbiljne ozljede ili smrt od posljedica pada ili davljenja djeteta trakama pojasa:

Ne preporučuje se za djecu koja mogu samostalno sjediti.

POZOR: Nemojte koristiti ovaj proizvod kad dijete počne sjediti samo ili kad bude imalo više od 9 kg.

POZOR: Ovaj proizvod nikad ne upotrebljavajte na izdignutoj površini (npr. stolu itd.).

POZOR: Nemojte nositi ovaj proizvod uz ili niz stepenice dok je dijete u njemu.

POZOR: Ovaj proizvod nemojte pomicati ili podizati dok je u njemu beba.

POZOR: Nemojte pustiti da se djeca igraju s proizvodom.

POZOR: Kako biste izbjegli ozljede, vodite računa da su djeca dalje od vas kad rasklapate i sklapate ovaj proizvod.

POZOR: Uvijek koristite na ravnom i vodoravnom podu.

POZOR: Ojav proizvod nije namijenjen za dulja razdoblja sna. Ovaj proizvod ne predstavlja zamjenu za krevetić ili krevet.

Ako je vašem djetetu potreban san, položajte dijete u prikladni krevetić ili krevet.

POZOR: Proizvod nemojte koristiti bez navlake za sjedalo.

OPASNOST OD DAVLJENJA: Dijete se može udaviti u labavom sigurnosnom pojasi. NIKADA ne ostavljajte dijete u ovom proizvodu ako su trake pojasa labave ili odriježene.

POZOR: Nemojte stavljati proizvod ili ga ostavljati u blizini drugog proizvoda od kojeg prijete opasnost gušenja ili davljenja, primjerice konopa, užadi roleta/zastora itd.

Konop može dovesti do davljenja. NEMOJTE djetetu oko vrata stavljati predmete s vrpcoma poput kapuljače s konopom ili dudu s vrpcom.

NEMOJTE vješati vrpce iznad proizvoda niti privezivati konope za igračke.

PRESTANITE KORISTITI PROIZVOD ako se ošteti ili pokvari.

Njihaljka je namijenjena za djecu težine do 9 kg.

NIKADA nemojte upotrebljavati ovu njihaljku za prijevoz bebe u motornom vozilu.

NIKADA ne upotrebljavajte njihaljku u kolicima.

POZOR: Proizvod prestanite koristiti ako mu je bilo koji dio polomljen ili nedostaje, te koristite samo zamjenske dijelove koje je odobrio proizvođač. Ne upotrebljavajte dodatnu opremu ili zamjenske dijelove koje nije odobrio proizvođač.

POZOR: Budite svjesni opasnosti od otvorene vatre i drugih izvora jake topline kao što su električne grijalice sa šipkama za grijanje, plinske grijalice itd. u blizini proizvoda.

Proizvod mora sklapati odrasla osoba. Pažljivo slijedite upute za sklapanje. Ako imate poteškoća, obratite se Korisničkoj podršci.

Ovaj uređaj nije namijenjen osobama (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatnim iskustvom i znanjem, osim ako imaju nadzor ili su dobili upute o uporabi uređaja od osobe odgovorne za njihovu sigurnost.

Djecu treba nadzirati kako se ne bi igrala s uređajem.

OPASNOST OD GUŠENJA: Njihaljka se može prevrnuti na mekanoj podlozi i ugušiti dijete. NIKADA ne stavljajte njihaljku na krevet, kauč ili drugu mekanu podlogu.

OPASNOST OD PADA: Pokreti djeteta mogu kliznuti njihaljku. Uvijek je držite nadohvat ruke ako njihaljka ne stoji na podu ili zemlji.

SIGURNO KORIŠTENJE BATERIJA:

Čuvajte baterije izvan dohvata djece.

Kod umetanja baterija pazite na polaritet.

Mogu se koristiti samo preporučene baterije ili njihovi ekvivalenti, po naponu i veličini.

Iz proizvoda izvadite potrošene baterije.

NEMOJTE izazivati kratak spoj između napojnih kontakata.

Punjive baterije treba prije punjenja izvaditi iz proizvoda.

Punjive baterije smiju se puniti jedino pod nadzorom odrasle osobe.

Nemojte miješati stare i nove baterije. Nemojte miješati različite tipove baterija niti miješati nove i već korištene baterije.

Svaka baterija može eksplodirati ako se

baci u plamen ili ako se pokuša puniti baterija koja nije namijenjena ponovnom punjenju.

Nikada nemojte puniti baterijsku ćeliju jedne vrste u punjaču namijenjenom ćelijama druge vrste.

Baterije koje nisu punjive ne smiju se puniti.

Odmah bacite baterije koje su počele curiti. Baterije koje cure mogu opeći kožu ili izazvati druge osobne ozljede. Kod bacanja baterija pazite da ih pravilno odložite u skladu s državnim i lokalnim propisima.

Uvijek izvadite baterije ako proizvod ne koristite mjesec ili više dana. Baterije ostavljene u proizvodu mogu curiti i prouzročiti štetu. Spremite podalje od djece.

Preporučena vrsta baterija - alkalne za jednokratnu uporabu

Promijenite baterije kad proizvod prestane raditi na zadovoljavajući način.

HR BRIGA I ODRŽAVANJE

Povremeno provjerite da na proizvodu nema labavih vijaka, pohabanih dijelova te poderanog materijala ili šavova. Dijelove po potrebi zamijenite ili popravite.

Koristite samo zamjenske dijelove marke Graco.

Odvojivu navlaku od tkanine za sjedalo perite u perilici u hladnoj vodi na programu za osjetljivo rublje i sušite na sušilu. Ne izbjeljajte.

Okvir čistite samo sapunom za domaćinstvo i toplom vodom.

Ne upotrebljavajte bjelilo ili deterdžente.

Prekomjerno izlaganje suncu ili toplini može uzrokovati blijedenje ili deformaciju dijelova.

HR RJEŠAVANJE PROBLEMA

Proizvod ne radi:

1. U njihaljci nema baterija.
2. Baterije su prazne.
3. Postavljena brzina je preniska.
4. Baterije su postavljene obrnuto - provjerite + i -.
5. Hrđa na kontaktima baterija. Okrećite baterije u mjestu trljajući kontakte ili u slučaju jake korozije očistite brusnim papirom ili čeličnom vunom.
6. Beba se previše naginje prema naprijed.
7. Baby grabbing swing frame. (Prekinite korištenje).
8. Sjedalo nije zabačeno dovoljno visoko da bi dobilo zamah.
9. Aktivirana je zaštitna naprava. (Isključite motor, pričekajte 3 minute te nanovo pokrenite njihaljku).
10. Fennáll az elektrosztatikus kisülés miatti hiba lehetőségére. (Kapcsolja ki a motort, várjon 2 - 3 másodpercig, majd indítsa újra a hintát.)

Sjedalo kod njihanja ne doseže jako visoko:

1. Regulator je prenisko podešen.
2. Deka visi van te uzrokuje povećan otpor vjetrova.
3. Baterije su preslabe.
4. Beba se previše naginje prema naprijed.
5. Beba je preteška ili preaktivna (prekinite s korištenjem).
6. Mekani tepih (njihaljka se podiže više na tvrdim podovima).



Prekriženi znak kante za smeće s kotačićima znači da proizvod treba reciklirati.

Popis dijelova

- 1** Provjerite imate li sve potrebne dijelove za ovaj model **PRJE** njegovog sklapanja. Ako dijelovi nedostaju, nazovite Službu za korisnike.

Nije potreban alat.

Oslonac za glavu

- 2** S proizvodom NE KORISTITE nikakav drugi pribor.

Ovaj oslonac za glavu koristite samo na ovoj njihalici. Ovaj oslonac za glavu nikad ne koristite na bilo kojem drugom proizvodu.

Sklapanje sjedalice

- 3** Povucite i razdvojite dio sjedalice za glavu i za noge dok ne začujete kako su se razdvojili u otvoreni položaj. Začut će se ukupno 4 škljocaja.
- 4** Postavite čvrsti oslonac sjedalice prema dolje.
- 5** **PROVJERITE** jesu li 4 kopče pričvršćene.
- 6** Umetnite donju cijev sjedalice kroz platnenu zastavicu u jastučiću sjedalice.
- 7** Umetnite donju cijev u otvor u ležištima i čvrsto je gurnite na njeno mjesto. **PROVJERITE** jesu li tipke vidljive.
- 8** Pričvrstite kopču **a**, provucite i zakačite jezičac **b** na zastavice. Zatim pričvrstite zastavice na kopču na stranama sjedalice **c**. Ponovite na drugoj strani.

Sklapanje okvira njihalice

- 9** Umetnite prečku za igračke / krajeve rukohvata u otvor na ležištima za noge. **PROVJERITE** je li u otvoru tipka vidljiva.
- 10** Umetnite stopala u noge. Stopala trebaju biti zakrenuta prema unutra. **PROVJERITE** jesu li noge dobro učvršćene u stopalima povlačeći ih prema gore, te jesu li tipke vidljive u otvorima.
- 11** Umetnite stopala u noge. Stopala trebaju biti zakrenuta prema unutra. **PROVJERITE** jesu li noge dobro učvršćene u stopalima povlačeći ih prema gore, te jesu li tipke vidljive u otvorima.
- 12** Kližite noge u otvoreni položaj.

Pričvršćivanje sjedalice na okvir njihalice

- 13** Pričvrstite jedan krak njihalice u nosač na sjedalici dok ne škljocne u svoj položaj kako je prikazano. **PROVJERITE** je li krak njihalice sigurno učvršćen u nosaču jako ga povlačeći. Ponovite na drugom kraku njihalice.
- 14** Pričvrstite drugi krak njihalice u nosač na sjedalici dok ne škljocne u svoj položaj kako je prikazano. **PROVJERITE** je li krak njihalice sigurno učvršćen u nosaču jako ga povlačeći. Ponovite na drugom kraku njihalice.
- 15** **PROVJERITE** jesu li sve 4 noge blokirane u položaju broj **1**.

Korištenje njihalice

- 16** Povucite i razdvojite dio sjedalice za glavu i za noge dok ne začujete kako su se razdvojili u otvoreni položaj. Začut će se ukupno 4 škljocaja.

- 17** Proizvod koristite samo u potpuno otvorenom položaju.

Za podešavanje visine noge – Položaj 1 na položaj 2

⚠ UPOZORENJE

Kako biste izbjegli klizanje ili ispadanje, uvijek provjerite jesu li sve 4 noge iste visine.

NIKAD ne podešavajte visinu nogu dok je dijete u sjedalici.

- 18** Pritisnite tipke **a** na prednjim nogama na obje strane njihalice dok podižete gore **b** na kućištu njihalice.
- 19** **PROVJERITE** i uvjerite se kako su obje prednje noge iste visine.
- 20** **PROVJERITE** i uvjerite se kako su obje prednje noge iste visine.
- 21** Pritisnite tipke **a** na stražnjim nogama na obje strane njihalice dok podižete gore **b** na kućištu njihalice.
- 22** **PROVJERITE** i uvjerite se kako su obje stražnje noge iste visine.
- 23** Provjerite je li broj **2** vidljiv na sve 4 noge.

Za podešavanje visine noge – Položaj 2 na položaj 1

⚠ UPOZORENJE

Kako biste izbjegli klizanje ili ispadanje, uvijek provjerite jesu li sve 4 noge iste visine.

NIKAD ne podešavajte visinu nogu dok je dijete u sjedalici.

- 24** Za spuštanje stražnjih nogu stisnite tipke kako je prikazano.
- 25** **PROVJERITE** jesu li noge blokirane u položaju **1** s brojem **1** vidljivim na obje stražnje noge.

- 26** Za spuštanje prednjih nogu, stisnite tipke kako je prikazano.

- 27** **PROVJERITE** jesu li sve četiri noge blokirane u položaju **1** s brojem **1** vidljivim na sve 4 noge.

Za osiguravanje djeteta

⚠ UPOZORENJE

Opasnost od pada: Uvijek koristite pojas sjedalice.

- 28** Za otvaranje, pritisnite tipku na kopči za otpuštanje traka oko struka.
- 29** Za zatvaranje, kližite priključnice trake ramena do traka oko struka i umetnite u kopču.
- 30** Koristite podešivač klizanja na ramenu i struku radi podešavanja čvršćeg zakopčavanja.
- 31** Prilikom promjene utora za traku na kućištu, **PROVJERITE** prolaze li trake kućišta kroz iste uture u jastučiću sjedalice.
- 32** Trake kućišta moraju ulaziti u utor koji je u razini ili malo iznad ramena. Spriječite zavrtanje traka.

Umetanje baterija (nisu isporučene)

⚠ UPOZORENJE

Kako biste izbjegli ozljeđivanje: Prije promjene baterija, maknite dijete iz njihalice.

- 33** **Kad je dijete maknuto s njihalice**, umetnite odvijač u otvor u obliku kovanice i otvorite poklopac odjeljka za baterije. Umetnite četiri D (LR20-1,5 V) baterije. **PROVJERITE jesu li baterije pravilno umetnute.** Njihalica neće raditi ako su baterije obrnuto umetnute.

Pokretanje njihalice

⚠ UPOZORENJE

Radi sprječavanja ozbiljnih ozljeda zbog ispadanja ili isklizavanja, uvijek stavljajte pojas sjedalice. Nakon pričvršćivanja kopči namjestite pojase tako da dobro prijanjaju i drže dijete.

34 ZA UKLJUČIVANJE NJIHALICE:

Okrenite kotačić za i lagano gurnite njihalicu kako bi se započela njihati. Pratite njihanje tijekom jedne minute. Potrebno je neko vrijeme kako bi njihalica postigla namještenu brzinu. Prema potrebi promijenite postavku okretanjem kotačića prema gore na veću brzinu ili prema dolje za manju brzinu.

ZA ISKLJUČIVANJE NJIHALICE:

Okrenite kotačić prema dolje dok ne začujete ŠKLJOC AJ u položaj „ISKLUČENO“.

Sjedalicu je moguće u svakom trenutku rada motora zaustaviti bez oštećenja motora. Gurnite njihalicu za ponovni početak kretanja.

Uklanjanje jastučica sjedalice

- 35 Odvojite kopče sa strane sjedalice.
- 36 Pritisnite tipke na unutarnjoj strani ležišta i povucite za donju cijev sjedalice kako bi je izvadili iz ležišta. Kližite cijev izvan jastučica sjedalice kako je prikazano.
- 37 Odvojite 4 kopče.
- 38 Odmotajte kraj jastučica sjedalice za glavu s gornje strane cijevi sjedalice i izvadite cijev sjedalice. Za ponovno postavljanje ponovite postupke obrnutim redoslijedom.

Za pohranu

- 39 Za spuštanje stražnjih nogu stisnite tipke kako je prikazano.
- 40 Za spuštanje prednjih nogu, stisnite tipke kako je prikazano.
- 41 Pogurnite krajeve sjedalice za glavu i za noge i preklopite sjedalicu kako je prikazano.
- 42 Tipke na pritisak za preklapanje.

RO AVERTISMENTE ⚠

În conformitate cu EN16232:2013

AVERTISMENT:

IMPORTANT! A SE PĂSTRA ACESTE INSTRUCȚIUNI ÎN VEDEREA CONSULTĂRII ULTERIOARE.

Nerespectarea acestor avertismente și a instrucțiunilor de asamblare ar putea cauza accidente grave sau decesul.

AVERTISMENT: Folosiți întotdeauna sistemul de dispozitive de fixare a copilului.

AVERTISMENT: Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat.

Pentru a preveni rănirea gravă sau decesul cauzat de căderea copilului sau strangularea acestuia de curele:

Nerecomandat pentru copiii care pot sta singuri în poziția șezut.

AVERTISMENT: Nu mai utilizați acest produs atunci când copilul dumneavoastră se poate ridica fără ajutor sau cântărește peste 9 kg.

AVERTISMENT: Nu folosiți niciodată produsul pe o suprafață ridicată (de ex., masă etc).

AVERTISMENT: Nu transportați produsul în sus sau în jos pe scări atunci când copilul se află în el.

AVERTISMENT: Nu mutați sau ridicați produsul cu copilul în interior.

AVERTISMENT: Nu lăsați copiii să se joace cu acest produs.

AVERTISMENT: Pentru a evita accidentarea, țineți copiii la distanță atunci când depiați și pliați produsul.

AVERTISMENT: Folosiți întotdeauna pro-

dusul pe o podea plană și orizontală. AVERTISMENT: Acest produs nu este conceput pentru perioade prelungite de somn. Acest produs nu înlocuiește un pat sau un pătuț. În cazul în care copilul trebuie să doarmă, așezați-l într-un pătuț sau pat adecvat.

AVERTISMENT: Nu folosiți produsul fără perna scaunului.

PERICOL DE STRANGULARE: Copilul se poate strangula dacă curelele dispozitivului sunt lărgite. Nu lăsați NICIODATĂ copilul în interiorul produsului dacă curelele sunt lărgite sau desfăcute.

AVERTISMENT: Nu lăsați și nu așezați produsul aproape de un alt produs care ar putea prezenta un pericol de sufocare sau strangulare, de ex. sfori, șnururi de la jaluzele/perdele etc.

Sforile pot cauza strangulare. NU așezați obiecte cu sfoară, precum ar fi șnururile de la glugă sau de la suzetă etc., în jurul gâtului copilului.

NU suspendați șnururi deasupra produsului și nu atașați șnururi de jucării.

NU MAI UTILIZAȚI PRODUSUL dacă acesta se deteriorează sau se defectează.

Leagăn conceput pentru copii de până la 9 kg.

Nu utilizați NICIODATĂ acest balansoar ca mijloc de a transporta un bebeluș într-un autovehicul.

Nu utilizați NICIODATĂ balansoarul într-un cărucior.

AVERTISMENT: Nu utilizați produsul dacă are componente deteriorate, rupte sau lipsă și utilizați doar piese de schimb aprobate de către producător. Nu utilizați accesorii sau piese de schimb altele decât cele omologate de producător.

AVERTISMENT: Nu neglijați riscul cauzat de prezența unui foc deschis sau a altor surse de căldură puternică precum radiatoarele electrice, convectoarele cu gaz etc., lângă acest produs.

Acest produs trebuie asamblat de către un adult. Urmați instrucțiunile de asamblare cu atenție; dacă aveți dificultăți, vă rugăm să contactați Departamentul de Service clienți.

Acest dispozitiv nu este destinat a fi utilizat de persoane (inclusiv copiii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsite de experiență sau cunoștințe, cu excepția cazului în care au primit supraveghere sau instrucțiuni referitoare la utilizarea dispozitivului de la o persoană responsabilă de siguranța lor.

Copiii trebuie supravegheați, pentru a vă asigura că nu transformă aparatul în obiect de joacă.

PERICOL DE SUFOCARE: Balansoarul se poate rostogoli pe suprafețe moi și poate sufoca bebelușul. Nu așezați NICIODATĂ balansoarul pe pat, canapele sau alte suprafețe moi.

PERICOL DE CĂDERE: Mișcările copilului pot glisa balansoarul. Stați mereu în apropiere ori de câte ori balansoarul nu se află pe podea sau pământ.

PENTRU UTILIZAREA ÎN SIGURANȚĂ A BATERIILOR:

Nu lăsați bateriile la îndemâna copiilor.

Bateriile vor fi introduse respectând polaritatea corectă.

Utilizați numai bateriile recomandate sau baterii echivalente ca tensiune și mărime.

Scoateți bateriile descărcate din produs.

NU scurtcircuitați bornele de alimentare.

Bateriile reîncărcabile trebuie scoase din produs înainte de a le încărca.

Bateriile reîncărcabile trebuie încărcate numai sub supravegherea unui adult.

Nu amestecați bateriile vechi cu cele noi.

Nu amestecați diferite tipuri de baterii sau baterii noi și uzate.

O baterie poate exploda dacă este aruncată în foc sau atunci când se încearcă încărcarea unei baterii care nu este reîncărcabilă.

Nu reîncărcați niciodată o baterie de un anumit tip într-un încărcător conceput pentru o baterie de alt tip.

Bateriile care nu sunt reîncărcabile nu trebuie reîncărcate.

Eliminați imediat bateriile care prezintă scurgeri. Bateriile care prezintă scurgeri pot cauza arsuri ale pielii sau alte vătămări corporale. Când aruncați bateriile, aveți grijă să procedați în mod corespunzător, conform reglementărilor locale.

Scoateți întotdeauna bateriile dacă produsul urmează să nu fie utilizat timp de cel puțin o lună. Bateriile lăsate în produs pot prezenta scurgeri și pot provoca defecțiuni. A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

Tip de baterii recomandate - alcaline de unică folosință.

Înlocuiți bateriile când produsul nu mai funcționează în mod satisfăcător.

RO ÎNGRIJIREA ȘI ÎNTREȚINEREA

Verificați ocazional produsul pentru a depista eventualele șuruburi slăbite, piese uzate, materiale rupte sau cusături desfăcute. Înlocuiți sau reparați piesele după cum este necesar. Utilizați numai piese de schimb Graco.

Husa detașabilă a scaunului se poate spăla la mașină, în apă rece, la un ciclu de spălare pentru articole delicate, și poate fi întinsă la uscat. Nu folosiți înălbitori.

Pentru a curăța cadrul, folosiți numai săpun menajer și apă caldă.

Nu folosiți înălbitori sau detergenți.

Expunerea excesivă la soare sau la căldură poate cauza decolorarea sau deformarea unor piese.

RO R EZOLVAREA PROBLEMELOR

Produsul nu funcționează:

1. Leagănul nu are baterii.
2. Bateriile sunt epuizate.
3. Setarea de viteză este prea redusă.
4. Bateriile sunt introduse invers, verificați semnele + și -.
5. Bornele bateriilor sunt corodate. Rotiți bateriile pe borne sau curățați bornele cu hârtie abrazivă sau cu vată minerală în caz de corodare severă.
6. Copilul se apleacă prea mult în față.
7. Copilul apucă cadrul leagănelui. (Nu mai utilizați produsul).
8. Scaunul nu este împins suficient de sus pentru o pornire corespunzătoare.
9. Dispozitiv de protecție activat (opriți motorul, așteptați 3 minute, iar apoi reporniți leagănul).
10. Există posibilitatea funcționării necorespunzătoare datorate descărcării electrostatice. (Opriți motorul, așteptați 2-3 secunde, apoi porniți din nou balansoarul.)

Scaunul nu se balansează prea sus:

1. Setarea de control este prea redusă.
2. Pătura atârână și cauzează o rezistență sporită la curentul de aer.
3. Bateriile sunt prea slabe.
4. Copilul se apleacă prea mult în față.
5. Copilul are o greutate prea mare sau este prea activ (nu mai utilizați produsul).
6. Covor moale (balansați mai puternic pe suprafețe dure).



Imaginea tomberonului tăiat cu o linie indică faptul că produsul trebuie reciclat.

RO INSTRUȚIUNI

Lista componentelor

- 1 Asigurați-vă că aveți toate componentele pentru acest model **ÎNAINTE** de asamblarea produsului. Dacă lipsesc componente, sunați la Serviciul clienți.

Nu necesită unelte.

Suport pentru cap

- 2 NU folosiți orice alte accesorii cu acest produs.

Folosiți numai acest suport pentru cap pe acest leagăn. Nu folosiți niciodată acest suport pentru cap cu orice alt produs.

Asamblarea scaunului

- 3 Trageți de capetele de la cap și de la picioare ale scaunului până când se fixează în poziția deschisă. Veți auzi 4 „pocnituri” în total.
- 4 Puneți scaunul cu bretelele în jos.
- 5 **ASIGURAȚI-VĂ** că cele 4 capse sunt bine fixate.
- 6 Introduceți tubul inferior al scaunului prin fanta din materialul pernei scaunului.
- 7 Introduceți tubul inferior al scaunului în găurile butucului și apăsați-l ferm. **ASIGURAȚI-VĂ** că butoanele sunt vizibile.
- 8 Fixați capsă **a**, agățați și înfășurați fanta **b** pe clape. Apoi fixați clapele pentru a atașa părțile laterale ale scaunului **c**. Repetați procesul pe partea cealaltă.

Asamblarea cadrului leagănelui

- 9 Inserați capetele barei cu jucării/mânerului în găurile din butucii picioarelor. **ASIGURAȚI-VĂ** că butonul este vizibil în gaură.
- 10 Inserați tălpile în picioarele leagănelui. Tălpile trebuie să fie curbate spre interior. **ASIGURAȚI-VĂ** că picioarele sunt bine fixate în tălpi, trăgând de ele și că butoanele sunt vizibile în găuri.
- 11 Inserați tălpile în picioarele leagănelui. Tălpile trebuie să fie curbate spre interior. **ASIGURAȚI-VĂ** că picioarele sunt bine fixate în tălpi, trăgând de ele și că butoanele sunt vizibile în găuri.
- 12 Glisați picioarele într-o poziție de deschidere.

Atașarea scaunului la cadrul leagănelui

- 13 Atașați un braț al leagănelui în suportul din partea laterală a scaunului până când se fixează pe poziție, ca în figură. **ASIGURAȚI-VĂ** că brațul leagănelui este fixat în suport, trăgând ferm de el.
- 14 Repetați procesul cu celălalt braț. Atașați celălalt braț al leagănelui în suportul din partea laterală a scaunului până când se fixează pe poziție, ca în figură. **ASIGURAȚI-VĂ** că brațul leagănelui este fixat în suport, trăgând ferm de el. Repetați procesul cu celălalt braț.
- 15 **ASIGURAȚI-VĂ** că toate cele 4 picioare sunt blocate în poziția numărul 1.

Folosirea leagănelui

- 16 Trageți de capetele de la cap și de la picioare ale scaunului până când se fixează în poziția deschisă. Veți auzi 4 „pocnituri” în total.
- 17 Folosiți produsul numai în poziția complet deschisă.

Pentru a ajusta înălțimea picioarelor – Poziția 1 la Poziția 2

⚠ ATENȚIE

Pentru a evita alunecarea sau căderea din leagăn, asigurați-vă întotdeauna că toate cele 4 picioare au aceeași înălțime.

Nu ajustați NICIODATĂ înălțimea picioarelor în timp ce copilul se află în scaun.

- 18 Apăsați butoanele **a** de pe picioarele din față de pe ambele părți ale leagănelui, în timp ce împingeți **b** de pe carcasa leagănelui în sus.
- 19 **ASIGURAȚI-VĂ** că ambele picioare din față au aceeași înălțime.
- 20 Asigurați-vă că numărul 2 este vizibil pe ambele picioare din față.
- 21 Apăsați butoanele **a** de pe picioarele din spate de pe ambele părți ale leagănelui, în timp ce împingeți **b** de pe carcasa leagănelui în sus.
- 22 **ASIGURAȚI-VĂ** că ambele picioare din spate au aceeași înălțime.
- 23 **ASIGURAȚI-VĂ** că numărul 2 este vizibil pe toate cele 4 picioare.

Pentru a ajusta înălțimea picioarelor – Poziția 2 la Poziția 1

⚠ ATENȚIE

Pentru a evita alunecarea sau căderea din leagăn, asigurați-vă întotdeauna că toate cele 4 picioare au aceeași înălțime.

Nu ajustați NICIODATĂ înălțimea picioarelor în timp ce copilul se află în scaun.

- 24 Pentru a scurta picioarele din spate, apăsați butoanele precum în figură.
- 25 **ASIGURAȚI-VĂ** că picioarele sunt blocate în poziția 1, iar numărul 1 este vizibil pe ambele picioare din spate.
- 26 Pentru a scurta picioarele din față, apăsați butoanele precum în figură.
- 27 **ASIGURAȚI-VĂ** toate cele patru picioare sunt blocate în 1, iar numărul 1 este vizibil pe toate cele 4 picioare.

Pentru a fixa copilul

⚠ ATENȚIE

Pericol de cădere: Folosiți întotdeauna centura de siguranță.

- 28 Pentru a deschide, apăsați butonul de pe cataramă pentru a debloca bretelele de brâu.
- 29 Pentru a închide, glisați conectorii bretelelor de umeri în bretelele de brâu și inserați-le în cataramă.
- 30 Folosiți dispozitivul de reglare al bretelelor de umeri și de brâu pentru a le strâmta.
- 31 Atunci când schimbați fantele curelelor, **ASIGURAȚI-VĂ** că curelele trec prin aceleași fante din perna scaunului.
- 32 Curelele trebuie să intre în fanta care se află în dreptul sau puțin mai sus de umeri. Nu răsuciți curelele.

Instalarea bateriilor (nu sunt incluse)

⚠ ATENȚIE

Pentru a evita accidentările: Scoateți copilul din leagăn înainte de a schimba bateriile.

- 33 După ce scoateți copilul din leagăn,** deschideți capacul compartimentului pentru baterii, introducând o șurubelniță în fanta pentru monedă. Introduceți patru baterii D (LR20-1,5V). **ASIGURAȚI-VĂ că bateriile sunt introduse corect.** Leagănul nu va funcționa dacă bateriile sunt puse invers.

Pornirea leagănelui

⚠ ATENȚIE

Pentru a evita accidentările grave cauzate de căderi sau alunecări din leagăni, folosiți întotdeauna centura de siguranță. După închiderea cataramelor, ajustați bretelele confortabil în jurul copilului.

34 PENTRU A PORNII LEAGĂNUL:

Învârțiți roțița de viteză în sus și împingeți ușor leagănul pentru a-l porni. Observați mișcarea de balansare timp de un minut. Durează ca leagănul să se ajusteze la o anumită setare. Schimbați setarea, dacă este necesar, mișcând roțița în sus, pentru o viteză mai mare, sau în jos, pentru o viteză mai mică.

PENTRU A OPRI LEAGĂNUL:

Învârțiți roțița în jos până când auziți un CLIC în poziția „OFF”.

Scaunul poate fi oprit oricând în timp ce motorul funcționează, fără a-l defecta. Împingeți scaunul pentru a reporni leagănul.

Înlăturarea pernei scaunului

- 35** Deconectați capsele de pe părțile laterale ale scaunului.
- 36** Apăsăți butoanele din interiorul butucului și trageți tubul inferior al scaunului pentru a-l scoate din butuc. Îndepărtați tubul din perna scaunului, precum în figură.
- 37** Deconectați 4 capse.
- 38** Desfaceți capătul superior al pernei scaunului de pe partea superioară a tubului și îndepărtați tubul scaunului. Refaceți invers pașii pentru a reatașa.

Pentru depozitare

- 39** Pentru a scurta picioarele din spate, apăsăți butoanele precum în figură.
- 40** Pentru a scurta picioarele din față, apăsăți butoanele precum în figură.
- 41** Împingeți capetele inferioare și superioare ale scaunului și îndoțiți scaunul precum în figură.
- 42** Apăsăți butoanele pentru a îndoii.

SR UPOZORENJA ⚠

U skladu sa standardom EN16232:2013

UPOZORENJE:

VAŽNO UPOZORENJE! Sačuvajte ova uputstva za buduću upotrebu.

Ako se ne pridržavate ovih upozorenja i uputstava za sastavljanje, može doći do ozbiljnih povreda ili smrti.

UPOZORENJE: Uvek koristite pojas.

UPOZORENJE: Nikad ne ostavljajte dete bez nadzora.

Da bi se sprečile ozbiljne povrede ili smrt od posledica pada ili davljenja deteta kaiševima pojasa:

Ne preporučuje se za decu koja mogu samostalno da sede.

UPOZORENJE: Ne koristite ovaj proizvod ako dete može samo da sedi ili ako ima više od 9 kg.

UPOZORENJE: Nikad ne koristite ovaj proizvod na nekoj izdignutoj površini (npr. na stolu).

UPOZORENJE: Nemojte nositi ovaj proizvod uz ili niz stepenice dok je dete u njemu.

UPOZORENJE: Ne pomerajte i ne podižite ovaj proizvod ako se beba nalazi u njemu.

UPOZORENJE: Ne dozvolite deci da se igraju sa ovim proizvodom.

UPOZORENJE: Da biste izbegli povrede, uverite se da deca nisu u blizini kada rasklapate ili sklapate ovaj proizvod.

UPOZORENJE: Uvek koristite na ravnom i vodoravnom tlu.

UPOZORENJE: Ovaj proizvod nije namenjen za duže spavanje. Ovaj proizvod nije zamena za krevetac ili postelju. Ako

je detetu potreban san, spustite ga u odgovarajući krevetac ili postelju.

UPOZORENJE: Ne koristite ovaj proizvod bez jastuka za sedišta.

OPASNOST OD DAVLJENJA: Dete se može udaviti ako su kaiševi pojasa labavi. NIKAD ne ostavljajte dete u ovom proizvodu ako su kaiševi pojasa labavi ili nepričvršćeni.

UPOZORENJE: Ne stavljajte niti ostavljajte proizvod u blizini drugog proizvoda koji preti opasnošću gušenja ili davljenja, npr. uzica, užadi roletni/zavesa itd.

Uzice mogu da dovedu do davljenja. NE stavljajte detetu oko vrata predmete s uzicama, kao što je kapuljača s kanapom ili cucla s trakom i sl.

NE stavljajte uzice preko proizvoda i ne kačite ih za igračke.

PRESTANITE DA KORISTITE PROIZVOD ako se ošteti ili pokvari.

Ljuljaška je namenjena za decu do 9 kg težine.

NIKAD nemojte koristiti ovu ljuljašku za prevoz bebe u motornom vozilu.

NIKAD ne upotrebljavajte ljuljašku u kolicima.

UPOZORENJE: Ne koristite proizvod ako mu je bilo koji deo oštećen, pokidan ili ako nedostaje i koristite samo rezervne delove koje je proizvođač odobrio. Ne koristite dodatnu opremu ili rezervne delove koje nije odobrio proizvođač.

UPOZORENJE: Vodite računa o opasnosti otvorene vatre i drugih izvora jake toplote kao što su električne grejalice s grejnim šipkama, gasne grejalice itd. u blizini proizvoda. Ovaj proizvod mora da sastavlja odrasla osoba.

Pažljivo pratite uputstva za sastavljanje, a ako imate nekih problema kontaktirajte korisnički servis.

Ovaj uređaj nije namenjen osobama (uključujući decu) sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili sa nedostatkom iskustva i znanja, osim ako imaju nadzor ili su dobili uputstvo o upotrebi uređaja od osobe odgovorne za njihovu bezbednost.

Deca treba da budu pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju sa aparatom.

OPASNOST OD GUŠENJA: Ljuljaška se može prevrnuti na mekanoj podlozi i ugušiti dete.

NIKAD ne stavljajte ljuljašku na krevet, kauč ili drugu mekanu podlogu.

OPASNOST OD PADA: Ljuljaška može da sklizne zbog pokreta deteta. Uvek ljuljašku držite nadohvat ruke ako ne stoji na podu ili zemlji.

BEZBEDNA UPOTREBA BATERIJA:

Držite baterije van domašaja dece.

Pravilno postavite polove baterija.

Koristite samo preporučene baterije ili ekvivalentne baterije po naponu i veličini.

Izvadite potrošene baterije iz proizvoda.

NE izazivajte kratak spoj između napojnih kontakata.

Punjive baterije treba izvaditi iz proizvoda pre punjenja.

Punjive baterije smeju se puniti samo pod nadzorom odrasle osobe.

Ne mešajte stare i nove baterije. Nemojte mešati različite tipove baterija niti mešati nove i već upotrebene baterije.

Svaka baterija može da eksplodira ako se

baci u vatru ili ako pokušate da puniti bateriju koja nije punjiva.

Nikad ne puniti baterijske ćelije jedne vrste u punjaču namenjenom za ćelije druge vrste.

Nepunjive baterije ne mogu da se pune.

Odmah bacite baterije koje cure. Baterije koje cure mogu da opeku kožu ili izazovu druge lične povrede. Kad bacate baterije, vodite računa da ih odložite na propisan način u skladu s državnim i lokalnim propisima.

Uvek izvadite baterije ako proizvod ne nameravate da koristite mesec ili više dana. Baterije ostavljene u proizvodu mogu da procure i prouzrokuju štetu. Čuvajte van domašaja dece.

Preporučeni tip baterija – alkalne za jednu upotrebu.

Promenite baterije kad proizvod prestane da radi kako treba.

SR ODRŽAVANJE

Povremeno proverite da na proizvodu nema labavih zavrtnja, pohabanih delova ili pocepanog materijala ili šavova. Delove po potrebi zamenite ili opravite.

Koristite samo rezervne delove marke Graco.

Odvojivu tkaninu pokrivača sedišta perite u mašini za veš u hladnoj vodi na ciklusu za osetljivu tkaninu i sušite u okačenom položaju. Ne izbeljujte.

Ram čistite samo domaćim sapunom i toplom vodom.

Ne koristite izbeljivač ili deterdžent.

Preterano izlaganje suncu ili toploti može da izbledi ili deformiše delove.

SR REŠAVANJE PROBLEMA

Proizvod ne radi:

1. U ljuljašci nema baterija.
2. Baterije su se istrošile.
3. Brzina je podešena na prenisku vrednost.
4. Baterije su naopako postavljene, proverite „+“ i „-“.
5. Rđa na kontaktima baterija. Okrećite baterije u mestu dok dodiruju kontakte ili očistite šmirglom ili čeličnom vunom ako ima previše rđe.
6. Beba se previše naginje unapred.
7. Beba se hvata za nožice ljuljaške. (Obustavite upotrebu).
8. Sedište nije gurnuto dovoljno visoko da bi dobilo zamah.
9. Aktiviran je sigurnosni uređaj (isključite motor, sačekajte 3 minuta, pa ponovo pokrenite ljuljašku).
10. Postoji mogućnost od kvara zbog elektrostatičkog pražnjenja. (Isključite motor, sačekajte 2-3 sekunde, pa ponovo pokrenite ljuljašku.)

Sedište pri ljuljanju ne doseže visoko:

1. Regulator je podešen na prenisku vrednost.
2. Čebe visi i izaziva povećan otpor vetra.
3. Baterije su preslabe.
4. Beba se previše naginje unapred.
5. Beba je preteška ili preaktivna (obustavite upotrebu).
6. Mek tepih (ljuljaška se više podiže na tvrdom podu).



Simbol precrtane korpe za otpatke sa točkicama znači da proizvod treba reciklirati.

Lista delova

- 1** Proverite da li imate sve delove za ovaj model **PRE** sklapanja vašeg proizvoda. Ako bilo koji deo nedostaje, obratite se korisničkoj službi.

Nije potreban alat.

Potpورا za glavu

- 2** NE koristite bilo koji drugi pribor sa ovim proizvodom.

Koristite samo ovu potporu za glavu na ovoj njihalici. Ne koristite ovu potporu za glavu na bilo kom drugom proizvodu.

Montaža sedišta

- 3** Razdvojite gornji i donji kraj sedišta sve dok ne klikne u otvoreni položaj. Čućete ukupno četiri „klika“.
- 4** Postavite sedište tako da strana s pojasevima bude dole.
- 5** **PROVERITE** da li su 4 kopče vezane.
- 6** Ubacite donju cev sedišta kroz otvor u tkanini u bazi sedišta.
- 7** Ubacite donju cev u otvor u spojnicama i čvrsto je gurnite u predviđeni položaj. **PROVERITE** da li su dugmad vidljiva.
- 8** Pričvrstite kopču **a**, provucite i zakačite jezičak **b** na krilcima. Zatim pričvrstite krilca tako da se fiksiraju na stranama sedišta **c**. Ponovite postupak s druge strane.

Montaža rama njihalice

- 9** Ubacite krajeve prečke za igračke/drške u otvore nogu. **PROVERITE** da li je dugme vidljivo u otvoru.

- 10** Ubacite stope u noge. Stope treba da se savijaju ka unutrašnjem delu. **PROVERITE** da li su noge učvršćene u stopama tako što ćete ih povući nagore, kao i da li su dugmad vidljiva u otvorima.

- 11** Ubacite stope u noge. Stope treba da se savijaju ka unutrašnjem delu. **PROVERITE** da li su noge učvršćene u stopama tako što ćete ih povući nagore, kao i da li su dugmad vidljiva u otvorima.

- 12** Povucite noge u otvoreni položaj.

Kačenje sedišta na ram njihalice

- 13** Prikačite jednu ruku njihalice u držač sa strane sedišta tako da klikne na predviđeno mesto kao što je prikazano. **PROVERITE** da li je ruka njihalice pričvršćena u držaču tako što ćete je čvrsto povući. Ponovite isti postupak s drugom rukom njihalice.

- 14** Prikačite drugu ruku njihalice u držač sa strane sedišta tako da klikne na predviđeno mesto kao što je prikazano. **PROVERITE** da li je ruka njihalice pričvršćena u držaču tako što ćete je čvrsto povući. Ponovite isti postupak s drugom rukom njihalice.

- 15** **PROVERITE** da li su sve četiri noge zaključane u položaju broj **1**.

Upotreba njihalice

- 16** Razdvojite gornji i donji kraj sedišta sve dok ne klikne u otvoreni položaj. Čućete ukupno četiri „klika“.
- 17** Koristite proizvod samo u potpuno otvorenom položaju.

Za podešavanje visine noge – iz položaja 1 u položaj 2**⚠ UPOZORENJE**

Da bi se izbeglo isklizavanje ili ispadanje, uvek proverite da li su sve četiri noge podešene na istu visinu noge.

NIKADA nemojte podešavati visinu noge kada se dete nalazi u sedištu.

- 18** Pritisnite dugmad **a** na prednjim nogama sa obe strane njihalice, istovremeno gurajući nagore **b** na kućištu njihalice.
- 19** **PROVERITE** da li su obe prednje noge podešene na istu visinu noge.
- 20** Uverite se da je broj **2** vidljiv na obe prednje noge.
- 21** Pritisnite dugmad **a** na zadnjim nogama sa obe strane njihalice, istovremeno gurajući nagore **b** na kućištu njihalice.
- 22** **PROVERITE** da li su obe zadnje noge podešene na istu visinu noge.
- 23** Uverite se da je broj **2** vidljiv na sve četiri noge.

Za podešavanje visine noge – iz položaja 2 u položaj 1**⚠ UPOZORENJE**

Da bi se izbeglo isklizavanje ili ispadanje, uvek proverite da li su sve četiri noge podešene na istu visinu noge.

NIKADA nemojte podešavati visinu noge kada se dete nalazi u sedištu.

- 24** Da biste spustili zadnje noge, pritisnite dugmad kao što je prikazano.
- 25** **PROVERITE** da li su noge zaključane u položaj **1** tako da je broj **1** vidljiv na obe zadnje noge.

- 26** Da biste spustili prednje noge, pritisnite dugmad kao što je prikazano.

- 27** **PROVERITE** da li su sve četiri noge zaključane u položaj **1** tako da je broj **1** vidljiv na sve četiri noge.

Za obezbeđivanje deteta**⚠ UPOZORENJE**

Rizik od ispadanja: Uvek koristite pojas za sedište.

- 28** Da biste otvorili, pritisnite dugme na kopči da biste otpustili trake oko struka.
- 29** Da biste zatvorili, navucite konektore trake preko ramena na trake oko struka i ubacite u kopču.
- Koristite klizni podešavač na ramenima i oko struka za učvršćivanje.
- 30** Prilikom promene otvora za trake pojasa, **OBAVEZNO** se uverite da trake opreme prolaze kroz iste otvore u bazi sedišta.
- 31** Trake pojasa moraju biti uvučene u otvor koji je u istom nivou s ramenima ili neznatno iznad njih.
- 32** Pazite da ne uvrćete trake.

Installing Batteries (not included)**⚠ UPOZORENJE**

Da bi se izbegle povrede: Uklonite dete iz njihalice pre nego što promenite baterije.

- 33** **Kada se dete nalazi van njihalice**, otvorite poklopac odeljka za baterije tako što ćete gurnuti odvijač u otvor za novčić. Ubacite četiri D (LR20–1,5V) ćelijske baterije. **PROVERITE da li su baterije ispravno postavljene.** Vaša njihalica neće raditi ako su baterije pogrešno ubačene.

Pokretanje njihalice

⚠ UPOZORENJE

Da biste izbegli ozbiljne povrede usled isklizavanja ili ispadanja, uvek koristite pojas za sedišta. Nakon vezivanja kopči, podesite pojaseve kako bi čvrsto držali vaše dete.

34 ZA UKLJUČIVANJE NJIHALICE:

Okrenite regulator brzine nagore i blago gurnite njihalicu kako biste je pokrenuli. Obratite nakratko pažnju na kretnju njihanja. Potrebno je neko vreme da bi se njihalica uskladila s podešavanjem. Promenite podešavanje prema potrebi tako što ćete pomeriti regulator nagore za veću brzinu ili nadole za manju.

ZA ISKLJUČIVANJE NJIHALICE:

Okrećite regulator nadole sve dok ne KLIKNE u položaj „OFF“ (Isključeno). Vaše sedišta se može zaustaviti u bilo kom trenutku dok je motor uključen, bez oštećenja motora. Gurnite njihalicu da biste je ponovo pokrenuli.

Uklanjanje baze sedišta

35 Otkočite kopče sa strana sedišta.

36 Pritisnite dugmad unutar spojnice i izvucite donju cev sedišta da biste je uklonili iz spojnice. Izvucite cev iz baze sedišta kao što je prikazano.

37 Otkočite 4 kopče.

38 Odmotajte gornji deo baze sedišta s gornjeg dela cevi sedišta i uklonite cev sedišta. Pratite korake u obrnutom redosledu da biste ponovo prikačili.

Za skladištenje

39 Da biste spustili zadnje noge, pritisnite dugmad kao što je prikazano.

40 Da biste spustili prednje noge, pritisnite dugmad kao što je prikazano.

41 Gurnite nagore gornji i donji kraj sedišta i sklopite sedišta kao što je prikazano.

42 Gurnite dugmad da biste sklopili.

TR UYARILAR ⚠

EN16232 2013 'a uygundur

UYARI:

ÖNEMLİ BU YÖNERGELERİLERİDE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN.

Bu uyarılara ve montaj talimatlarına uyulmaması ciddi yaralanmaya veya ölüme neden olabilir.

UYARI: Daima emniyet sistemini kullanın.

UYARI: Çocuğu kesinlikle tek başına bırakmayın.

Düşme ya da kemerle boğulma sonucu çocuğun ciddi yaralanması veya ölümünü engellemek için:

Yardım almadan oturabilen çocuklar için önerilmez.

UYARI: Çocuğunuz yardım almadan oturabildiğinde veya 9 kg'den ağır ise bu ürünü kullanmayın.

UYARI: Ürünü asla yüksek bir yüzeyde (örneğin masa, vs.) kullanmayın.

UYARI: Çocuk ürünün içindeyken merdivenlerden aşağı ya da yukarı taşımayın.

UYARI: Bebek içindeyken bu ürünü hareket ettirmeyin veya kaldırmayın.

UYARI: Çocuğunuzun bu ürünle oynamasına izin vermeyin.

UYARI: Yaralanmasını önlemek için bu ürünü açarken ve katlarken çocukları uzak tutun.

UYARI: Her zaman düz ve alçak zeminde kullanın.

UYARI: Bu ürün uzun süreli uyku için tasarlanmamıştır. Bu ürün bir beşiğin veya yatağın yerini tutmaz.

Çocuğunuzun uyuması gerektiğinde,

çocuğu uygun bir bebek karyolası veya yatağa yerleştirin.

UYARI: Ürünü koltuk minderi olmadan kullanmayın.

BOĞULMA TEHLİKESİ: Emniyet kemeri gevşek ise çocuk boğulabilir. Çocuğu, kemerler gevşek veya bağlanmamışken ürünün içinde ASLA bırakmayınız.

UYARI: Ürünü nefessiz kalma veya boğulma tehlikesi barındıran ip, jaluzi/perde ipi vs. gibi diğer ürünlerin veya cisimlerin yakınına koymayın.

İpler çocuğun boğulmasına neden olabilir. Kapüşon bağcığı, emzik ipi gibi ipli cisimleri çocuğunuzun boynuna DOLAMAYIN.

Ürün üzerine ip ASLAYIN veya oyuncaklara ip BAĞLAMAYIN.

Hasar görür veya kırılırsa ÜRÜNÜ KULLANMAYA SON VERİN.

Salıncak sadece kilosu 9 kg'ye kadar olan çocuklar için uygundur.

Bu salıncağı motorlu araçlarda bir bebeği taşıma aracı olarak ASLA kullanmayınız.

Bu salıncağı bebek arabasında ASLA kullanmayınız.

UYARI: Herhangi bir parçası kırık, yırtık veya eksik ise bu ürünü kullanmayın, sadece üretici tarafından onaylanan yedek parçaları kullanın. Üreticinin onaylamadığı aksesuar veya yedek parçaları kullanmayınız.

UYARI: Ürünün çevresindeki açık ateş ve elektrikli çubuk ateşleri, gaz ateşleri, vb. gibi diğer güçlü ısı kaynakları riskine karşı dikkatli olun.

Bu ürün bir yetişkin tarafından monte edilmelidir. Montaj yönergelerini dikkatli şekilde uygulayın, herhangi bir sorunla

karşılaşırsanız lütfen Müşteri Hizmetleri Bölümü ile irtibata geçin.

Güvenliklerinden sorumlu kişilerce kullanım için gözetim veya talimat sağlanmadığı sürece, bu gereç fiziksel veya zihinsel kapasitesi ya da algılama gücü azalmış olan veya yeterince deneyim ve bilgisi bulunmayan kişiler (çocuklar dahil) tarafından kullanılmak üzere üretilmemiştir.

Çocukların cihazla oynamadığından emin olunmalıdır.

BOĞULMA TEHLİKESİ: Salıncak, yumuşak yüzeyler üzerinde ters dönebilir ve çocuğu boğabilir. Salıncığı yataklara, kanepelere ya da diğer yumuşak yüzeylere ASLA yerleştirmeyin.

DÜŞME TEHLİKESİ: Çocuğun hareketleri salıncığı kaydırabilir. Salıncığın zeminde ya da yerde olmadığı zamanlarda, daima elinizin salıncığa erişebileceği mesafede bulunun.

PİLLERİN GÜVENLİ KULLANILMASI İÇİN

Pilleri çocukların erişemeyeceği yerlerde tutun.

Pilleri kutuplarına dikkat ederek takın.

Sadece tavsiye edilen pilleri veya volt, boy vs. bakımından muadilleri kullanılmalıdır.

Biten pilleri üründen çıkarın.

Besleme terminallerine kısa devre YAPTIRMAYIN.

Şarjlı piller şarj edilmeden önce mutlaka oyuncaktan çıkarılmalıdır.

Şarjlı piller sadece bir yetişkin gözetiminde şarj edilmelidir.

Eski ve yeni pilleri bir arada kullanmayın.

Farklı türden pilleri karıştırmayın.

Yeni ve kullanılmış pilleri karıştırarak

kullanmayınız.

Ateşe atılan ya da şarj edilmemesi gerekirken şarj edilmeye çalışılan herhangi bir pil patlayabilir.

Bir pil tipini, asla başka bir tip için yapılmış olan şarj cihazında şarj etmeyin.

Şarj edilmeyen piller şarj edilmemelidir.

Sızdıran pilleri derhal atın. Sızdıran piller cilt yanıklarına veya diğer kişisel yaralanmalara neden olabilir. Pilleri çöpe atarken, bunları yerel düzenlemelere uygun olarak düzgün bir biçimde elden çıkardığınızdan emin olun.

Ürün bir ay veya daha uzun bir süre kullanılmayacaksa pillerini mutlaka çıkarın. Ürünün içinde kalan pil asit sızdırabilir ve hasara neden olabilir. Çocuklardan uzak yerde saklayınız.

Tavsiye edilen pil türü - şarj edilemez alkalın piller.

Ürünün performansı düşmeye başlarsa pilleri değiştirin.

TR TEMİZLİK VE BAKIM

Zaman zaman üründe gevşek vida, aşınmış parça, kopmuş malzeme veya dikiş kontrolü yapın. Parçaları gerektiğinde değiştirin veya onarın. Sadece Graco marka yedek parçalar kullanın.

Çıkarılabilir koltuk kılıfı narin programda ve soğuk suda makinede yıkanıp sıkmadan asarak kurutulabilir.

Beyazlatıcı kullanmayın.

Gövdeyi temizlemek için yalnızca ev tipi sabun ve ılık su kullanın.

Beyazlatıcı veya deterjan kullanmayın.

Güneşe veya ısı kaynaklarına uzun süre maruz kalması parçaların solmasına veya yamulmasına neden olabilir.

TR SORUN GIDERME

Ürün şu durumlarda çalışmayacaktır:

1. Salıncakta pil yok.
2. Piller bitmiş.
3. Hız ayarı çok düşük.
4. Piller yanlış takılınca + ve - uçları kontrol edin.
5. Pilin uçlarında aşınma var. Pilleri pil yuvasındayken çevirin, aşınma fazlaysa zımpara veya çelik yünü ile temizleyin.
6. Bebek öne doğru çok fazla eğildiğinde.
7. Bebek salıncak çerçevesini tuttuğunda. (Ürünü kullanmaya son verin).
8. Koltuk, salıncığın doğru bir şekilde çalışmaya başlamasına yetecek kadar kuvvetli itilmemiş.
9. Koruma aygıtı devreye girdi (motoru durdurun, 3 dakika bekleyin, salıncığı yeniden çalıştırın).
10. Elektrostatik değişiklikten ötürü arıza ihtimali bulunmaktadır. (Motoru kapatın, 2 veya 3 saniye bekleyin, ardından salıncığı tekrar çalıştırın.)

Koltuk fazla yükseğe sallanıyor:

1. Kontrol ayarı çok düşük.
2. Aşağıya sarkan battaniye yüksek rüzgâr direncine neden oluyor.
3. Piller çok zayıf.
4. Bebek ileriye çok fazla yaslanıyor.
5. Bebek çok ağır veya çok hareketli (kullanmaya devam etmeyin).
6. Yumuşak halı (sert yüzeylerde daha hızlı sallanır.)



Üzeri çarpı ile işaretlenmiş çöp kutusu simgesi ürünün geri dönüştürülebilir olduğunu ifade eder.

Parça Listesi

- 1 Ürününüzü kurmadan **önce** bu modele yönelik tüm parçalara sahip olduğunuzu kontrol edin. Herhangi bir parça eksikse Müşteri Hizmetlerini arayın.

Hiçbir alet gerekmez.

Kafa Desteği

- 2 Bu ürünle birlikte başka herhangi bir aksesuar kullanmayın.

Bu salıncakta yalnızca bu kafa desteğini kullanın. Bu kafa desteğini asla başka herhangi bir üründe kullanmayın.

Koltuk Kurulumu

- 3 Koltuğun kafa ve ayak ucunu, açık konuma geçene kadar çekerek ayırın. Toplam 4 "geçme sesi" duyacaksınız.
- 4 Koltuk kayışını yan tarafta aşağı doğru yerleştirin.
- 5 4 kopçanın tutturulduğunu **kontrol edin**.
- 6 Koltuk alt borusunu koltuk minderindeki kumaş kanattan geçirin.
- 7 Alt boruyu göbeklerdeki açıklığa geçirin ve yerine sıkıca itin. Düğmelerin görülebildiğini **kontrol edin**.
- 8 Kopçayı **a**, kanatlardaki cırt cırt tırnağına **b** tutturun. Kanatları koltuğun yan taraflarındaki kopçaya tutturun **c**. Diğer tarafta aynı işlemi tekrarlayın.

Salıncak İskeletini Kurma

- 9 Oyuncak asma çubuğu/kulp uçlarını bacak göbeklerindeki açıklıklara geçirin. Düğmenin açıklıkta görülebildiğini **kontrol edin**.
- 10 Ayakları bacaklara geçirin. Ayaklar içe doğru kavisli olmalıdır. Yukarı doğru çekerek bacakların ayaklara sabitlendiğini ve düğmelerin açıklıklarda görülebildiğini **kontrol edin**.
- 11 Ayakları bacaklara geçirin. Ayaklar içe doğru kavisli olmalıdır. Yukarı doğru çekerek bacakların ayaklara sabitlendiğini ve düğmelerin açıklıklarda görülebildiğini **kontrol edin**.
- 12 Bacakları açık konuma kaydırın.

Koltuğu Salıncak İskeletine Takma

- 13 Bir salıncak kolunu, gösterildiği gibi tıklayarak yerine geçene kadar koltuğun yan tarafındaki bağlantı noktasına takın. Sıkıca çekerek, salıncak kolunun, bağlantı noktasında sabit olduğunu **kontrol edin**. Diğer salıncak kolunda aynı işlemi tekrarlayın.
- 14 Diğer salıncak kolunu, gösterildiği gibi tıklayarak yerine geçene kadar koltuğun yan tarafındaki bağlantı noktasına takın. Sıkıca çekerek, salıncak kolunun, bağlantı noktasında sabit olduğunu **kontrol edin**. Diğer salıncak kolunda aynı işlemi tekrarlayın.
- 15 4 bacağın da **1** numaralı konuma kilitlendiğini **kontrol edin**.

Salıncağı Kullanma

- 16 Koltuğun kafa ve ayak ucunu, açık konuma geçene kadar çekerek ayırın. Toplam 4 "geçme sesi" duyacaksınız.
- 17 Ürünü yalnızca tamamen açık konumda kullanın.

Bacak Yüksekliğini Ayarlamak İçin – Konum 1'den Konum 2'ye

⚠ UYARI

Kaymayı veya düşmeyi önlemek için 4 bacağın da aynı yüksekliğe ayarlandığından mutlaka emin olun.

Çocuk koltukta otururken asla bacak yüksekliğini ayarlamayın.

- 18 Salıncak kasasındaki **a** kısmını yukarı iterken, salıncağın her iki tarafındaki ön bacaklarda bulunan düğmelere **b** basın.
- 19 Her iki ön bacağın aynı yüksekliğe ayarlandığından emin olmak için **kontrol edin**.
- 20 Her iki ön bacakta **2** numaranın görülebildiğinden emin olun.
- 21 Salıncak kasasındaki **a** kısmını yukarı iterken, salıncağın her iki tarafındaki arka bacaklarda bulunan düğmelere **b** basın.
- 22 Her iki arka bacağın aynı yüksekliğe ayarlandığından emin olmak için **kontrol edin**.
- 23 4 bacakta da **2** numaranın görülebildiğinden emin olun.

Bacak Yüksekliğini Ayarlamak İçin – Konum 2'den Konum 1'e

⚠ UYARI

Kaymayı veya düşmeyi önlemek için 4 bacağın da aynı yüksekliğe ayarlandığından mutlaka emin olun.

Çocuk koltukta otururken asla bacak yüksekliğini ayarlamayın.

- 24 Arka bacakları alçaltmak için düğmeleri gösterildiği gibi sıkın.
- 25 Bacakların, her iki arka bacakta **1** numara görülebilir şekilde **1** konumuna kilitlendiğini **kontrol edin**.
- 26 Ön bacakları alçaltmak için düğmeleri gösterildiği gibi sıkın.
- 27 Dört bacağın, 4 bacakta da **1** numara görülebilir şekilde **1** konumuna kilitlendiğini **kontrol edin**.

Çocuğu Sabitlemek İçin

⚠ UYARI

Düşme Tehlikesi: Her zaman koltuk kemerini kullanın.

- 28 Açmak amacıyla bel kayışlarını serbest bırakmak için tokadaki düğmeye basın.
- 29 Kapatmak için omuz kayışı bağlayıcıları bel kayışlarına kaydırın ve tokaya geçirin.
- 30 Daha sıkı ayarlama için omuz ve bel kısımlarındaki kayar ayarlayıcıyı kullanın.
- 31 Kayış yuvalarını değiştirirken, kayışların koltuk minderinde aynı yuvalardan geçtiğinden **emin olun**.
- 32 Kayışlar, omuzlarla aynı hizada veya omuzların biraz üzerinde bulunan yuvaya takılmalıdır. Kayışları bükmeğe kaçın.

Pilleri Takma (dâhil değildir)

⚠ UYARI

Yaralanmayı önlemek için: Pilleri değiştirmeden önce çocuğu salıncaktan indirin.

- 33 **Bebek salıncakta değilken**, yuvaya bir tornavida sokarak pil bölmesi kapağını açın. Dört tane D (LR20-1,5 V) pil takın. **Pillerin doğru biçimde yerleştirildiğini kontrol edin.** Piller ters yerleştirilirse salıncağınız çalışmayacaktır.

Sallanmayı Başlatma

⚠ UYARI

Düşme veya kayma nedeniyle ciddi yaralanmayı önlemek için mutlaka emniyet kemeri kullanın. Tokaları tutturduktan sonra çocuğunuzun etrafında sıkı bir geçme elde etmek için kemerleri ayarlayın.

34 **SALLANMAYI AÇMAK İÇİN:**

Hız kadranını yukarı döndürün ve sallanmaya başlamasını sağlamak için salıncağı hafifçe itin. Sallanma hareketini bir dakika gözlemleyin. Salıncağın bir ayara uyum sağlaması zaman alır. Gerekirse, kadranı daha yüksek hızlar için yukarı veya daha düşük hızlar için aşağı hareket ettirerek ayarı değiştirin.

SALLANMAYI KAPATMAK İÇİN:

Kadranı, tıklayarak "OFF" (KAPALI) konumuna geçene kadar aşağı döndürün. Koltuğunuz, motorun çalıştığı herhangi bir anda motora hasar verilmeden durdurulabilir. Tekrar başlatmak için salıncağı itin.

Koltuk Minderini Çıkarma

- 35 Kopçaları koltuğun yan taraflarından çıkarın.
- 36 Göbeğin içindeki düğmelere basın ve göbekten çıkarmak için koltuk alt borusunu çekin. Boruyu gösterildiği gibi kaydırarak koltuk minderinden çıkarın.
- 37 4 kopçayı çıkarın.
- 38 Koltuk minderinin kafa ucunu koltuk borusunun üst kısmından açın ve koltuk borusunu çıkarın. Tekrar takmak için adımları ters yönde uygulayın.

Depolama İçin

- 39 Arka bacakları alçaltmak için düğmeleri gösterildiği gibi sıkın.
- 40 Ön bacakları alçaltmak için düğmeleri gösterildiği gibi sıkın.
- 41 Koltuğun kafa ve ayak ucunu yukarı itin ve koltuğu gösterildiği gibi birlikte katlayın.
- 42 Katlamak için düğmelere basın.

SL OPOZORILA ⚠

Skladno s standardom EN16232 2013

OPOZORILO:

POZOR! POMEMBNO! SHRANITE TA NAVODILA ZA KASNEJŠO UPORABO.

Neupoštevanje teh opozoril in navodil za sestavljanje lahko pripelje do resnih poškodb ali celo smrti.

POZOR: Vedno uporabljajte varnostni pas.

POZOR: Nikoli ne pustite otroka brez nadzora.

Za preprečevanje resnih poškodb ali smrti zaradi padca otroka ali zadržanja s trakovi:

Ni priporočljivo za otroke, ki lahko sami sedijo.

POZOR: Ne uporabljajte tega izdelka, če lahko vaš otrok samostojno sedi ali če je težji od 9 kg.

POZOR: Tega izdelka nikoli ne uporabljajte na dvignjenih površinah (npr. na mizi itd).

OPOZORILO: Ne nosite po stopnicah z otrokom v košari.

POZOR: Ne premikajte ali ne dvigujte tega izdelka, če je v njem otrok.

POZOR: Ne dovolite otroku, da se s tem izdelkom igra.

POZOR: Da preprečite poškodbe, ob razpiranju in zlaganju vozička naj otrok ne bo v bližini.

POZOR: Izdelek vedno uporabljajte na ravni, gladki površini.

POZOR: Ta izdelek ni primeren za dolgotrajno spanje.

Ta izdelek ne more nadomestiti košare ali posteljice za dojenčka. Če mora vaš otrok spati, ga položite v ustrezno košaro ali

posteljico.

POZOR: Izdelka ne uporabljajte brez sedežne blazine.

NEVARNOST ZADUŠITVE: Otroci se lahko z zrahljanimi pasovi za zadrževanje zaduši. Otroka NIKOLI ne puščajte v košari, če so pasovi zrahljani ali razpeti.

POZOR: Izdelka ne smete pustiti ali odložiti v bližini drugega izdelka, ki bi lahko predstavljal nevarnost zadužitve ali zadavitve, npr. vrvic, trakov senčil/zaves itd.

Vrvice lahko povzročijo zadavitve.

Predmetov z vrvicami, kot so kapuce, dude itd. NE smete postavljati okoli otrokovega vratu.

NE obešajte vrvic čez izdelek oziroma ne nameščajte jih na igrače.

IZDELKA NE UPORABLJAJTE VEČ, če se poškoduje ali polomi.

Gugalnik je namenjen za otroke do 9 kg.

Gugalnice NIKOLI ne uporabljajte za transport otroka v motornem vozilu.

Gugalnice NIKOLI ne uporabljajte v vozičku.

POZOR: Ne uporabljajte izdelka, če je kateri koli del zlomljen, raztrgan ali manjka, in uporabljajte samo tiste rezervne dele, ki jih odobri proizvajalec. Ne uporabljajte dodatkov ali nadomestnih delov, ki jih izdelovalec ni odobril.

POZOR: Bodite pozorni na nevarnost odprtega ognja in drugih virov močne vročine, kot so električne peči z žarečimi deli, plinske peči itd., v bližini izdelka.

Ta izdelek lahko sestavljajo samo odrasli. Natančno upoštevajte navodila za sestavljanje. V primeru kakršnih koli težav se obrnite na oddelek za pomoč kupcem.

Tega pripomočka ne smejo uporabljati osebe (vključno z otroci) z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi oz. s premalo izkušenj in znanja, razen če jih nadzira ali jim daje navodila za uporabo pripomočka oseba, odgovorna za varnost.

Otroci naj bodo pod nadzorom, da se ne bi z napravo igrali.

NEVARNOST ZADUŠITVE: Gugalnica za dojenčka se lahko na mehki podlagi prevrne in otroka zaduši. Košare NIKOLI ne polagajte na postelje, sedežne garniture ali druge mehke površine.

NEVARNOST PADCA: Gugalnica se lahko zaradi otrokovih gibov premakne. Ko gugalnica ni na tleh, bodite v njenem dosegu.

ZA VARNO UPORABO BATERIJE:

Baterije hranite izven dosega otrok.

Baterije morate vstaviti s pravilno polarnostjo.

Uporabiti smete samo priporočene baterije ali baterije, ki imajo enako napetost in velikost.

Prazne baterije odstranite iz izdelka.

NE krajšajte napajalnih priključkov.

Polnilne baterije morate odstraniti iz izdelka, preden jih začnete polniti.

Polnilne baterije lahko polnijo samo odrasli.

Ne mešajte starih in novih baterij. Ne meščajte različnih vrst baterij ali novih in rabljenih baterij.

Vsaka baterija lahko eksplodira v ognju ali ob poskusu polnjenja baterije, ki se ne da napolniti.

V polnilni napravi, izdelani za polnjenje

določene vrste baterij, ne polnite baterij drugih vrst.

Baterij za enkratno uporabo ne smete polniti.

Baterije, iz katerih uhaja kislina, nemudoma zavržite. Baterije, iz katerih uhaja kislina, lahko povzročijo opekline in druge osebne poškodbe. Baterijo zavržite na pravilen način v skladu z lokalnimi predpisi.

Vedno odstranite baterije iz izdelka, če ga ne boste uporabljali en mesec ali več. Baterije, ki ostanejo v izdelku, lahko začnejo puščati in poškodujejo izdelek.

Shranjujte otrokom nedosegljivo.

Priporočena vrsta baterij - alkalne, za enkratno uporabo.

Zamenjajte baterije, če izdelek več ne deluje ustrezno.

SL ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Občasno preverite, ali so na izdelku kakšni razrahljani vijaki, obrabljeni deli, raztrganine ali strgani šivi. Po potrebi te dele zamenjajte ali popravite. Uporabljajte samo nadomestne dele Graco.

Odstranljivo platneno sedežno prevleko perite v pralnem stroju pri nizki temperaturi in z nizkimi obrati in jo sušite brez ožemanja. Ne uporabljajte belila.

Za čiščenje okvirja uporabljajte samo milnico in toplo vodo.

Ne uporabljajte belila ali čistilnega sredstva.

Čezmerno izpostavljanje soncu ali vročini lahko povzroči obledelost ali deformacijo delov.

SL ODPRAVLJANJE TEŽAV

Izdelek ne dela:

1. V gugalniku ni baterij.
2. Baterije so izpraznjene.
3. Nastavljena hitrost je prenizka.
4. Baterije so narobe obrnjene - preverite „+“ in „-“.
5. Korozija na priključkih baterij. Zavrtite baterije na priključkih ali jih očistite s smirkovim papirjem ali jekleno volno, če je korozija trdovratna.
6. Otrok se je nagnil predaleč naprej.
7. Otrok grabi za okvir gugalnice. (Prenehajte z uporabo).
8. Sedež ni potisnjen dovolj visoko, da bi se lepo zagugal.
9. Aktivirana je zaščitna naprava (izključite motor, počakajte tri minute, nato ponovno zaženite gugalnik).
10. Obstaja možnost napačnega delovanja zaradi elektrostatične razelektritve. (Izklopite motor, počakajte 2 do 3 sekunde, nato ponovno zaženite gugalnico.)

Sedež se ne zaguga visoko:

1. Nastavljena omejitev je prenizka.
2. Odeja visi ven, kar povzroča večji upor.
3. Baterije so skoraj prazne.
4. Dojenček se nagiba predaleč naprej.
5. Dojenček je pretežak ali preveč živahen (prekinite uporabo).
6. Mehka preproga (višje guganje na trdih tleh).



Prečrtan smetnjak na kolesih označuje, da se izdelek lahko reciklira.

SL NAVODILA

Seznam delov

- 1 Preverite, ali imate vse dele za ta model, **PREDEN** začnete sestavljati izdelek. Če kateri koli del manjka, pokličite službo za pomoč strankam.

Ne potrebujete nobenega orodja.

Opora za glavo

- 2 S tem izdelkom **NE UPORABLJAJTE** nobene druge dodatne opreme.

To oporo za glavo uporabite le za to gugalnico. Ne uporabljajte je pri nobenem drugem izdelku.

Sestavljanje sedeža

- 3 Povlecite vzglavni in nožni del sedeža narazen, da se s klikom zaskoči v odprtem položaju. Slišali boste skupno štiri »klike«.
- 4 Sedež položite obrnjen z varnostnim pasom navzdol.
- 5 **PREVERITE**, ali so vsi štirje pritiskači pritrjeni.
- 6 Vstavite spodnjo cev sedeža skozi tekstilni zavihhek sedežne blazine.
- 7 Vstavite spodnjo cev v odprtini v pestih in jo čvrsto potisnite v pravilen položaj. **PREVERITE**, ali sta gumba vidna.
- 8 Pritrdite pritiskač **a**, kavelj in jeziček zanke **b** na zavihkih. Nato s pritiskači pritrдите zavihke na boku sedeža **c**. Ponovite na drugi strani.

Sestavljanje ogrodja gugalnice

- 9 Konca droga/ročaja potisnite v odprtine pest na krakih. **PREVERITE**, ali je gumb viden v odprtini.
- 10 Vstavite noge v krake. Noge morajo biti ukrivljene navznoter. **PREVERITE**,

ali so kraki čvrsto pritrjeni v noge tako, da jih povlečete. Gumbi morajo biti vidni v odprtinah.

- 11 Vstavite noge v krake. Noge morajo biti ukrivljene navznoter. **PREVERITE**, ali so kraki čvrsto pritrjeni v noge tako, da jih povlečete. Gumbi morajo biti vidni v odprtinah.
- 12 Povlecite krake v odprti položaj.

Pritrditev sedeža na ogrodje gugalnice

- 13 Pritrdite eno roko gugalnice v montažni nastavek na boku sedeža, da se s klikom zaskoči na svoje mesto, kot je prikazano na sliki. **PREVERITE**, ali je roka gugalnice varno pritrjena v montažni nastavek, tako da jo čvrsto povlečete. Ponovite še z drugo roko gugalnice.
- 14 Pritrdite drugo roko gugalnice v montažni nastavek na boku sedeža, da se s klikom zaskoči na svoje mesto, kot je prikazano na sliki. **PREVERITE**, ali je roka gugalnice varno pritrjena v montažni nastavek, tako da jo čvrsto povlečete. Ponovite še z drugo roko gugalnice.
- 15 **PREVERITE**, ali so vsi štirje kraki zaklenjeni v položaj številka 1.

Uporaba gugalnice

- 16 Povlecite vzglavni in nožni del sedeža narazen, da se s klikom zaskoči v odprtem položaju. Slišali boste skupno štiri »klike«.
- 17 Izdelek uporabljajte le v povsem odprtem položaju.

Prilagoditev višine krakov – iz položaja 1 v položaj 2

⚠ OPOZORILO

Da preprečite zdrs ali padec otroka iz gugalnice, se vedno prepričajte, da so vsi štirje kraki nastavljeni na isto višino.

NIKOLI ne spreminjajte višine krakov, ko je otrok v sedežu.

- 18 Pritisnite gumba **a** na sprednjih krakih na obeh straneh gugalnice, medtem ko potiskate navzgor **b** na ohišju gugalnice.
- 19 **PREVERITE**, ali sta oba sprednja kraka nastavljena na enako višino.
- 20 Prepričajte se, da je na obeh sprednjih krakih vidna številka 2.
- 21 Pritisnite gumba **a** na zadnjih krakih na obeh straneh gugalnice, medtem ko potiskate navzgor **b** na ohišju gugalnice.
- 22 **PREVERITE**, ali sta oba zadnja kraka nastavljena na enako višino.
- 23 Prepričajte se, da je na vseh štirih krakih vidna številka 2.

Prilagoditev višine krakov – iz položaja 2 v položaj 1

⚠ OPOZORILO

Da preprečite zdrs ali padec otroka iz gugalnice, se vedno prepričajte, da so vsi štirje kraki nastavljeni na isto višino.

NIKOLI ne spreminjajte višine krakov, ko je otrok v sedežu.

- 24 Če želite spustiti zadnja kraka, pritisnite gumbe, kot je prikazano na sliki.
- 25 **PREVERITE**, ali sta kraka zaklenjena v položaju 1 in ali je na obeh zadnjih krakih vidna številka 1.

- 26 Če želite spustiti sprednja kraka, pritisnite gumbe, kot je prikazano na sliki.

- 27 **PREVERITE**, ali so vsi štirje kraki zaklenjeni v položaju 1 in ali je na vseh štirih krakih vidna številka 1.

Zavarovanje otroka

⚠ OPOZORILO

Nevarnost padca: vedno uporabljajte varnostni pas.

- 28 Varnostni pas odpnete tako, da pritisnete gumb na zaponki, s čimer odpnete jermena opasja.
- 29 Varnostni pas zapnete tako, da nataknete priključka ramenskih jermenov na jermena opasja in zapnete v zaponko.
- 30 Z drsniki prilagodite tesnost ramenskih jermenov in jermenov opasja.
- 31 Pri spreminjanju rež za jermene varnostnega pasu **SE PREPRIČAJTE**, da so jermeni varnostnega pasu speljani skozi iste reže v sedežni blazini.
- 32 Jermeni varnostnega pasu morajo biti speljani skozi reže, ki je poravnana z rameni ali je nekoliko nad rameni. Jermenov je zvijajte.

Vstavljanje baterij (niso priložene)

⚠ OPOZORILO

Da preprečite poškodbe: pred menjavo baterij vzemite otroka iz gugalnice.

- 33 **Ko otrok ni v gugalnici**, odprite pokrov prostora za baterije tako, da v režo potisnete izvijač. Vstavite štiri baterije vrste D (LR20 – 1,5 V). **PREVERITE, ali so baterije pravilno vstavljene.** Če baterije napačno obrnete, gugalnica ne bo delovala.

Začetek guganja

⚠ OPOZORILO

Vedno uporabljajte varnostni pas, da preprečite resne poškodbe zaradi padca ali zdrsa otroka iz gugalnice. Potem ko zapnete zaponke, prilagodite jermene, da se bodo udobno, vendar tesno prilegali otroku.

34 **VKLOP GUGALNICE:**

Zavrtite gumb za uravnavanje hitrosti navzgor in nekoliko potisnite gugalnico, da začne nihati. Kakšno minuto opazujte nihanje. Da se gugalnica prilagodi nastavljeni hitrosti, traja nekaj časa. Po potrebi spremenite nastavitev tako, da premaknete gumb navzgor za povečanje hitrosti ali navzdol za zmanjšanje hitrosti.

IZKLOP GUGALNICE:

Zavrtite gumb navzdol, da zaslišite klik, ko se ustavi v izklopljenem položaju (OFF). Sedež lahko zaustavite kadar koli med delovanjem motorja. S tem motorja ne boste poškodovali. Za vnovični zagon potisnite gugalnico.

Odstranitev sedežne blazine

- 35 Odprite pritiskače na strani sedeža.
- 36 Pritisnite gumb na notranji strani pesta in povlecite spodnjo cev sedeža, da jo snamete iz pesta.
- 37 Povlecite cev iz sedežne blazine, kot je prikazano.
- 38 Odprite štiri pritiskače. Odvijte vzglavni del sedežne blazine s cevi vrha sedeža in odstranite cev sedeža. Za vnovično namestitev izvedite postopek v obratnem vrstnem redu.

Shranjevanje

- 39 Če želite spustiti zadnja kraka, pritisnite gumb, kot je prikazano na sliki.
- 40 Če želite spustiti sprednja kraka, pritisnite gumb, kot je prikazano na sliki.
- 41 Povlecite vzglavni in nožni del sedeža in zložite sedež, kot je prikazano na sliki.
- 42 Za zlaganje pritisnite gumb.



Product of:
Wonder Brands Limited
Room 1004, 151 Gloucester Road
Wanchai, Hong Kong

Customer Service
www.gracobaby.eu
www.graco.co.uk
www.gracobaby.pl

For UK and ROI
Customerservices.uk@gracobaby.eu
+44 0800 952 0063